

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

10 sierpnia 2012 r., nr 32 (1114) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)



www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
NABÓR TAKSÓWKARZY!

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO
TOMEX
SA
**CZAS NA ZDROWE
ZAKUPY!**

PIEKARNIA
AWITEKS®
Oferuje szeroki asortyment
wyrobów piekarniczo-cukierniczych
w atrakcyjnych cenach
Gwarantujemy miłą i sprawną obsługę

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Przyczynili się do powrotu wolnej Polski	➔ str. 3
Na „naszym” ORP Kraków	➔ str. 6
Wspomnienia ks. infułata Kazimierza Sudera	➔ str. 11
Gospodarkę odpadami powierzono MPO	➔ str. 15

Z „Głosem” za darmo na basen Czytaj na str. 2



DELIKATESY ZIKO

- ✓ Szynka konserwowa Sokół 1 kg 16,49 – 18,40
- ✓ Ser topiony Złoty ementaler 100 g 1,79 – 1,99
- ✓ Ciasteczka „Jedynka” Wedel 147 g 2,99 – 3,60
- ✓ Płatki Nestle Corn Flakes 250 g 3,89 – 4,39
- ✓ Kawa Inka 150 g 2,99 – 3,65

OS. PIASTÓW 60

ROYAL VET PRZYCHODNIA
WETERYNARYJNA
ZAPRASZAMY DO
NOWO OTWARTEJ
PRZYCHODNI
WETERYNARYJNEJ
ROYAL-VET
OS. CENTRUM E 15
GODZINY OTWARCIA:
PON-PT: 10-19
SOB-ND: 10-15
TEL. 793 900 792
www.royal-vet.pl

do 40%
poza miastem
TARYFA 1,60 zł/km
TAXI NISKICH CEN
800 400 400
1966 BARBANK
www.taxi.barbakan.krakow.pl
WŁASNE KOLEJNOŚCI
WŁASNE KOLEJNOŚCI
WŁASNE KOLEJNOŚCI

NOWO OTWARTY SKLEP TANIA ODZIEŻ

Centrum Odzieżowe Artus w Nowej Hucie
os. Zgody 7 (obok „Świata Dziecka”)

Powierzchnia handlowa 400 m²

ARTUS94
TANIA ODZIEŻ



32



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy piątek (10.08) w godzinach 10–11 dyżurować będzie red. Sławomir Pietrzyk.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Wojciech ADAMUS, lat 65
Helena BIELA, lat 93
Helena CHOLEWA, lat 82
Bronisław DŻUŁA, lat 90
Apolonia HALCARZ, lat 74
Władysław JAROSZ, lat 80
Jan KAWECKI, lat 66
Jerzy KOZŁOWSKI, lat 56
Anna KRAWCZYK, lat 86
Władysław KRAWCZYK, lat 94
Zdzisław LEŚNIAK, lat 62
Halina MAJCHROWSKA, lat 62
Marianna MAKUŁA, lat 89
Maria NALEPA, lat 78
Ewa PAWŁOWSKA, lat 54
Edward PISKORZ, lat 88
Bogdan POLAPSKI, lat 69
Irena PUT, lat 80
Jan SAJKA, lat 65
Anna TRELA, lat 88
Anna WILK, lat 71
Michał WÓJCIK, lat 82
Paulina ŻAK, lat 22

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

Czytelnicy „Głosu” w najbliższą sobotę i niedzielę będą mogli wejść gratis

NA NAJLEPSZYM BASENIE W MAŁOPOLSCE

Tegoroczne lato ma sporo upalnych dni, a synoptycy zapowiadają, że i w sierpniu będzie gorąco. Polecamy zatem rekreację nad wodą w mieście. My w Nowej Hucie mamy szczęście, bo mamy najładniejszy basen w Małopolsce, o czym w swoim rankingu poinformował „Fakt”. Chodzi o basen przy ul. Bulwarowej, prowadzony przez KS „Wanda”. Basen ma nowoczesną nieckę z masażerami podwodnymi i nadwodnymi, zjeżdżalnię, uzdatnianą wodę, co gwarantuje jej czystość. O bezpieczeństwo kąpiących się dbają ratownicy, a całego kąpieliska strzeże firma ochroniarska i miejskie służby porządkowe. Dodatkową zaletą jest trawiasty teren wokół, liczący 3 ha, z tego 2,5 ha przy basenie. Można tutaj znakomicie odpocząć.



Ceny biletów są zróżnicowane w zależności od wieku, liczby osób i pory wejścia na basen. Bilet normalny w godzinach od 10.00 do 15.00 kosztuje 12 zł, po tej godzinie 8 zł. Bilety ulgowe odpowiednio kosztują 8 i 5 zł. Jak mnie poinformował dyrektor KS Wanda i gospodarz obiektu Grzegorz Silczuk, rozwinęte są preferencje dla dzieci i młodzieży. Dzieci w wieku 4–7 lat płać tylko odpowiednio do pory dnia 5 i 2 zł, a dzieci do lat 4 wchodzić gratis. Są także bilety rodzinne 2+1 kosztuje 27 zł, a 2+2 – 32 zł. Codziennie pierwsze 10 osób z rodzin 4+, posiadające legitymacje wydawane przez UMK także wchodzi za darmo. W ogóle młodzi ludzie w grupach zorganizowanych (kolonie, WTZ, z placówek obejmujących opieką dzieci i młodzież) korzystają z biletów po 5 zł, a opiekunowie z wejścia gratis. Mamy dobrą wiadomość dla Czytelników „Głosu”. W najbliższą sobotę i niedzielę z „Głosem Tygodnikiem No-

wohuckim” w rękę będzie można wejść za darmo na basen (pierwsze 20 osób). Przy wejściu będzie odrywana 1 strona ze zdjęciem basenu, z której powstanie okolicznościowa mozaika. Jest to bardzo korzystne rozwiązanie, bo „Głos” kosztuje 2 zł, wejście normalne 12 zł, a zatem Czytelnicy „GTN” będą 10 zł do przodu.

Basen oferuje nie tylko czystą wodę i zieloną trawę. Są przebieralnie i szatnie z toaletami. Znajduje się tutaj bar, w którym kupimy zapiekanki, hot dogi, frytki, słodycze, napoje zimne i gorące, a także lody, od tego roku można kupić osobno lody włoskie i shake’i. Jest tutaj wypożyczalnia leżaków i sprzętu do wody, który także można kupić. I co ważne dla zmotoryzowanych, gospodarze zadbał o miejsca parkingowe, za które nie płacimy, a w tym roku przybyło ich na terenie przy boisku wielofunkcyjnym i w sumie śmiało może tu zaparkować ok. 100 samochodów. (SP)

Fot. autor

Konserwacja fresków Samostrzelnika w prezbiterium bazyliki w Mogile

CO KRYJE „ZWIASTOWANIE”?

Po konserwacji fresków Stanisława Samostrzelnika, w krużgankach Opactwa Cystersów w Mogile, przyszła kolej na prezbiterium bazyliki. Konserwatorzy od dwóch miesięcy odnawiają znajdujący się tam fresk „Zwiastowanie”. Prace konserwatorskie potrwać do końca listopada. Ciekawi jesteśmy jaki będzie ostateczny kształt i kolor malowidła po konserwacji. Efekt poprzedniego etapu pracy konserwatorów w krużgankach klasztornych zachwyca zwiedzającego. Spod warstwy patyny i zniekształceń wcześniejszych konserwacji udało się odsłonić to co naprawdę namalował Samostrzelnik, żywe barwy i specyficzne delikatne ornamenty, jakby przeniesione z ornamentów zdołanych renesansowe modlitewniki sprzed 500 lat.



Nazwisko Samostrzelnik – stanowiło pierwotnie nazwę zawodu oznaczającą wytwórcę kusz i łuków. Rodzicami Stanisława byli Piotr i Anna Samostrzelnikowie, mieszkający w Krakowie, na dworze cysterskiego opata z Koprzywnicy. Stanisław wstąpił do klasztoru Cystersów w Mogile – stąd określenie „brat Stanisław z Mogiły”. Wiadomo, że już w 1506 roku działał jako malarz. Być może to właśnie w Mogile nauczył się malarstwa, gdyż w XV i XVI wieku uprawiano w cysterskim klasztorze zarówno iluminatorstwo, jak i malarstwo ścienne. Stanisław uprawiał wszystkie rodzaje malarstwa: sztalugowe, ściennie i książkowe. Do dziś zachowało się siedem sygnowanych przez niego rękopisów iluminowanych oraz polichromie. Jego praca szybko zdobyła uznanie protektorów. Jednym z nich był biskup przemyski Piotr Tomicki, który po objęciu biskupstwa w Krakowie postarał się o przeniesienie artysty z klasztoru do pracy w diecezji. Z kolei Stanisław Samostrzelnik – od swego drugiego protektora, Krzysztofa Szydłowieckiego, kanclerza wielkiego koronnego na dworze Zygmunta I – otrzymał probostwo w Grocholicach k. Ćmielowa w 1513 roku. Był kapelanem Szydłowieckiego i zarazem malarzem nadwornym. Służba u Szydłowieckiego nie wyklucza przyjmowania zamówień od innych zleceniodawców. Przebywając w Krakowie Samostrzelnik mieszkał przy ul. Świdnieckiej. Dla Szydłowieckiego brat Stanisław namalował wiele. Niestety do dzisiejszego dnia zachowały się nieliczne miniatury. Być może Samostrzelnik jest autorem polichromii w Szydłowieckim zamku i kolegiacie św. Jakuba. Prawdopodobnie wykonał dekorację malarską kaplicy grobowej biskupa Tomickiego w katedrze wawelskiej. Wśród obrazów szta-

lugowych, zachował się portret Tomickiego w stroju pontyfikalnym. Dziś znajduje się on w galerii biskupów krakowskich w krużgankach klasztoru Franciszkanów w Krakowie. Kunszt Samostrzelnika przechowują iluminowane przez niego modlitewniki – w tym króla Zygmunta I (przechowywany dziś w British Museum) oraz modlitewnika królowej Bony. I co ciekawe – w 1525 roku Samostrzelnik i malarz Jan malowali chorągiew z białego adamaszku, którą w dniu 10 kwietnia Albrecht Hohenzollern złożył Królowi Zygmuntovi w czasie ceremonii holdu na rynku krakowskim. Liczne zamówienia, których realizacji podejmował się artysta, jak również szeroki zakres techniczny, spowodowały zlecenie robót podwykonawcom. Mówi się, że w pewnych okresach działalności malarz z Mogiły prowadził „warsztat” ze sporą ilością zatrudnionych w nim rzemieślników. Zarówno w Modlitewniku Bony, jak i w Katalogu arcybiskupów gnieźnieńskich inicjały „S.C.” (Stanislaus Claratumbensis) pojawiają się na miniaturach, które cechuje szczególnie „malarska” technika wykonania. Być może właśnie ta „malarskość” stanowi wyróżnik osobistego „stylu Samostrzelnika”. Zapewne z nadmiaru zamówień, nie ze wszystkich wywiązywał się terminowo. Z powodu opóźnień Samostrzelnik stawał często przed sądem... Po śmierci biskupa Tomickiego Samostrzelnik w roku 1535 wycofał się całkowicie do klasztoru mogińskiego. W tym czasie poza klasztorami brakło już odbiorców dla drogiego malarstwa kodeksowego. Zadania „techniki” iluminatorskiej przejął niemal w całości drzeworyt ilustracyjny – tańszy i trafiający do szerszego kręgu odbiorców.

(I)

KARAWAN

FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU



Gwarantujemy
Najlepsze
Ceny

Rozliczenia bezgotówkowe
CENA POGRZEBU NA TERENIE
KRAKOWA OD 1999,00zł*

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę załobników.

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę
ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę
ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę
ul. Wrocławską 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00
ul. Okulickiego 51 Tel. 606 79 32 79
8.00 - 15.00

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00
Cm. Grebałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30
Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5
Nowa Huta

PRZYCZYNILI SIĘ DO POWROTU WOLNEJ POLSKI

W latach 80. ubiegłego wieku, ówczesna Huta im. Lenina stała się bastionem walki o wolność. Po sierpniowych strajkach na Wybrzeżu do NSZZ „Solidarność” w nowohuckim kombinacie, największym zakładzie PRL, który zatrudniał blisko 40 tysięcy pracowników, wstąpiło ponad 90 proc. załogi. Na czele największej zakładowej organizacji związkowej w Polsce stanęła Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” HiL.

Po wprowadzeniu stanu wojennego, 13 grudnia 1981 r., członkowie KRH, którym udało się uniknąć internowania (Mieczysław Gil, Stanisław Handzlik, Jan Ciesielski, Edward Nowak), zostali przywódcami strajku w kombinacie. Pacyfikacja kombinatu przez oddziały ZOMO i skazanie jego organizatorów na kilkuletnie wyroki więzienia, nie powstrzymało hutników przed kontynuowaniem oporu przeciwko reżimowi Jaruzelskiego. Ceną za ten opór było również życie. Na nowohuckich ulicach podczas manifestacji poległ młody hutnik Bogdan Włosik, a kilka miesięcy później Ryszard Smagur.

Tymczasem we wrześniu 1982 r. doszło do pierwszego konspiracyjnego spotkania, z którego wyłoniła się Taj-

na Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” HiL. Było to podziemne kierownictwo, zdelegalizowane przez komunistów Związku na terenie kombinatu. W latach 1986–1989 TKRH, obok kolportażu podziemnych pism (m. in. „Hutnika”) wydawało własny tytuł – „Solidarność Hutników”.

TKRH prowadziła swoją działalność w oparciu o Społeczny Fundusz Pomocy Pracowniczej oraz Duszpasterstwo Hutników przy parafii M. B. Częstochowskiej na Szklanych Domach. Kierowany przez Stanisława Malarę SFPP był faktycznie konspiracyjnym związkiem zawodowym skupiającym ok. 7 tysięcy hutników płacących składki i objętych pomocą Funduszu. Z kolei Duszpasterstwo Hutników koordyno-

wane przez Zbigniewa Ferczyka prowadziło półlegalną działalność wspierając TKRH. Efektem tego współdziałania było funkcjonowanie jednego z najlepiej zorganizowanych ośrodków podziemnej „Solidarności” w Polsce.

W trakcie strajku w kwietniu 1988 r. działacze TKRH weszli w skład Komitetu Strajkowego, przyczyniając się do nadania protestowi zorganizowanego, solidarnościowego charakteru. Wraz z tworzeniem się jawnych struktur „Solidarności” w Hucie im. Lenina, kierownictwo TKRH ujawniło się podczas Mszy św. w kościele ojców Cystersów w Mogile 21 listopada 1988 r. Wówczas skład Tajnej Komisji tworzyli: Józef Bobela, Jan Kądziołka, Bolesław Kozłowski, Józef Kręzolek, Tadeusz Legutko, Maciej Mach, Wiesław Mazurkiewicz i Marek Szczupak.

Po upadku komunizmu, legalna już Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” nadal prowadzi swoją działalność zmagając się z wyzwaniem nowej rzeczywistości ekonomicznej.

Obecnie, nadal największą zakładową organizacją związkową w regionie, kierując: Władysław Kielian, Leszek Kochan, Tadeusz Stasielak i Roman Wątkowski.

We wrześniu br. (21 i 22 IX) w Nowej Hucie odbędą się obchody 30. rocznicy powstania TKRH NSZZ „Solidarność”. Na jubileuszowe uroczystości złożą się m. in. złożenie kwiatów na grobach Bogdana Włosika i Ryszarda Smagura, odsłonięcie i poświęcenie pamiątkowej tablicy na bloku nr 9 w os. Centrum B (od strony al. Solidarności), w którym po raz pierwszy spotkali się założyciele Tajnej Komisji Robotniczej Hutników, Msza św. i koncert w Arce Pana, wręczenie odznaczeń państwowych, złożenie kwiatów pod pomnikiem „Solidarności” przy placu Centralnym oraz otwarcie wystawy „Byliśmy, jesteśmy, będziemy – „Solidarność”. Patronat honorowy nad jubileuszem objął minister dziedzictwa narodowego Bogdan Zdrojewski.

(f)



Stan wojenny w Nowej Hucie. 1 maja 1982 r.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.,
ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Najpierw premier Donald Tusk zgodził się na mianowanie ministrem rolnictwa Stanisława Kalembę, ale zastrzegł, że jego syn, pracujący w Agencji Rynku Rolnego, podległej ministerstwu rol-

Tydzień Polska rodzinna

nictwa, musi odejść z pracy. Na to, w telewizji, wypowiedział się Daniel Kalemba, syn Stanisława: – Nie zrezygnuję z pracy. Dlaczego mam to robić? Nie pracuję tutaj od wczoraj, nie zostałem przywieziony w teczce. Jak zaczynałem tutaj pracę, to nikt się nie czeptał mojej osoby. Moja kariera rozwijała się po swojemu, a taty po swojemu. To jest dla mnie trudna sytuacja. Dziś jest bardzo trudno o pracę, ja zrezygnuję i co dalej?

W PSL-u zawrzało. Jarosław Kalinowski przypomniał, że syn Donalda Tuska też pracuje w instytucji samorządowo-rządowej, w porcie lotniczym w Gdańsku, i też powinien odejść z pracy. Na to Michał Tusk, też w telewizji, oświadczył: – Nie zamierzam zwalniać się z pracy dlatego, że mój ojciec jest premierem. Nie widzę powodu, dla którego ojciec miałby mnie prosić o odejście z pracy i sobie tego nie wyobrażam – dodał syn premiera.

Cóż, zarówno Platforma Obywatelska jak i Polskie Stronnictwo Ludowe deklarują, że jednym z priorytetów ich rządu będzie troska o rodziny, które są fundamentem każdego społeczeństwa. I, jak widać, o rodziny się troszczyć. Przede wszystkim o własne. Ale przecież od czegoś trzeba zacząć.

Jan L. FRANCZYK

ŻOŁNIERZE WYKŁĘCI

Instytut Pamięci Narodowej w Krakowie ogłasza I ogólnopolski konkurs fotograficzny „Żołnierze wykłęci. Historia, która mnie porusza” pod patronatem prezesa IPN.

Organizatorzy zapraszają wszystkich zainteresowanych, a w szczególności młodzież do udziału w konkursie, którego celem jest upamiętnienie miejsc, postaci, pamiątek, symboli, tablic, pomników związanych z historią losów Żołnierzy Wyklętych. – Za pośrednictwem artystycznych środków wyrazu i możliwości, jakie stwarza współczesna fotografia, chcemy zatrzymać w kadrze ślady pamięci o Żołnierzach Wyklętych – mówi Dorota Korohoda, asystent prasowy krakowskiego IPN.

Żołnierze Wyklęci. Nazywano ich „bandytami”, „zapłutymi karłami reakcji”, „faszystami” i „wrogami demokracji”. Ginęli w walce. Byli podstępnie zabijani, a przecież walczyli o Polskę niepodległą, wolną. Droga do tej wolności była długa, ale stała się faktem. Dziś naszą powinnością jest pamiętać o nich. Dlaczego? Za trud walki którą podjęli i lata spędzone w historycznym niebycie, winni jesteśmy przywrócić ich zbiorowej Pamięci. Bo byli wierni swoim ideałom, umiłowali wolność i niepodległość. Dzisiaj mogą stanowić przykład dla pokoleń, jak w czasach wolności niezłomnie i z pełną odpowiedzialnością dbać o nią, pielegnować, kształtować, aby jej nie utracić i mądrze z niej skorzystać.

Zrób zdjęcie ukazujące Twój osobisty stosunek do wydarzeń, miejsc, przedmiotów lub osób związanych z historią Żołnierzy Wyklętych. Fotografie mogą przecież także opowiadać historie. Może to być portret lub seria ujęć portretowych osób w jakiś sposób związanych z Niezłomnymi. Kadr mieszczący znalezione po nich pamiątki, rzeczy osobiste, albo ujęcia miejsc, z którymi byli związani, przedstawiające krajobrazy, ich domy, szkoły... Coś, co Cię porusza. W ten sposób będziesz miał swój wkład w to, co nazywamy pamię-

cią zbiorową. Masz na nią wpływ. Bo to historia tworzy naszą tożsamość – zachęcają organizatorzy.

Celem konkursu fotograficznego „Żołnierze wykłęci. Historia, która mnie porusza”, jest kształtowanie narodowej dumy kolejnych pokoleń Polaków oraz ich przywiązania do tradycji. Poprzez pokazanie różnych wymiarów osobistej, środowiskowej i społecznej percepcji pamiątek, miejsc i wydarzeń związanych z bohaterami powojennego podziemia niepodległościowego.

Honorowy patronat nad konkursem objęli prezes Instytutu Pamięci Narodowej, małopolski kurator oświaty oraz Fundacja Armii Krajowej w Londynie. Główną nagrodą w konkursie jest zaprezentowanie najlepszych fotografii na plenerowej wystawie w centrum Krakowa oraz Grand Prix w wysokości 1000 zł. Uczestnicy konkursu zostaną pogrupowani według dwóch kategorii wiekowych – pierwsza z nich, to uczniowie szkół podstawowych i gimnazjów do lat 16, druga natomiast od 17 do 24 roku życia. Prace konkursowe (pojedyncza fotografia lub cykl nie przekraczający pięciu zdjęć) będą przyjmowane do 30 listopada 2012 r. Prace należy przysłać pocztą lub dostarczać na adres: Oddział Instytutu Pamięci Narodowej w Krakowie, ul. Reformacka 3, 31-012 Kraków z napisem „Konkurs fotograficzny”

Zakres tematyczny fotografii: wybrany szlak miejsc walk żołnierzy wykłętych (także nieznane dotąd miejsca); postacie, pamiątki, symbole, tablice, pomniki itp.; współczesne odwołania do tematyki żołnierzy wykłętych podczas różnych wydarzeń. Wręczenie nagród nastąpi podczas koncertu chóralnego w Filharmonii im. Karola Szymanowskiego w Krakowie w dniu 28 lutego 2013 r. (f)

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Podróże z Galeonem

PRZEŁĘCZ DUKIELSKA – PAMIĄTKI WIELKIEJ BITWY

W Nowej Hucie stoi czołg. Każdy mieszkaniec dzielnicy, zwłaszcza z pokolenia wychowanego na przygodach

zastąpienie rządu kolaboracyjnego nowym, demokratycznym, urzędującym od niedawna w Bańskiej Bystrzycy, a

stronie niemieckiej i węgierskiej ok. 70 tys. Samych Czechów i Słowaków poległo lub zostało rannych prawie 6 tysięcy. Nasi południowi sąsiedzi godnie uczcili i wciąż nadal te doniosłe wydarzenia. Znakomicie utrzymane i konserwowane czołgi-pomniki, oświetlone alejki i największa atrakcja – w postaci wieży widokowej, na którą za pół curo można sobie wyjechać i popatrzeć na cały teren operacji wojskowej (do niedawna na górę wywoziła pięknej urody windziarka w liberii, obecnie niestety kustosze). Bardzo duże wrażenie robi tzw. Dolina Śmierci, miejsce najbardziej zaciętych walk. Z 65 nacierających czołgów radzieckich ocalały tylko 2, a większość stoi tam, gdzie dosięgły ich niemieckie pociski kumulacyjne.

Zachęcamy do zaglądnięcia w okolicę Dukli, bo warto. Warto przyjrzeć się dzikiej bieszczadzkiej przyrodzie, warto powędrować po górach i połoninach, warto zapoznać się z wydarzeniami naszej wspólnej historii, tak przecież nieodległej.

Z Krakowa do przejścia granicznego w Barwinku jest ok. 200 km i w związku z tym najlepiej pojechać na kilka dni. Możliwości noclegowych po stro-



psa Szarika i jego towarzyszy broni, doskonale zna ten pomnik minionych czasów. Był miejscem zabaw oraz stanowił doskonały punkt orientacyjny (– Gdzie jest teatr w Nowej Hucie? No, koło czołgu.). Jest takie miejsce w Beskidach, unikalne w swoim rodzaju, w którym mieszkaniec naszej dzielnicy może zadziwić się niczym Mały Książę na widok plantacji róż. To Przełęcz Dukielska. Zwiedzając ów jakże malowniczy rejon na pograniczu Beskidu Niskiego i Bieszczad, pełen dzikich zakątków, czystych strumyków i cerkiewek pochowanych pomiędzy górami, gdy tylko przekroczymy granicę państwową w Barwinku, zauważamy stojący na poboczu czołg. Wkrótce odkrywamy, że czołgów jest znacznie więcej, do tego samoloty, działa, a nawet bunkier dowodzenia z czasów II Wojny Światowej. Na przestrzeni kilkunastu okolicznych wiosek: Komarnika, Krużlowej, Pisanej, aż do powiatowego Svidnika, pomiędzy domami i na poboczach dróg stoją pamiątki wielkiej bitwy. Jak do niej doszło? Od 1939 roku Słowacja rządzona była przez w pełni podległy Niemcom rząd ks. Tiso. Mniej więcej w tym samym czasie, kiedy u nas rozpoczynało się Powstanie Warszawskie, Słowacy ogłosili swoje Slovenske narodne povstanie. Cele były podobne: „wypędzenie” Wehrmachtu

wszystko to przy pomocy Armii Czerwonej operującej w okolicy Krosna. Stalin był chętny. Należało tylko przedostać się przez Beskid Niski i Bieszczady. I przeprowadzić 1000 czołgów i trzy



razy tyle dział i moździerzy. W rezultacie tych działań doszło do jednej z najkrwawszych bitew II Wojny Światowej zwanej Bitwą o Przełęcz Dukielską. Straty były ogromne: 126 tys. po stronie radzieckiej i czechosłowackiej, po

nie polskiej mamy co najmniej kilkanaście, polecamy pensjonat Pani Marii Rosół w Zyndranowej. Takiego jedzenia nie ma w całym Euroregionie Karpaty!

JERZY DĘBIŃSKI

Wymień się książką

DŁUGIE ŻYCIE MANGI

Ponad sto osób przyszło w poprzednią niedzielę na plac przed Pawilonem Wyspiańskiego, aby wziąć udział w akcji *Drugie życie książki* i wymienić się lekturami idealnymi na wakacje. Nie przestraszył ich nawet ulewny deszcz, który wymusił błyskawiczne przeniesienie akcji do wnętrza budynku.

Po tych nieplanowanych atrakcjach wymiana ruszyła na dobre. Gdy na stole pojawiła się jedna z książek Jerzego Pilcha, walczyli o nią aż pięć osób. Dobra wiadomość: wszystko wskazuje, że przeczytany tom wróci na wymianę w sierpniu.

Tymczasem już w sobotę 11 sierp-

nia do książkowej wymiany zapraszamy wszystkich miłośników literatury fantastycznej, fantasy i japońskich komiksów manga. **Czekamy na Was w holu Klubu Studio (ul. Budryka 4) w godz. 10.00-18.00 podczas zlotu miłośników fantastyki Krakon. Nie może Was zabraknąć!**

Natomiast w ostatnią niedzielę sierpnia (26 sierpnia, o godz. 15.00), tuż przed rozpoczęciem roku szkolnego, będziemy wymieniali się podręcznikami.

Drugie życie książki to wspólna akcja portalu Bookeriada i Krakowskiego Biura Festiwalowego. W dotychczasowo-

wych siedmiu edycjach wzięło udział ponad tysiąc osób, nowych właścicieli znalazło ponad 2,5 tysiące tomów, a kilkaset trafiło do zaprzyjaźnionych bibliotek.

Zasady udziału w wymianach są proste: wystarczy przynieść jedną, a maksymalnie dziesięć książek. Ważne: książki muszą być w dobrym stanie. Kto przyniesie wydawnictwa wydane przed 1995 rokiem, będzie mógł wymienić je tylko na inne książki wydane do 1995 roku. Osoby, które przyniosą nowe książki (wydane po 1995 roku) – mogą wybierać do woli, zarówno spośród nowych, jak i starszych tomów. (f)

ZESPÓŁ JEDNOSTEK EDUKACYJNYCH
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W KRAKOWIE

REKRUTACJA

2012/2013

NAUKA BEZPŁATNA

OPIEKUNKA MEDYCZNA

OPIEKUNKA DZIECIĘCA

ORTOPTYSTKA

OPIEKUN MEDYCZNY

ASYSTENT OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ

OPIEKUN W DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ

OPIEKUNKA ŚRODOWISKOWA

PROTETYK SŁUCHU

TECHNIK OPTYK

os. Teatralne 4a
31-945 Kraków
tel.: 12. 644 28 71
www.sppsmis3.edu.pl

SZKOŁA POLICEALNA PRACOWNIKÓW SŁUŻB MEDYCZNYCH I SPOŁECZNYCH DLA DOROSŁYCH W KRAKOWIE

SZKOŁA Z INTERNATEM

Wśród 70 tysięcy wolontariuszy

W gronie 70 tysięcy wolontariuszy, pomagających sportowcom i gościom XXX Igrzysk Olimpijskich w Londynie znaleźli się Polacy, a wśród nich – pracownicy ArcelorMittal Poland. Choć każdy z nich jechał tam z innych pobudek i każdy jest inny, łączy ich wspólny cel – dolożenie własnej „cegielki” do sprawnego przebiegu tego spektakularnego wydarzenia sportowego.

Oto oni – polscy wolontariusze ArcelorMittal Londyn 2012:

Krzysztof Szymiczek, lat 30, programista: pracuje w dąbrowskim oddziale ArcelorMittal w kilkuosobowym zespole programistów ABAP.

Na Igrzyska Olimpijskie jechał nie z miłości do sportu, lecz z chęci przeżycia czegoś niesamowitego...

Magda Hutnikiewicz, lat 27, starszy specjalista ds. księgowości w AM SSCE w Dąbrowie Górniczej. Na co

dzień zajmuje się księgowością, a w Londynie pracuje w największym z obiektów olimpijskich w historii igrzysk olimpijskich – ExCeL, gdzie rozgrywane jest aż 7 dyscyplin olimpijskich: judo, szermierka, tenis stołowy, boks, podnoszenie ciężarów, zapasy oraz taekwondo. – Moja rola, to począwszy od witania widzów, wskazywania drogi, skanowania biletów, pomocy w odnajdywaniu zagubionych parasolek, iPhone'ów i dzieci, po witanie sportowców i VIP'ów, kierowanie wszystkich na odpowiednie miejsca (dzięki czemu mogłam oglądać już podnoszenie ciężarów oraz boks!), czyli robienie wszystkiego, aby te Igrzyska były niezapomnianym przeżyciem i wspaniałym wspomnieniem dla wszystkich, którzy odwiedzili ExCeL – mówi.

Paweł Bielik, lat 29, starszy specjalista ds. księgowości w AM SSCE w Dąbrowie Górniczej: – Na Igrzyska chciałem jechać z jednego prostego powodu – na zdobywanie medali już jest za późno, trener też ze mnie żaden, ani sędzia, bycie wolontariuszem to jedyny sposób by czynnie uczestniczyć w tym wydarzeniu. W Londynie pracuję w jednym z największych zespołów (Last Mile Operations) w Wayfinding Team. Zajmujemy się witaniem kibiców, sportowców i działaczy wchodzących na teren Olimpijskiego Parku, głównej areny igrzysk w Londynie. Pomagamy im znaleźć drogę na właściwy obiekt, a także odpowiadamy na przeróżne pytania m.in. gdzie jest najbliższy Starbucks itp. Do naszej pracy używamy kilku gadżetów typu wielkie różowe wskazujące palce w postaci rękawiczki czy megafony, przez które podkreślamy atmosferę – dzieli się wrażeniami.

Kaja Żelechowska, lat 34, główny specjalista w dziale projektów w AM SSCE w Dąbrowie Górniczej: Jak mówi – na Igrzyska chciała pojechać ze względu na zamiłowanie do sportu i chęci uczestniczenia w jednym tego rodzaju wydarzeniu łączącym ludzi z całego świata.

Kaja podczas Igrzysk pracuje na North Greenwich Arena, gdzie odbywają się zawody, m.in. gimnastyka artystyczna oraz koszykówka. Należy do Event Service Team, czyli zespołu, który zajmuje się opieką nad widzami: pomaga znaleźć miejsce, sprawdza bilety, pilnuje by nie tworzyły się niebezpieczne sytuacje, czasem musi zadbać o to, żeby osoby niepełnosprawne też mogły uczestniczyć w wydarzeniu. – Największą radość sprawia mi widok szczęśliwych widzów, wspaniale jest móc czasem oglądać z bliska i na żywo zmagania sportowe, oraz poznać innych Games Makerów z ArcelorMittal – zauważa Kaja.

Wolontariusze zgodnie mówią o swoich odczuciach: – Jesteśmy częścią tego wielkiego wydarzenia i każdy z nas czuje się tu w Londynie prawie jak u siebie w domu. Najważniejszym celem, który łączy nas wszystkich tutaj w Londynie jest sprawienie aby te Igrzyska Olimpijskie były inspiracją dla przyszłych pokoleń.

Ta wizyta nie będzie ostatnią wizytą znanej osobistości na wieży Orbit, ale będzie chyba najbardziej zapamiętaną. Rano 28 lipca br., nazajutrz po nocnej ceremonii otwarcia Igrzysk XXX Olimpiady, wieżę ArcelorMittal Orbit w Parku Olimpijskim odwiedziła królowa Elżbieta II wraz z małżonkiem Księciem Edynburga i córką – księżniczką Anną.

Towarzyszył im burmistrz Londynu Boris Johnson. Królowa spotkała się z Lakshmi N. Mittalem, jego małżonką oraz twórcami projektu wieży Cecilem Balmontem i Anishem Kapoorem.

Królewska wizyta na Orbicie



Elżbieta II mogła obejrzeć miasto z wysokości 80 metrów, z tarasu widokowego wieży. Świadcami tego wydarzenia byli wolontariusze olimpijscy – także pracownicy ArcelorMittal. Nie każdy z nich miał szansę na pogawędkę z jej królewską mością, ale widzieć królową, to już było ogromne przeżycie – mówili wolontariusze.

Charakterystyczna stalowa konstrukcja, ufundowana przez koncern ArcelorMittal już stała się symbolem Olimpiady. Będzie symbolizować Igrzyska w Londynie, także po ich zakończeniu – gdy stadion olimpijski zostanie rozebrany, ta rzucająca się w oczy wieża – pozostanie.

Pracownicy ArcelorMittal, mieli również okazję brać udział w sztafecie niosącej znicz olimpijski do Londynu.

Zgodnie z tradycją, którą w 1936 roku wprowadzili Niemcy, znicz za-

płonał najpierw na Olimpie. Do Wielkiej Brytanii przybył 18 maja. Nim trafił na stadion – 8 tys. biegaczy przebiegło z nim 8 tys. mil, niosąc go w ważących 800 gram aluminiowych pochodniach.

Wśród tych, którzy ponieśli ogień było 26 Polaków. Również przedstawiciele ArcelorMittal, a w czwórce reprezentantów koncernu także Lakshmi Mittal i Aditya Mittal, którzy 26 lipca biegli z olimpijskim ogniem przez kilkanaście minut w towarzystwie pracowników koncernu.

Teraz oryginalny znicz składający się z 204 pochodni (co odpowiada liczbie startujących państw) płonie na lekkoatletycznym stadionie.

A lekkoatleci mogą się czuć wyróżnieni wśród reprezentantów innych dyscyplin, gdyż jako jedyni startują w świetle olimpijskiego ognia. (I)

(Zdjęcie dzięki uprzejmości Press Association)



Odświętny strój podkreśla rangę tego wydarzenia.



Służymy pomocą każdej z osób z wielkiej rodziny fanów sportowych.



Zdjęcie z codziennej pracy – około godziny 23, ale wolontariusze wciąż z Olimpijskimi uśmiechami!

28 lipca br. odprowadziliśmy na miejsce wiecznego spoczynku, na Cmentarzu Rakowickim

ŚP

ADAMA

ŁEPKOWSKIEGO

byłego Dyrektora Inwestycji Krakowskiej Huty

Urodzony 31.10.1930 roku, ukończył AGH Wydział Elektryczny. 1 kwietnia 1954 roku rozpoczął staż w hucie. Następnie pracował na stanowisku kierownika rejonu Inwestycji Metalurgicznych. W latach 1965–1969 był zatrudniony w Budostalu-3.

Adam Łepkowski wrócił do krakowskiej huty w 1970 roku, nadal pełniąc funkcję kierownika rejonu Inwestycji Metalurgicznych.

19 września 1973 r. został powołany na stanowisko Dyrektora Inwestycji.

15 stycznia 1982 r. odszedł na emeryturę.

Rodzinie
szczerze wyrazy współczucia
składa

Kierownictwo
Krakowskiego Oddziału ArcelorMittal Poland

(opr.)

„NASZ” ORP KRAKÓW

Tradycyjnie już pod koniec czerwca delegacja władz M. Krakowa, tym razem z prezydentem Jackiem Majchrowskim, wiceprzewodniczącym Rady M. Krakowa Sławomirem Pietrzykiem oraz radnym Stanisławem Rachwałem udała się do Świnoujścia na uroczystości związane ze Świętem Marynarki Wojennej i odwiedziła ORP Kraków, okręt transportowo-minowy, który podjął służbę 22 lata temu, a którym obecnie dowodzi kpt. mar. Piotr Śliwiński. Ponadto młodzi gimnazjaliści z Krakowa, w tym także z nowohucich szkół wzięli udział w Wieloboju Morskim i Konkursie Wiedzy Marynistycznej zajmując odpowiednio trzecie i drugie miejsce wśród miast patronujących okrętom.

Współpraca miasta z okrętem rozpoczęła się na początku lat 90. Wówczas delegacja Krakowa po raz pierwszy złożyła wizytę na okręcie. Z czasem patronat został potwierdzony uchwałą Rady Miasta Krakowa. Matką Chrzestną okrętu została Krystyna Rafa, emerytowana nauczycielka oraz była radna naszego miasta. Okręt jest „ambasadorem” Krakowa na morzu. Promuje nie tylko Marynarkę Wojenną, ale także nasze miasto. Wyposażenie nawiązuje do krakowskich tradycji, miasto dostarcza na pokład wydawnictwa i inne materiały związane z jego promocją,

nem, Gnieznem, Krakowem, Poznaniem i Toruniem w sprawie przystąpienia do projektu edukacyjnego „Miasta – Okręty”. Ideą projektu jest zwrócenie uwagi jego uczestników na zadania związane z obronnością, popularyzacja spraw morskich, uświadomienie roli Bałtyku dla naszego kraju oraz zachęcenie mieszkańców i organizacji do podejmowania wspólnych działań na rzecz kultywowania tradycji morskich. Na mocy tego porozumienia co roku w Świnoujściu odbywają się zawody sportowe pod nazwą „Wielobój Morski o Złotą Kotwicę Dowódcy Marynarki

w programie „Miasta-Okręty”, wiodącą pośród miast patronackich.

WIELOBÓJ MORSKI

W tym roku w Świnoujściu reprezentacja Miasta Krakowa brała udział w corocznych zawodach organizowanych przez 2 Dywizjon Okrętów Transportowo-Minowych pod nazwą: VIII WIELOBÓJ MORSKI O ZŁOTĄ KOTWICĘ DOWÓDCY MARYNARKI WOJENNEJ. Wielobój Morski o Złotą Kotwicę Dowódcy Marynarki Wojennej jest to impreza cykliczna odbywająca się od 8 lat, co roku w czerwcu. Organizatorem zawodów jest Dowództwo Marynarki Wojennej RP. Drużyny reprezentują miasta patronujące okrętom wojennym ORP Kraków, ORP Gniezno, ORP Lublin, ORP Poznań, ORP Toruń oraz dodatkowo reprezentacja miasta Świnoujście. Zawody rozgrywane są w dwóch oddzielnych kategoriach, sprawnościowa – bieg z odbijaczem, rzut kołem ratunkowym do celu, walka poduszkami na bomie,

Dawid Zawadzki, G. 49, os. Słoneczne 12. Przygotowaniem zespołu na ww. zawody zajmowali się mgr Tadeusz Wabik i mgr Waldemar Kucharski pracownicy Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego Kraków Śródmieście. Poniżej podajemy wyniki poszczególnych konkurencji wchodzących w skład wieloboju: Bieg z odbijaczem: 1) Świnoujście, 2) Gniezno, 3) Kraków, 4) Lublin, 5) Toruń, 6) Poznań. Rzut kołem ratunkowym do celu: 1) Gniezno, 2) Poznań, 3) Kraków, Świnoujście, Toruń, 4) Lublin. Walka na bomie: 1) Gniezno, Toruń, Świnoujście, 2) Lublin, 3) Kraków, 4) Poznań. Przeciąganie liny: 1) Gniezno, 2) Lublin, 3) Kraków, 4) Świnoujście, 5) Toruń, 6) Poznań. Klasyfikacja końcowa wieloboju: 1) Gniezno 22 pkt, 2) Świnoujście 17 pkt, 3) Kraków 13 pkt, 4) Lublin 12 pkt, Toruń 12 pkt, 5) Poznań 8 pkt. Dodatkowo rozegrano podczas rejsu ORP Toruń po Bałtyku Konkurs Wiedzy Marynistycznej. Turniej dotyczył wiedzy historycznej oraz zagadnień

Notowania cenowe

NA „TOMEKSIE”

Ten nowoczesny plac targowy jest największy w Krakowie i jest tutaj pełna oferta handlowa i usługowa w różnych branżach. Wybieram z niej oryginalne propozycje z handlu żywnością. W pawilonie 413 „Leśne Runo” już pojawi-



ły się świeże grzyby w postaci borowików po 30 zł/kg, kozaczków po 25 zł/kg i kurek po 19 zł/kg. Tutaj grzyby są pewne, gdyż stoisko jest pod kontrolą grzyboznawcy. Oczywiście są grzyby suszone i marynowane tradycyjnie w słoiczkach. Kupimy tu także czarne jagody z lasu po 6 zł/ 1/2 litra oraz borówki ogrodowe. Są tu tegoroczne miody oraz oferta owoców i warzyw z regionów ekologicznych. Nieopodal w paw. 414 są oryginalne oscypki owcze z baczki podhalańskiej po 38 zł/szt., a także bundz owczy po 28 zł/kg i bryndza owcza po 6 zł/20 dag. Są także inne serki mieszane jak korbacz po 5 zł/szt., czy redykołki po 1,50–2 zł/szt. Świeże dostawy towaru prosto z baczki są w piątki.

Jeśli chcemy zjeść prawdziwą wędlinę, a nie tanie podróbki z hipermarketu, w których mięsa prawie nie ma, to polecam wizytę w paw. 466 u Janusza Aksamita, który sprowadza wędliny z małych rodzinnych wytwórni, gdzie ze 129 gram mięsa wyrabia się 100 gram wędliny. Nie są one tanie, ale wiemy co jemy. Przykładowo szynka „Spod strzechy” przygotowana tradycyjnymi metodami kosztuje 42, a schab oczko 41 zł. Także kielbasy są przygotowane bez konserwantów i wędzone drzewem. Do nich należy „Swojska” i „Chłopska” po 28 i 28,50 zł/kg. Niedaleko możemy kupić dobry chleb „U Toli” w paw. 427 i 472. Znakomity chleb na zakwasie z Zembrzyc kosztuje 3 zł/650 gram. A jeśli chcemy zjeść smaczne ciasto to polecam wizytę w cukierni „Pokusa” paw. 485, gdzie kupimy za 29 zł/kg pysznego „agrestowca”, „malinowca” czy „karmelowca”. Na „Tomeksie” są ściółkowe jajka z Gdowa od Danuty i Marcina Szalajów oznakowane „2” w cenie 0,70 zł/duże pakowane po 20 szt. oraz średnie po 0,60 zł i małe po 0,38 zł/szt. za pawilonami 574 i 586. Jeśli chcemy dobrze zjeść w te wakacyjne dni to polecam Bar „Pod Brzózkami” paw. 201, gdzie kupimy domowy obiad z zupą i drugim daniem za 12 zł. We wtorek był kapuśniak i gulasz z żółdków z surówką. Kupimy tu pieczonego kurczaka za 18 zł lub taniej w porcjach, a także knysza i kebaba oraz całą gamę dań przygotowanych na miejscu domowym sposobem. (sp) Fot. autor

WALUTA

Złotówka nadal umacniała się w tym tygodniu. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,24–3,29 zł, euro: 4,03–4,07 zł, GBP: 5,07–5,12 zł, CHF: 3,35–3,40 zł.

• SŁAWOMIR PIETRZYK



które są prezentowane przez załogę np. podczas wspólnych manewrów w ramach NATO.

Przedstawiciele dowództwa i załogi okrętu co roku uczestniczą w miejskich uroczystościach – Święcie Miasta w czerwcu oraz tradycyjnym spotkaniu „opłatkowym” w grudniu. Ciekawą inicjatywą w Dywizjonie Okrętów Transportowo-Minowych był pomysł dotyczący współpracy okrętów noszących nazwy miast, z ich władzami i społecznościami. Inicjatorami wspólnych kontaktów byli pierwszy dowódca ORP „Kraków” kmr ppor. Andrzej Czerwiński i Jerzy Gajewski z Wydziału Informacji, Turystyki i Promocji Miasta UMK.

MIASTA - OKRĘTY

Z czasem współpraca ta została rozszerzona i zaowocowała w 2005 roku podpisaniem porozumienia pomiędzy Marynarką Wojenną a miastami: Lubli-

Wojennej”. Uczestniczą w nich reprezentacje gimnazjalistów z każdego z miast patronackich oraz Świnoujścia. Co roku, pod koniec czerwca młodzież przyjeżdża na kilka dni do Świnoujścia, ma możliwość przebywania na okrętach oraz zmierzenia swych sił w rywalizacji z rówieśnikami z innych miast w marynarskich konkurencjach.

Rada Miasta Krakowa opracowała projekt rezolucji w sprawie podjęcia inicjatywy nawiązującej do programu „Miasta-Okręty”, a dotyczącej przygotowania wspólnego wystąpienia dowódcy 8. Flotyli Obrony Wybrzeża im. wiceadmirała Kazimierza Porębskiego w Świnoujściu oraz Prezydentów Lublina, Gniezna, Krakowa, Poznania i Torunia do władz Poczty Polskiej w sprawie emisji serii 5 znaczków pocztowych z sylwetkami okrętów transportowo-minowych 2. Dywizjonu. Inicjatywa ta, wywodząca się z Krakowa, podkreśli znaczącą rolę naszego Miasta

przeciąganie liny oraz konkurs wiedzy marynistycznej. Oprócz samych zawodów, podczas pobytu zawodnicy uczestniczą w rejsie okrętem wojennym po Morzu Bałtyckim, zapoznają się z ceremoniałem obowiązującym na okręcie, biorą udział w imprezach dodatkowych organizowanych podczas trwania zawodów, zwiedzają miasto Świnoujście oraz spędzają czas na plaży. W skład reprezentacji m. Krakowa wchodził uczniowie krakowskich szkół gimnazjalnych: 1) Paweł Burda, Gim. nr 6, ul. ks. F. Blachnickiego 1, 2) Wojciech Cabaj, G. 49, os. Słoneczne 12, 3) Ludwik Jagocki, G. 6, ul. ks. F. Blachnickiego 1, 4) Piotr Kucharski, G. nr 36, os. Dywizjonu 303 66, 5) Tomasz Miller, G. nr 6, ul. ks. F. Blachnickiego 1, 6) Tomasz Ogarek, G. 49, os. Słoneczne 12, 7) Piotr Redgos, G. 6, ul. ks. F. Blachnickiego 1, 8) Piotr Smyrak, Publiczne Gimnazjum Sióstr Salezjanek, os. Jagiellońskie 17, 9)

związanych z funkcjonowaniem Marynarki Wojennej RP i wiedzy praktycznej z żeglarsstwa i prac bosmańskich: Wyniki konkursu wiedzy marynistycznej: 1) Gniezno 43 pkt, 2) Kraków 40 pkt, 3) Lublin 35,5 pkt, 4) Toruń 34 pkt, 5) Poznań 28 pkt.

Delegacja M. Krakowa spotkała się z Prezydentem Świnoujścia i miała możliwość poznania miasta, które w ostatnich latach rozwija się bardzo dynamicznie. Jak nam powiedział prezydent Janusz Żmurkiewicz jeśli udałoby się wybudować tunel łączący Świnoujście z lądem stałym, planowany od kilku lat, to rozwój tego regionu byłby jeszcze większy. Nie ulega wątpliwości, że ta wymiana doświadczeń, a także utrzymywanie kontaktów z „naszym” ORP Krakowem są pożyteczne i obopólnie korzystne dla wszystkich stron uczestniczących w tym procesie.

ŻONA_22

Potrzeba bliskości jest w człowieku tak silna jak łaknienie kolejnego oddechu. Łączymy się w pary, by dzielić ze sobą radości i smutki. Pragniemy być dla siebie ważni, wspieramy się w codziennych kłopotach, wyznaczamy wspólne cele i wierzymy, że los nas połączy na dobre i złe. Z upływem lat okazuje się jednak, że nawet najbardziej namiętna miłość, gdy nie jest pielęgnowana, potrafi zmienić się w wyblakłe uczucie. Codzienne obowiązki, pośpiech, niedopowiedzenia i drobne zranienia powodują, że oddalamy się od siebie. Tęsknota za bliskością, uważnością i obecnością partnera jednak nie znika. Co więcej, w kryzysie odczuwamy ją silniej i często staramy się ją zaspokoić w niezbyt racjonalny sposób. Bywa, że jej zaspokojenie odnajdujemy w sieci.

Właśnie w takiej sytuacji znajduje się Alice Buckle – żona, mama dwojga nastolatków i entuzjastka Facebooka – bohaterka książki „Żona_22” Melanie Gideon, którą właśnie wydało Wydawnictwo Otwarte we współpracy z Ewą Klepacką, psychologiem i terapeutą.

Kiedy Alice decyduje się wziąć udział w anonimowym internetowym badaniu

nad małżeństwem w XXI wieku, nie podejrzewa, jak bardzo odmieni to jej życie. Odpowiadając na pytania z kwestionariusza (jako Żona_22), zaczyna się zastanawiać, czy wciąż kocha męża, czy warto było zrezygnować z kariery dramatopisarki, by zająć się dziećmi i domem, i czy jest szczęśliwa. Na do-



datek ulega fascynacji tajemniczym Asystentem_101.

Pełne humoru e-maile i rozmowy z nim na czacie zmuszają Alice do tego, by cofnęła się pamięcią do początków swojego małżeństwa, skłaniają do refleksji, przywołują radosne, a czasem wzruszające wspomnienia. Dzięki temu Asystent_101 niepostrzeżenie staje się największym powiernikiem sekretów Alice – tajemnic, które okazują się niezwykle silnym afrodyzjakiem. Czy to początek romansu? Czy dojdzie do spotkania tych dwojga? Kim jest tajemniczy Asystent_101? Zaciekawionych odsyłamy do książki, której zakończenie z pewnością zaskoczy niejednego czytelnika. „Żona_22” to powieść sprzedana do 30 krajów i przetłumaczona na 26 języków. Ta powieść zachwyci czytelników „Dziennika Bridget Jones” Helen Fielding, „Nie wiem, jak ona to robi” Allison Pearson oraz fanów komedii romantycznych.

(f)

Melanie Gideon, *Żona-22*, Wydawnictwo Otwarte, Kraków 2012, stron 453, oprawa miękka.

AKCJA – CYRK

12 sierpnia br. Klub 303 Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta zaprasza na finał projektu Ach ten cyrk – Projekt Dwustronnej Wymiany Młodych Cyrkowców będącego efektem warsztatów cyrkowych i animacji językowych, w których od 6 do 11 sierpnia udział wezmą młodzi cirkowcy z Grupy Happenerskiej Nowa Huta oraz z Zirkusschule Tasifan z Weimaru.

O godzinie 13.30 na Rynku Głównym w Krakowie mieszkańcy i turyści będą mogli obejrzeć niezwykle pokazy cyrkowe w wykonaniu młodych Polaków i Niemców. Natomiast w godzinach od 17.00 do 21.00 w Czyżynach odbędzie się cyrkowy piknik na boisku Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 14 (os. Dywizjonu 303 nr 66). Będzie można spotkać tam kolorowe sylwetki mimów, posłuchać muzyki czy wziąć udział w otwartych warsztatach cyrkowych. Tutaj ponownie międzynarodowa grupa cirkowców zaprezentuje swoje umiejętności. Wydarzenie zakończy się pokazem fire show w wykonaniu Grupy Happenerskiej Nowa Huta.

Projekt realizowany jest ze środków Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży oraz przy wsparciu Rady Dzielnicy XIV Czyżyny, a jego partnerem jest firma Budimex. (f)



NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

● **Natalia Rogińska, Gruba**, Pruszyński i S-ka 2010. Magda ma 28 lat, jest świetnym grafikiem, dobrze zarabia, czeka na klucze do własnego mieszkania. Ma wielki talent i równie wielki problem. Jest Gruba. Nie pulchna, nie okrągła czy puszta, tylko po prostu gruba. Od dziecka nie jest w stanie zapanować nad ciągłą potrzebą jedzenia. Jej życiem kieruje nienasycone, upórzywe ssanie. Ludzie traktują ją jak odmieniec – wyszydają, wyśmiewają, pokazują palcami. Pomimo zawodowych sukcesów nie może znaleźć akceptacji również w zatrudniającej ją firmie. Z utęsknieniem wyczekuje dnia, w którym w końcu wyprowadzi się od toksycznej, uzależnionej od papierosów, forsownych ćwiczeń i telewizji matki. Pewnego dnia Magda postanawia rozpocząć walkę ze swoją tuszą, a tak naprawdę z samą sobą. Od tego momentu wszystko w jej życiu zaczyna się zmieniać...

● **Ewa i Andrzej Mleczko, Smoczek Marian z Drakosławic**, Prószyński i S-ka 2012. Wyjątkowy debiut Andrzeja Mleczko i jego córki Ewy. On – po raz pierwszy rysuje dla dzieci! Ona – po raz pierwszy pisze bajki. Razem stworzyli postaci i ilustracje do książki, której inspiracją jest synek autorki i wnuczek rysownika – Mateusz. Jak wszystkie dzieci uwielbia on opowieści na dobranoc. Tak powstały niezwykle przygody Smoczka Mariana z Drakosławic, w których Ewa Mleczko przekazuje dzieciom uśmiechnięte spojrzenie na świat. W książce reżolutnemu Marianowi towarzyszy jego rodzina i przyjaciele – mama Izabela, tata Roman, jaszczurka Lucynka, krokodyl Wiesiek, żółw Szybki Dżony i małutki pajak. Wszyscy zabierają czytelników w kolorową, pełną niespodzianek podróż i uczą czym jest prawdziwa przyjaźń. Dzieci dowiedzą się, jak radzić sobie w trudnych sytuacjach i co znaczą niektóre słowa.

Więcej na www.okn.edu.pl.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM.

C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● **10 i 13 VIII** – Gimnastyka dla Seniorów – Gimnastyka rehabilitacyjno-zdrowotna, dostosowana do wieku uczestników. Zapraszamy w każdy poniedziałek, środę i piątek sierpnia o godz. 9.00 do Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5, sala nr 19. Informacje i zapisy 12 642 25 94.

● **12 VIII** – Muzyka i tańce z zespołem „MIRAZ”. Przeboje muzyczne z lat 60. i 70. gra zespół Miraz. To są prawdziwe klimaty z tamtych lat. Zapraszamy na wspólną zabawę do Sali Tańca Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 4, w godz. 16.30–21.00 (bilety do nabycia przed imprezą). (f)

W GALERII CENTRUM

W dniach 12 sierpnia – 10 września, w Galerii Centrum, bud. A NCK można oglądać wystawę grafiki i malarstwa Władysława Szczepańskiego. Wstęp wolny. (mp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, 14.00.
 Pleszów: 7.40, 11.10.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicka: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 19.
 Wolica: 9, 18.
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Wstań, jedź, bo przed tobą długa droga.
 por. 1 Krl 19

Dar jedzenia z reguły jest doceniany – podobnie jak zdrowie – dopiero wtedy, kiedy zaczynają się z nim jakieś kłopoty. A to nie mamy apetytu, a to boleści żołądkowe, a to nie starcza pieniędzy albo po prostu nie obrodziło w polu i trzeba się ratować eksportem.

Po drugie jemy nie tylko po to, byśmy żyli. Zwykle takie życie określamy jako wegetację. Mamy jeść, aby siłą pozyskanej energii służyć innym. Przed każdym z nas jest z woli Bożej „długa droga”. Powinny więc po nas pozostać dobre ślady naszych czynów, do których byliśmy zdolni mocą skonsumowanych pokarmów. Pozostaną?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
 ● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskiej nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Brance ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Komatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl.

KINA

Od 20 lipca do 23 sierpnia 2012 r. w Kinie „Sfinks” trwa przerwa wakacyjna.

Przepraszamy za błąd

WYSTĄPIŁ ZESPÓŁ BANSHEE

W „Głosie–Tygodniku Nowohuckim” z 27 lipca br., nr 30 (1112) na str. 11 zamieściliśmy relację z koncertu, który odbył się 23 czerwca br. w MDK Fort 49 „Krzesławice”. Niestety, złośliwy chochlik zniekształcił nazwę zespołu, który wówczas dał koncert. Oczywiście wystąpiła grupa Banshee, a nie Bashee, jak napisaliśmy. Zainteresowanych przepraszamy.

Redakcja

LATO ARTYSTYCZNE 2012

12 sierpnia (niedziela), o godz. 17.00, w plenerze przed NCK, wakacyjne spotkania z piosenką pt. „Nie zapomnisz o letniej przygodzie” poprowadzi Wojciech Dąbrowski. Wstęp wolny. (mp)

Sport

Z NOTESU KIBICA

11.08 (sobota) – godz. 17, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Szreniawa Nowy Wiśnicz

11.08 (s) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa – grupa II: Złomex Branice – Pcimianka

15.08 (środa) – godz. 17, druga liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – Stal Rzeszów

15.08 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Grębałowianka – Akademia Piłkarska Zabierzów.

KONIEC ŻUŻLOWEJ LIGI

SPEEDWAY WANDA – KOLEJARZ OPOLE 43-47

SPEEDWAY WANDA: Kus 7 (0, D, 1, 3, 0, 3), Tabaka 11 (1, 2, 2, 3, 3, 0), Pyszny 0 (0, 0, -, -, -), Burza 16 (3, 3, 1, 3, 2, 2, 2), Rumiński 0 (W, 0, 0), Kudriaszow 9 (3, 1, T, 2, 3, D).

KOLEJARZ: Mitko 8 (2, 1, 2, 2, 1), Pecyna 5 (1, 3, 1, 0), M. Rempala 11 (2, 2, 3, 1, 3), Flegler 9 (3, 3, 0, 1, 2), T. Rempala 8 (2, 3, 0, 2, 1), Bojarski (1, 1, 1), Bielousow 3 (2, D, 1).

Najlepszy czas uzyskał w X biegu József Tabaka – 68,9 sek. Sędziował Ryszard Bryła z Zielonej Góry. Widzów: 2500.

Bieg po biegu: 3-3, 3-3, 1-5, 4-2 2-4, 1-5, 2-4, 3-3, 3-3, 5-1, 5-1, 3-3, 3-3, 3-3, 2-4.

W sezonie zasadniczym II ligi nowohucy żużlowcy wygrali obydwa spotkania z rywalami z Opoli, plasując się wyżej w tabeli, i to oni wydawali się faworytami w play-off. Nawet dziesięciopunktowa wyjazdowa porażka sprzed tygodnia nie odbierała im szans na udział w kolejnej fazie tych zmagani. Mieli bowiem cztery punkty premii za drugie miejsce w tabeli.

Niestety, chociaż na torze przy ul. Odmogile było bardzo ciekawie, to zakończyło się bardzo niedobrze dla drużyny z Krakowa, dla której w ten sposób zakończyły się tegoroczne ligowe zmagania. Goście po III biegu objęli prowadzenie – wygrał wówczas Tomasz Flegler przed Marcinem Rempalą – nie oddając go do końca. Po VII wyścigu mieli już dziesięć punktów w zapasie i widać było, że trudno będzie im dorównać. Speedway Wanda zdołała jeszcze odrobić część strat, ale na więcej jej zawodników nie było stać.

W ostatnim starciu reprezentujący Kolejarza tarnowianin Tomasz oraz Marcin Rempalowie stoczyli pasjonującą walkę ze Stanisławem Burzą – też jest z Tarnowa – i Tabaką, tasowali się na torze, ale znowu lepsi okazali się goście.

Jednak nawet przegrana krakowian w tym spotkaniu nie odbierała im jeszcze nadziei na półfinał play-off, bo przepisy były tak pogmatwane – w tym roku w ogóle jest sporo zamieszania w polskim speedwayu – że nawet dwa razy przegrywając, można było dalej się dostać. Zależne to było od wyniku meczu ROW Rybnik – Kolejarz Rawicz, ale jak wszyscy się spodziewali, goście nie dorównali Ślązakom, którzy wysoko wygrali, i w ten sposób Speedway Wanda straciła ostatnią szansę. (dan)

Sport

W SOBOTĘ ZACZYNA SIĘ SEZON

Trzy sparingi mają za sobą piłkarze Hutnika, dla których były to ostatnie sprawdziany przed rozpoczynającymi się w tym tygodniu rozgrywkami grupy małopolsko-świętokrzyskiej III ligi. Dwóch spośród rywali również w tym sezonie będzie występowało na tym samym poziomie ligowym – tyle, że grupie opolsko-śląskiej – a w kolejnym ze spotkań doszło do derbów Nowej Huty, które odbyły się na boisku w Grębałowie.

Najtrudniejszy wydawał się wyjazd do Szczakowej i tak rzeczywiście było, ale raczej nie ze sportowych względów. Walczono w tym meczu, jakby jego stawka była bardzo wysoka, nerwy często dawały o sobie znać i szczęście, że skończyło się bez jakiegokolwiek kontuzji. Hutnicy mieli trochę okazji, żeby zwyciężyć, ale mogli też przegrać. Dobrze jednak spał się Sebastian Kusak, broniąc rzut karny. Ostatecznie zakończyło się remisem 2-2 (1-1). Bramki: Misztal (16), Rokosa (75) – Guja (18), Nawrot (52).

Trzy dni później najpierw doszło do derbów Grębałowianka – Hutnik. Trzecioliigowcy – trener Andrzej Paszkiewicz wystawił w tym meczu zmienników – nie mieli litości dla gospodarzy, jakby chcieli pokazać, że oni też zasługują na grę w pierwszym składzie. Hutnicy zwyciężyli 8-1 (3-1). Bramki w tym spotkaniu zdobyli: Stanek (14, 87), Hul (25, 85), Piszczewski (28, 72), Murzyn (65), Pacyga (80. samob.) – Mikołajczyk (30).

Ostatnią przedsezonową próbą był dla graczy Hutnika występ przeciwko LKS Czaniec, który również jest beniaminkiem III ligi, ale ma bardziej doświadczonych zawodników. Jednym z nich jest znany nowohuckim kibicom pomocnik Piotr Świerczyński, który przed kilkoma laty grał w zespole z Suchych Stawów. Inną znaną postacią jest wychowanek Wisły Kraków napastnik Grzegorz Kmieć, choć umiejętnościami i osiągnięciami nie dorównuje on swemu ojcu. Ma jednak za sobą występy w ekstraklasie i w I lidze. Hutnik nie dorównał gościom, przegrywając 2-3 (0-2): Sierakowski (53), Świątek (77) – Pindel (19), Świerczyński (25), Kierczak (86).

Teraz hutników czeka w najbliższą sobotę debiut w III lidze ze Szreniawą Nowy Wiśnicz. Niektórzy z nich już w niej grali, albo nawet wyżej, jak Krzysztof Świątek (II liga, Podbeskidzie Bielsko-Biała i Puszcza Niepołomice), Łukasz Cichy, Kacper Orłowski (II liga, obydwa Puszcza), ale zdecydowana większość po raz pierwszy będzie grała na tym poziomie. Brakuje im doświadczenia, ale Szreniawa nie jest już drużyną pełną byłych zawodników Hutnika, którzy pochodzili do innych klubów. Gościom chyba jeszcze bardziej brakuje ogrania i wydaje się, że krakowianie powinni zacząć od zwycięstwa. (dan)

NIEPOROZUMIENIA W HUTNICZEJ RODZINIE

Z rodziną podobno najlepiej jest być na zdjęciu. Trudno jednak w tej chwili przypuszczać, żeby obecnie stanęli do niego przedstawiciele klubów wywodzących się ze środowiska związanego z dawnym Hutnikiem, czyli Stowarzyszenia Pomocy Młodemu Talentem Sportowym Hutnik i Stowarzyszenia Nowy Hutnik 2010.

– Skandal, to jest oburzające – mówi wiceprezes do spraw sportowych SPMTS Hutnik Mieczysław Będkowski. – Wyrzucili nasze dzieci na ulicę, z dnia na dzień. Jak mamy z nimi współpracować, nie można tak robić. Mieliśmy umowę z zarządzającą tam Siemachą i wszystko było w porządku. Teraz jednak miasto przekazało pawilon, w którym byliśmy od lat, Nowemu Hutnikowi i zabrakło w nim dla nas miejsca.

Chodzi o pawilon w pobliżu boisk w Suchych Stawach, w którym swoją siedzibę od ponad dziesięciu lat miało SPMTS Hutnik. Teraz ów obiekt oraz jedno z boisk – dotychczas wszystkim zarządzana Siemacha – Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie przekazał z dniem 1 sierpnia Nowemu Hutnikowi i właśnie w tym dniu wszystkie rzeczy SPMTS zostały zgromadzone w jednym z pomieszczeń. – Dowiedzieliśmy się wtedy, że mamy się zbierać – dopowiada Będkowski. – Rozmawiałem z wiceprezesem Nowego Hutnika i prosiłem, żeby wstrzymali się z decyzją i poczekali do czasu, aż powrócimy z naszymi dziećmi z obozu, to wtedy porozmawiamy. Nie poczekali.

– Rok temu chcieliśmy wspólnie z tym stowarzyszeniem przejąć wspomniane boiska i pawilon, ale oni się wycofali – opowiada wiceprezes Nowego Hutnika Adam Gliksman. – Zgłosiliśmy się więc sami, szczególnie że prezydent miasta opublikował ogłoszenie, iż poszukiwany jest zarządca.

Na początku lipca Nowy Hutnik porozumiał się z ZIS w sprawie zasad użytkowania owego niefortunnie nazwanego budynku i wiadomo było, że przejmie go 1 sierpnia. – Siemacha poinformowała wówczas o wszystkim Stowarzyszenie Pomocy, czyli było to miesiąc wcześniej, mówiąc jego przedstawicielom, żeby

porozumieli się z nami. Niestety, nie przez ten czas nie zrobili i gdy przychodziliśmy przejmować budynek, to nie chcieliśmy brać odpowiedzialności za ich sprzęt. Wspólnie więc z pracownikami Siemachy schowaliśmy go w jednym z pomieszczeń.

Będkowski jednak mówi, że prosił o jeszcze kilka dni zwłoki. – Rzeczywiście rozmawiałem telefonicznie z prezesem Będkowskim, ale nie był w stanie powiedzieć, jak długi to ma być okres – dopowiada Gliksman.

Te nieporozumienia są o tyle zadziwiające, że miesiąc temu słychać było z Nowego Hutnika, że kilka pokoiów zostanie wynajętych SPMTS Hutnik. – Nic temu nie stoi na przeszkodzie, jeśli tylko będzie zainteresowanie. Dalej to podtrzymujemy – mówi prezes Gliksman, ale Stowarzyszenie przeniosło się do pobliskiego budynku Com-Come Zone, w którym Siemacha używała mu kilku pomieszczeń.

Na tym jednak nie koniec swarów, a kolejny zarzut SPMTS Hutnik wobec Nowego Hutnika jest znacznie poważniejszy. – Rozbili mi drużyny juniorów – stanowczo wypowiada się Mieczysław Będkowski.

Do tej pory przechodzili oni do upadłej spółki Hutnik, a od 2010 roku do Nowego Hutnika. Strony jednak nie potrafiły się porozumieć co do płatności. – Chcieliśmy 25 tysięcy za cały rocznik – ujawnia Będkowski oczekiwania jego klubu. – My nie zabraniamy naszym piłkarzom przenosić. Jeśli tylko Nowego Hutnika będzie stać zapłacić, to mogą do niego iść. Musimy przecież jakoś zdobywać środki na szkolenie młodzieży, sprzęt, wyjazdy. Oni jednak nie mają pieniędzy, więc zaczęli kaptować naszych zawodników, rozmawiać z ich rodzicami, bo ci piłkarze są niepełnolet-

ni. Efekt jest taki, że nie pojechalibyśmy na zgrupowanie i teraz właściciel ośrodka żąda od nas pięciu tysięcy złotych kary umownej, a te pieniądze byłyby przecież przez nas przeznaczone na szkolenie.

Rzecz dotyczy graczy aż z trzech roczników, 1995/96/97. – Nie wiem, ile zostanie. Będziemy starali się oczywiście je odtułowić, aby po jakimś czasie stworzyć drużynę juniorów starszych, których do tej pory nie mieliśmy. Ruszymy wtedy od drugiej ligi – mówi o swoich zamierzeniach Mieczysław Będkowski.

– Nie mamy z tym nic wspólnego – odpowiada Bartosz Margasiński z Nowego Hutnika. – Roczni 95 poszedł gdzieś w świat, podobno niektórzy z zawodników mieli trafić do Wisły i Cracovii. Jeśli chodzi o piłkarzy z rocznika 96, to być może kilku do nas przyjdzie, ale jest pewien problem. Nie stać nas na oczekiwania SPMTS, bo żąda abstrakcyjnych kwot. Ale za tych, których pozyskamy, zapłacimy, choć stanie się to kosztem ogromnych wyrzeczeń.

Trochę inaczej wygląda sytuacja z zawodnikami z rocznika 97, ale także za nich Nowy Hutnik będzie musiał zapłacić, choć nie wszyscy przyjdą do tego klubu. – Już rok temu rodzice i sami młodzi piłkarze postanowili, że przeniosą się do nas, bo nie chcą mieć nic więcej wspólnego ze Stowarzyszeniem Pomocy – mówi Margasiński. – U nas wszystko jest transparentne. Widzą również bardzo dobrą pracę szkoleniową trenera Andrzeja Paszkiewicza, który został koordynatorem wszystkich grup młodzieżowych.

W tak zaognionej sytuacji trudno oczekiwać, że w hutniczej rodzinie szybko dojdzie do porozumienia. Choć zdaje się, że chcą do niego doprowadzić w Małopolskim Związku Piłki Nożnej, którego prezes Ryszard Niemiec zaprosił przedstawicieli obydwu klubów, SPMTS Hutnik i Nowy Hutnik 2010, na spotkanie. (dan)

NIE POTRAFIĄ SIĘ BRONIĆ

PELIKAN ŁOWICZ – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 2-0 (1-0)

1-0 – Dremluk (11), 2-0 – Solecki (88).

PUSZCZA: Stępiński – Zontek (46. Szymonik), Jurkowski (59. Paul), Księżyc, Tarasek – Cholewiak, Strózik, Nowak, Kalat (46. Olszak), Janik – Moskwik (78. Mizia). Sędziował Marcin Lech z Gdańska. Żółte kartki: Dremluk, Kopec – Tarasek, Strózik, Olszak. Widzów: 500.

Od porażki zaczęli drugoligowy sezon piłkarze z Niepołomic. Przyczyniły się do niej przede wszystkim błędy gości w obronie, które powielane były przez cały okres przygoto-

wawczy i nie udało się ich wyeliminować. Trener Dariusz Wójtowicz zwracał na to uwagę swym zawodnikom, ale wyglądało tak, jakby żadne słowa przysłygały do nich nie trafiały. Tym razem zaczęło się od tego, że łowicki stoper, Mykół Dremluk, wskoczył pomiędzy graczy Puszczy i żaden z nich nie przeszkodził mu w oddaniu uderzenia. Potem przyjeźdźni mieli przewagę, częściej byli w posiadaniu piłki, ale nic z tego dla nich nie wynikało. Na koniec całą ich obronę wyprzedził Mariusz Solecki, ustalając wynik spotkania. I w ten sposób drużyna z Małopolski zaczęła rozgrywki na ostatnim miejscu w tabeli. (dan)

Bramkarze: 91. Norbert Jasowicz (rocznik 1993, wychowanek), 31. Sebastian Kusak (1991, IKS Olkusz).

Obroncy: 13. Przemysław Antoniuk (1992, wychowanek), 3. Mariusz Bienias (1992, wychowanek), 24. Bartosz Jagla (1993, wychowanek), 21. Sebastian Jagla (1989, wychowanek, poprzednio Szreniawa Nowy Wiśnicz), 90. Radosław Jarosz (1990, wychowanek), Kacper Orłowski (1990, wychowanek, ostatnio Lotnik Krzyspinów), 6. Jarosław Urbaniec (1990, wychowanek), 5. Daniel Zimny (1992, wychowanek), 14. Szymon Żelasko (1994, wychowanek).

KADRA HUTNIKA

Pomocnicy: 23. Mateusz Gamrot (1992, wychowanek), 10. Michał Guja (1986, Przebój Wolbrom), 77. Kamil Hul (1991, Lotnik Krzyspinów), 17. Łukasz Murzyn (1994, wychowanek), 19. Michał Nawrot (1990, wychowanek), 9. Mariusz Sierakowski (1994, wychowanek), 7. Krzysztof Świątek (1987, wychowanek, ostatnio Szreniawa), 15. Szymon Witek (1994, wychowanek), 2. Michał Zdziński (1992, wychowanek).

Napastnicy: 99. Łukasz Cichy (1991, wychowanek, poprzednio Puszcza Niepołomice), Damian Lubera (1994, Grębałowianka), 11. Mateusz Lampart (1994, wychowanek), 25. Mateusz Stanek (1992, wychowanek).

Ubyli: Damian Buras (Wisła Kraków), Michał Krawczyk (zakończył występy), Krystian Stępiński (Puszcza Niepołomice), Dawid Szweczyk.

Przyszl: Murzyn, Orłowski, Żelasko. Trener: Andrzej Paszkiewicz; trener bramkarzy: Rafał Skórski; dyrektor sportowy: Bartosz Margasiński; kierownik drużyny: Łukasz Krzyżewski; masażysta: Piotr Łojek. (dan)

JESIENNY TERMINARZ

11 sierpnia (sobota) – godz. 17, Hutnik – Szreniawa Nowy Wiśnicz

15 sierpnia (środa) – godz. 17, Łysica Bodzentyn – Hutnik

18 sierpnia (s) – godz. 17, Hutnik – Limanovia

25 sierpnia (s) – godz. 17, Janina Libiąż – Hutnik

1 września (s) – godz. 17, Hutnik – Przebój Wolbrom

9 września (niedziela) – godz. 16, Juveta Starachowice – Hutnik

15 września (s) – godz. 16, Hutnik – Czarni Polaniec

22 września (s) – godz. 16, Poprad Muszyna – Hutnik

29 września (s) – godz. 15.30, Hutnik – Dalin Myślenice

★★★

6 października (s) – godz. 15, Beskid Andrychów – Hutnik

13 października (s) – godz. 15: Hutnik – Lubań Maniowy

21 października (n) – godz. 14.30, Wierna Małogoszcz – Hutnik

27 października (s) – godz. 14.30, Hutnik – Granat Skarżysko-Kamienna

3 listopada (s) – godz. 13, Wisła San domierz – Hutnik

10 listopada (s) – godz. 13, Hutnik – Bocheński KS. (dan)

BILETY I KARNETY

Ceny biletów pozostają takie same, jak wiosną. W dalszym ciągu bilet normalny będzie kosztował 10 zł, ulgowy dla kobiet i młodzieży w wieku 12-16 lat 5 zł, a młodzi kibice do 12 roku życia mogą wchodzić bezpłatnie. Karnety – Hutnik rozegra w osiem jesiennych na swoim stadionie osiem spotkań – kosztują 70 zł. (dan)

PIĄTEK

10.08

TVP1

6.00 Telegazety 6.35 Plebania (1812) – telenowela produkcji TVP 7.00 Plebania (1813) 7.25 Plebania (1814) 7.50 Moje Igrzyska – felieton 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda 8.10 Halo, tu Londyn 8.25 Świat Małej Księżniczki II: Chcę mieć najlepszego przyjaciela! (9) – serial animowany produkcji niemieckiej (2007) 8.35 Cypisek, syn rozbójnika Rumcajsa: Jak Rumcajs z Cypiskiem krzesali iskry (5) – serial animowany produkcji czeskosłowackiej (1972) 8.45 Misiaki II (10/13): W krainie wymarłych wulkanów – serial animowany produkcji czeskiej (2001) 8.55 Program dla dzieci 9.20 IO Londyn 2012: kajakarstwo, taekwondo 11.50 Moje Igrzyska – felieton 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 12.45 Natura w Jedynce: Otchłań Pacyfiku (1) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 13.45 Tygrysy Europy (4/18): Decyzje – serial komediowy produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 IO Londyn 2012: żeglarsstwo 15.45 IO Londyn 2012: Siatkówka mężczyzn (1/2 F) 17.30 Teleexpress 17.45 IO Londyn 2012: żeglarsstwo 18.50 Moje Igrzyska – felieton 19.00 Wieczorynka: Marta mówi! Bła, bła, bła, bła (6) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.00 Studio Londyn 20.05 Pogoda 20.20 Pamiętnik Księżniczki 2. Królewskie zaręczyny – komedia produkcji amerykańskiej (2004) 22.25 Wyspa Harpera (9) – thriller produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 23.15 Wyspa Harpera (10) (dozwolone od lat 16) 23.55 Moje Igrzyska – felieton 0.05 Wakacyjny seans filmowy: Szminka w wielkim mieście II (10) – serial produkcji amerykańskiej (2008) 0.50 Stacyjka (10/13): Rycerze i dziewczęta – serial komediowy produkcji TVP 1.45 Olimpijska noc kibica 3.10 Zagadkowa Jedynka 4.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Codzienna 2 m. 3 (63) – serial komediowy produkcji TVP 5.55 Licencja na wychowanie (64): Lekcja feminizmu – serial obyczajowy produkcji TVP 6.30 Licencja na wychowanie (65): Miłość, intrygi i spinacze biurowe – serial obyczajowy produkcji TVP 7.05 Telegazety 7.40 M jak miłość (9) – telenowela produkcji TVP 8.35 M jak miłość (10) 9.30 Ja to mam szczęście! (10) – serial produkcji TVP 10.05 Rodzinka.pl (38): Dziadkowie – serial komediowy produkcji TVP 10.35 Rodzinka.pl (39): Wakacje pod Elkiem 11.10 Jeden z dziesięciu (20/68) – teleturniej 11.45 IO Londyn 2012: kajakarstwo, żeglarsstwo, boks 15.35 Ja to mam szczęście! – ulubione skecze (7) 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.25 Świat bez tajemnic: Raj w strefie zagrożenia – film dokumentalny produkcji holenderskiej (2010) 17.25 Jeden z dziesięciu (23/69) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Po-

goda 18.30 Kabaretowe wakacje z duchami 2012 (3) 18.40 IO Londyn 2012: zapasy, LA 22.55 Alibi na piątek: Tygrys ludojad – horror produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Gary Yates; wyk.: Gary Busey, Roy Satterly, Marina Stephenson Kerr (dozwolone od lat 16) 0.35 Intrygi i kłamstwa (15/20) (dozwolone od lat 16) 1.25 Intrygi i kłamstwa (16/20) (dozwolone od lat 16) 2.15 Historia Bluesa (6): Czerwony, biały i bluesowy – serial dokumentalny produkcji niemiecko-amerykańskiej (2003) 3.50 Tygrys ludojad – horror produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Gary Yates; wyk.: Gary Busey, Roy Satterly, Marina Stephenson Kerr (dozwolone od lat 16) 5.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Jan Serce (9/10): Pożar serca 7.15 Szlakiem gwiazd (2): Marta Żmuda-Trzebiatowska 7.40 Magazyn Medyczny 7.55 Karypety kontra Groszki (5): Ośmiomy 8.30 Festiwal Piosenki Zaczarowanej im. Marka Grechuty – koncert finałowy (2) 9.35 Czarne chmury (10/10): Pościg 10.35 Pogoda.pl 10.45 Smaki polskie: Kotlek Twardowskiego 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Marzenia do spełnienia (10/34) 12.00 Dwie strony medalu (87) 12.25 Polonia w Komie (44) 12.35 Wiadomości 12.50 Pogoda na piątek (16) 13.45 Warto kochać (21) 14.40 Nie ma jak Polska (6): Łódź 15.15 Złotopolscy (494): Słup 15.50 Kabaretowy Klub Dwójki (43) 16.50 Marzenia do spełnienia (10/34) 17.15 Polonia w Komie (44) 17.25 Szlakiem gwiazd (2): Marta Żmuda-Trzebiatowska 17.55 Jan Serce (9/10): Pożar serca 18.55 Wielkopolskie Parki Krajobrazowe Rogaliński Park Krajobrazowy 19.15 Dwie strony medalu (87) 19.45 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Lindo wróć (13) 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda.pl 20.50 Na dobre i na złe (483): Margines błęd 21.45 Polonia w Komie (45) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Trójkąt bermudzki – film kryminalny produkcji polskiej (1987); reż.: Wojciech Woźniak; wyk.: Marian Kociniak, Jan Peszek, Grażyna Trela, Leonard Pietraszak, Barbara Soltysik, Maria Probosz, Jan Janowski (dozwolone od lat 16) 0.20 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

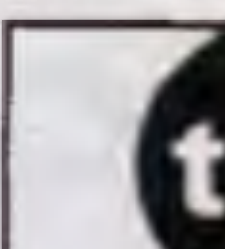
5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.41 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.13 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.41 Pogoda Info 7.45 Info Poranek 7.53 Twoja@sprawa 8.00 Serwis Info 8.03 Gość poranka 8.17 Pogoda Info 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 8.40 Pogoda Info 8.42 Info Poranek 9.00 Serwis Info 9.06 Pogoda Info 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 9.55 Serwis sportowy 10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Ser-

wis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla chorych 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.01 Pogoda 19.05 Kronika Kulturalna 19.10 TV Lato 19.20 Smakowanie Małopolski 19.30 Wiara i życie 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Kronika Kulturalna 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Olimpijski Wieczór 23.47 Upadek Gubernatora – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2010)



POLSAT

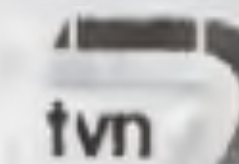
8.00 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.30 Pies Huckleberry – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.45 Rodzina za stepem plus – serial komediowy produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45 90210 – serial obyczaj. 11.45 VIP – serial sens. 12.45 Dom nie do poznania – reality show 13.45 Ostry dyżur – serial 14.45 Malanowski i partnerzy – serial kryminalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dla czego ja? 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Szeregowy Dolot – animowany film familijny produkcji Wielka Brytania (2005) 21.45 Gargantua – horror s.f. produkcji USA (1998) 23.45 Okrucy dnia – dramat obyczajowy produkcji USA-Wielka Brytania (1993) 2.30 Zagadkowa noc



5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.15 Sąd rodzinny 12.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.15 Bez śladu – serial krym. 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 15.50 W-11 – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 16.30 Rozmowy w toku – talk-show 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Wyspa – film sensacyjny produkcji USA (2005)

22.50 Ojciec chrzestny 3 – dramat sensacyjny produkcji USA (1990) 2.15 Kuba Wojewódzki – talk-show 3.15 Uwaga! 3.30 Arkana magii

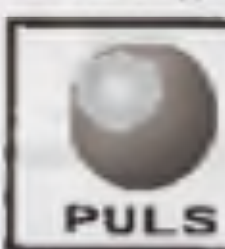
TVN 7



7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial paradokumentalny produkcji polskiej 9.30 Chuck – serial sensacyjno-komediowy produkcji amerykańskiej 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny produkcji kanadyjskiej 14.05 Sąd rodzinny – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial paradokumentalny produkcji polskiej 16.05 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 17.05 Chuck – serial sensacyjno-komediowy produkcji amerykańskiej 18.00 Punkt krytyczny – serial sensacyjny produkcji kanadyjskiej 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 20.00 Wiedźmy – film przygodowy Wielka Brytania (1990) 21.55 Morderca w deszczu – thriller USA-Niemcy (1998) 23.55 Przedsiönek piekła – western USA (1999) 1.50 Arkana magii

TV 4

6.45 4music – magazyn muzyczny 7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Eva Luna – telenowela 10.25 Zakazane uczucie – telenowela 12.25 4music – magazyn muzyczny 13.30 V Max – magazyn motoryzacyjny 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obyczajowy 16.00 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 17.00 Od suszy do powodzi – film dokumentalny 18.05 Dragon's Den czyli jak zostać milionerem – program rozrywkowy 19.05 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 20.05 Wzór – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 21.00 Porzucona – thriller USA (2002) 23.05 Osobliwości kulturowe – serial dokumentalny 0.05 Miłosne warsztaty – film erotyczny USA 1.55 Gość „Wydarzeń”



PULS

8.30 Zorro – serial przygodowy produkcji amerykańskiej 9.00 Lowcy skarbów – serial przygodowy 10.00 Robin Hood – serial przygodowy 11.00 Miami medical – serial sensacyjny produkcji niemieckiej 12.00 Taki jest świat 13.00 Z archiwum policji 13.30 Dyżur – serial dok. 14.00 Pokojówka na Manhattanie – serial 15.00 Zorro – serial przygodowy produkcji amerykańskiej 15.30 Egzekutorzy – reality show 16.30 Shockwave – serial dokumentalny 17.30 Lowcy skarbów – serial przygodowy 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Zabójcy w maskach – film sensacyjny produkcji USA (2008) 22.00 Golo i wesoło 23.00 Obsesja – thriller produkcji USA (2011) 1.00 Króliczki Playboya – reality show

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **WYSPA** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 2005 roku. Połowa XXI wieku. Mieszkańcy utopijnego miasta żyją pod nieustannym nadzorem, wierząc, że są jedynymi ludźmi, którzy ocalili z katastrofy ekologicznej. Z nadzieją oczekują dnia, w którym trafią na nieskażoną zanieczyszczeniami wyspę. Dostać się tam mogą jednak tylko wybrańcy. Z czasem jeden z mieszkańców utopii, Lincoln Six Echo, nabiera podejrzeń co do prawdziwego charakteru otaczającej go rzeczywistości. Kiedy odkrywa, że wszystko jest kłamstwem służącym władzom do ukrycia zbrodni-czych praktyk, wraz z przyjaciółką decydują się na ucieczkę.

★★★

TVP 1, GODZ. 20.20

● **PAMIĘTNIK KSIĘŻNICZKI II: KRÓLEWSKIE ZARĘCZYN** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 2004 roku. Księżniczka Mia skończyła właśnie 21 lat i wkrótce ma objąć tron małego europejskiego państwa – Genovii. Jednak aby stać się prawowitą królową, musi najpierw wyjść za mąż w ciągu zaledwie 30 dni. Jeśli tego nie zrobi, korona przypadnie na rzecz sir Nicholas. Czas nagli, a jedyny stosowny kandydat do ręki Mii – brytyjski arystokrata Andrew Jacoby – okazuje się wyjątkowym nudziarzem. Księżniczka zdecydowanie bardziej podobą się konkurujący z nią o najwyższy tytuł, zniechęlający przystojny Nicholas.

★★★

TVN, GODZ. 22.50

● **OJCIEC CHRZESTNY III** – Amerykański film sensacyjny z 1990 roku. Starzejący się Michael Corleone ma zamiar zalegalizować wszystkie dotychczasowe interesy i doprowadzić do połączenia rodziny, której drogi rozeszły się przed laty. Zerwanie z kryminalną przeszłością jest trudne. Bank watykański, z którym miał przeprowadzić transakcję, okazuje się instytucją skorumpowaną. Chcąc odkupić winy, Michael wpłaca dużą sumę pieniędzy na rzecz Kościoła. Na uroczystości, podczas której Corleone ma zostać nagrodzony za działalność charytatywną, pojawia się Vincent, nieślubny syn brata Michaela, Sonny'ego.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 23.45

● **OKRUCHY DNIA** – Dramat psychologiczny produkcji amerykańsko-brytyjskiej z 1993 roku. Stevens to słujący idealny. Jego życiową pasją i ambicją stała się troska o to, by w Darlington Hall wszystko funkcjonowało zgodnie z odwiecznymi zasadami. W imię osiągnięcia zawodowej perfekcji zrezygnował on z życia osobistego i własnych zainteresowań. Wstydlawie też skrywa przed światem uczucie, którym darzy ochmistrzą, pannę Kenton.

TVP1

5.55 Telezakupy 6.30 Noce i dnie (9/12): Ojcowie i dzieci – serial produkcji TVP 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Nasza armia.pl – magazyn 8.20 Halo, tu Londyn 8.35 Ziarno – magazyn 9.05 Tupi i Binu: Wielki całus (22) – serial animowany produkcji angielskiej (2005) 9.25 IO Londyn 2012: LA, pięciobój nowoczesny, kajakarstwo 12.20 Jack i Jill kontra reszta świata – komedia produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2008) 14.00 Zwierzęta Świata: Niedźwiedzie w ukrytej kamerze – film dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 15.05 Moje Igrzyska – felieton 15.20 IO Londyn 2012: żeglarsstwo, gimnastyka artystyczna 16.45 Moje Igrzyska – felieton 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (23): Do dobrego lepiej przymusić – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 „Bo lato rozpala każdego górala” – koncert zespołu Golec uOrkiestra (2) 19.00 Wieczorynka: Miki i Donald przedstawiają Goofiego sportowca – serial animowany produkcji amerykańskiej (1983) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 Studio Londyn 20.05 Pogoda 20.15 IO Londyn 2012: LA, boks 23.05 07 zgłoś się (17/21): Ślad rękawiczki – serial produkcji TVP 0.30 Wakacyjny seans filmowy: Terminator: Kroniki Sary Connor (28) – serial produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 1.15 Terminator: Kroniki Sary Connor (29) (2008) (dozwolone od lat 16) 2.00 Autoportret z kochanką – film obyczajowy produkcji polskiej (1996); reż.: Radosław Piwowarski; wyk.: Katarzyna Figura, Waldemar Błaszczyk, Jerzy Trela, Marek Kondrat, Marcelina Jzawińska, Halina Wyrodek, Mirosław Baka, Tomasz Bednarek, Edward Krasiński, Konrad Imiela (dozwolone od lat 16) 3.25 Olimpijska noc kibica 4.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Familijna Dwójka: SuperSprytek i Sprytusie (10): Bałwanol i Tycisprytaki – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2009) 6.25 Familijna Dwójka: Flintstonowie (33): Tchórz, czy nie – serial animowany produkcji amerykańskiej (1960) 6.55 Alternatywy 4 (9/9): Upadek – serial komediowy produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie 10.40 Daleko od szosy (5/7): Pod prąd – serial produkcji TVP 12.05 Kabaretowe wakacje z duchami 2012 (4) 12.15 IO Londyn 2012: kolarstwo górskie, pięciobój nowoczesny, żeglarsstwo 15.20 Słowo na niedzielę 15.35 Bitwa na głosy (9) – widowisko 16.35 Kabaretowe wakacje z duchami 2012 (5) 16.45 IO Londyn 2012: pięciobój nowoczesny, LA 18.00 Panorama 18.20 IO Londyn 2012: pięciobój nowoczesny, LA 20.25 Kabaretowe wakacje z duchami – horror Travel (1) – widowisko 21.35 XIV

Mazurska Noc Kabaretowa Mrągowo 2012 (1) – widowisko rozrywkowe 22.40 Kino relaks: Kapitan Corelli – dramat produkcji angielskiej (2001) 0.55 Uzdrowiciel z tropików – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1992); reż.: John McTiernan; wyk.: Sean Connery, Lorraine Bracco, Jose Wilker, Rodolfo de Alexandra, Angelo Barra Moreira 2.50 Pajęczarki – komedia produkcji polskiej (1993); reż. Barbara Sass; wyk. Adrianna Biedrzyńska, Maria Pakulnis 4.35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Złotopolscy (490): Poselska pomoc – telenowela produkcji TVP 6.30 Złotopolscy (491): Milczenie 6.55 Złotopolscy (492): Męska solidarność 7.20 Złotopolscy (493): Dobre uczynki 7.50 Złotopolscy (494): Słup 8.25 Polonia 24 8.55 Pogoda.pl 9.10 Szaleństwa Panny Ewy (1): Pieskie życie – serial produkcji TVP 10.05 Jak to działa: Silnik – program popularnonaukowy 10.40 Poleski Park Narodowy – film dokumentalny 11.30 Polonia w Komie 11.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12.05 Nie ma jak Polska (6): Łódź – magazyn 12.40 Ojciec Mateusz (31): Spa – serial kryminalny produkcji TVP 13.30 Makłowicz w podróży: Londyn: Podróż sentymentalna (111) – magazyn kulinarny 14.00 Na dobre i na złe (483): Margines błędu – serial produkcji TVP 15.00 Złota Dziesiątka Przyśtanek Woodstock: 15. Przystanek Woodstock 2009 – koncert jubileuszowy Woodstock 1969–2009 15.55 Kulturalni PL (101) – magazyn 17.00 Błękitne wakacje – magazyn żeglarski 17.30 Teleexpress 17.55 Pogoda na piątek (17) – serial obyczajowy produkcji TVP 18.45 Laskowik & Malicki (9) – widowisko rozrywkowe 19.30 Polonia w Komie 19.40 Dobranocka: Wielka podróż Bolka i Lolka: Powrót – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Pogoda.pl 20.45 1920. Wojna i miłość (7/13): W okopach – serial produkcji TVP 21.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Polonia 24 22.20 Pogoda.pl 22.30 Mistrz i Małgorzata (2/4): Mistrz 0.15 Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

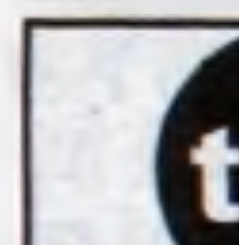
5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.40 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.15 Info Poranek 7.24 Pogoda Info 7.30 Serwis Info 7.36 Info Poranek 7.45 Słowacja na lato 7.55 Pogoda 7.56 Kronika Kulturalna 8.05 Wiara i życie 8.30 Serwis Info 8.37 Info Poranek 8.45 TV Lato 9.00 Serwis Info 9.10 Pogoda Info 9.15 Infonuta 9.22 Info Poranek 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 10.00 Serwis Info 10.14 Pogoda Info 10.18 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 EuroSąsiedzi 11.15 Euro-

szansa 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info – podsumowanie tygodnia 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Dzika Polska: Zakochani w Puszczy – serial dokumentalny 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Raport z Polski Ekstra 14.15 Eurowiadomości 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Szerokie tory: Moda 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Pogoda 17.05 Kontrapunkt 17.30 Prosto z lasu 17.45 Pod Tatrami 17.55 Witamy z Niemiec 18.05 Jedźmy na weekend 18.15 Smakowanie Małopolski 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.02 Pogoda 19.05 Parafia z sercem 20.00 Prawdę mówiąc: Krzysztof Penderecki (10) 20.30 Serwis Info 20.51 Pogoda Info 21.00 Raport z Polski Ekstra 21.15 60-lecie TVP 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Speed 2 – magazyn 22.15 Losowanie Lotto 22.24 60-lecie TVP 22.30 Serwis Info 22.55 Pogoda Info 23.00 60-lecie TVP 23.15 Olimpijski Wieczór 23.50 Warren Buffett, czyli jak zbić fortunę – film dokumentalny produkcji angielskiej (2009)



POLSAT

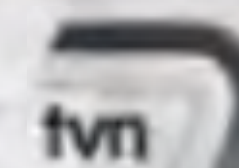
8.45 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci 9.15 Nowe przygody Scooby'ego – serial animowany dla dzieci 2 10.15 Ewa gotuje – program kulinarny 10.45 Jaka ona jest? – talk-show 11.15 Ach, co to był za ślub! – magazyn 11.45 Dom nie do poznania 8 12.45 Mój najlepszy przyjaciel – komedia obyczajowa Francja (2006) 14.55 Szeregowiec Dolot – animowany film familijny Wielka Brytania (2005) 16.45 Najwspanialszy pies Ameryki – reality show 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Kabaretobranie 2012 (2): Zielonogórska Noc Kabaretowa – program rozrywkowy 22.40 Ślepa furia – film sensacyjny produkcji USA (1989) 0.30 Mordercza zaraza – horror produkcji USA (2006) 2.25 Zagadkowa noc



5.55 Mango 8.00 Smakuj świat z Pascalem – program kulinarny 8.30 Pan i Pani House – reality show 9.00 Perfekcyjna pani domu – program rozrywkowy 10.00 Przepis na życie – serial obyczajowy 11.00 Reguły gry – serial komediowy produkcji TVP 11.30 Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny 12.00 X Factor 2 – program rozrywkowy 13.35 You can dance. Po prostu tańcz! 7 – program rozrywkowy produkcji polskiej 15.20 Kobieta na krańcu świata 3 – serial dokumentalny 15.55 Smakuj świat z Pascalem – reality show 16.30 Prawo Agaty – serial obyczajowy produkcji polskiej 17.30 Wojciech Ciejrowski. Boso – cykl reportaży produkcji polskiej 18.00 Kuchen-

ne rewolucje 5 – program produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Zatańcz ze mną – komedia romantyczna produkcji USA (2004) 22.10 Kasamowa – komedia sensacyjna produkcji USA (1997) 0.10 Czysta gra – film sensacyjny produkcji USA (1995) 2.10 Uwaga! 2.25 Arkana magii

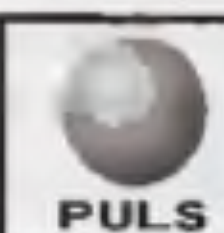
TVN 7



5.00 Misja Martyna Extra – program rozrywkowy produkcji polskiej 6.50 Mango 8.55 Trauma – serial obyczajowy 9.50 Tajemnice Smallville – serial s.f. produkcji amerykańskiej 10.45 Dwoch i pół – serial komediowy produkcji amerykańskiej 12.40 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 12.45 Wiedźmy – film fantasy produkcji Wielka Brytania (1990) 15.35 Ulice San Francisco – serial sensacyjny 16.40 Trauma – serial obyczajowy 17.35 Detektyw Monk – serial kryminalny produkcji USA 19.30 Prezydent: Miłość w Białym Domu – komedia produkcji USA (1995) 21.50 Supergwiazda – komedia romantyczna produkcji USA (1999) 23.35 Wymarzona druchna – thriller produkcji Kanada (2006) 1.35 Arkana magii

TV 4

7.00 Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy 9.00 Różowa Panterra – serial animowany 11.00 Galileo EXTRA – program popularnonaukowy produkcji amerykańskiej 12.00 mała Czarna 13.00 Psy – zmiana pana 14.00 Tester – magazyn 14.30 Oggy i ferajna – serial animowany 15.00 Moje szczęśliwe gwiazdy – film sensacyjny Hongkong (1985) 16.50 Zdobycy kosmosu – film dokumentalny 18.00 Dragon's Den, czyli jak zostać milionerem – program rozrywkowy 19.00 Galileo EXTRA 20.00 Pięść smoka – film sensacyjny Hongkong-Tajwan (1979) 22.05 47 mieczy zemsty – dramat przygodowy Japonia (1978) 1.35 Kamienne serce – thriller erotyczny USA (2001) 3.25 TV Market



PULS

8.30 Austin Stevens – na szlaku drapieżników – serial przyrodniczy produkcji amerykańskiej 9.35 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial przyrodniczy produkcji amerykańskiej 10.45 Barbie jako Roszpunka – film anim. produkcji USA (2002) 12.25 Wujek Nino – komediodramat produkcji USA (2003) 14.30 Pies nr 1 – film familijny produkcji USA (2010) 16.35 Hibernatus – komedia produkcji Francja-Włochy (1969) 18.30 Łowcy skarbów 2 – serial przygodowy 19.30 Calkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial animowany dla dzieci 20.00 Podziemne piekło – film katastroficzny USA (2009) 22.00 W pajęczej sieci – horror produkcji USA (2007) 0.00 Shockwave – serial dokumentalny 1.00 W kręgu MMA – program rozrywkowy 2.00 Dziewczyny na ekran – program rozrywkowy 2.30 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 12.45

● **MÓJ NAJLEPSZY PRZYJACIEL** – Komedia produkcji francuskiej z 2006 roku. Catherine nie wierzy, że jej arogancki i zarozumiały wspólnik François umiałby się z kimkolwiek zaprzyjaźnić. Proponuje mu więc zakład. Jeśli w ciągu 10 dni znajdzie przyjaciela, zatrzyma kosztowną grecką wazę. Jeśli nie, będzie ją musiał zwrócić. François jest przekonany, że szybko upora się z zadaniem. Tymczasem okazuje się, że nikt go nie lubi. Kiedy gorączkowe poszukiwania przyjaciela nie przynoszą żadnych rezultatów, mężczyzna zmuszony jest prosić o pomoc sympatycznego taksówkarza, który udziela mu kilku lekcji nawiązywania przyjaźni.

TVP II, GODZ. 22.40

● **KAPITAN CORELLI** – Brytyjsko-francusko-amerykański dramat wojenny z 2001 roku. II wojna światowa, wioska Argostolion na greckiej wyspie Kefalinia. Wśród żołnierzy Mussoliniego jest kapitan Corelli. Młody Włoch zakochuje się w pięknej Pelagii. Między dwójgim ludzi rozkwita uczucie. Początkowo mężczyzna traktuje wojnę jak egzotyczną przygodę. Gdy społeczeństwo greckie postanawia walczyć z okupantami, organizując ruch oporu, Corelli przechodzi przemianę. Terror i bezsens wojennej pożogi każą kapitanowi stanąć po stronie Greków. Tymczasem z frontu wraca narzeczony Pelagii, Mandras.

TV POLSAT, GODZ. 22.40

● **ŚLEPA FURIA** – Amerykański film sensacyjny z 1989 roku. Nick Parker jest weteranem wojny w Wietnamie, podczas której stracił wzrok. Ciężko rannego żołnierza uratowali mieszkańcy pobliskiej wioski. Nauczył się od nich, jak przetrwać w najtrudniejszych warunkach. Mimo kalectwa poznaje wszystkie tajniki wschodnich sztuk walki, zręcznie włada samurajskim mieczem. Po 20 latach nieobecności w kraju Nick Parker wraca do Stanów Zjednoczonych. Poszukuje dawnego przyjaciela, który, jak się okazuje, ma kłopoty z mafią.

„POD BRZÓZKAMI”

Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab • „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

**TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE**

wejście od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00
• catering • przyjęcia
• komunie • stypy

**Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza!!!**

pon.-sob. 11.00–21.00
niedz. 12.00–21.00

**12 648 27 26
606 205 558
Os. Tysiąclecia 42**

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.

Oferujemy wyroby cukiernicze bez konserwantów. ręcznie robione.
m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.



AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11
Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka
czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KÄRCHER**
w niedzielę 8.00–15.00

✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**

✓ **SAMOOBŚLUGOWA MYJNIA RĘCZNA**
– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI



os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY
OGRODZENIA



SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS

www.hanbud.com.pl

TVP1

TV POLONIA

5.30 Telezakupy 6.05 ...na bezdrożach tożsamości Chaco – film dokumentalny 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 7.55 Tydzień 8.20 Halo, tu Londyn 8.35 Dora poznaje świat (17) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2000) 9.05 Bajki z mchu i paproci: Jak Zwirek i Muchomerek zapobili huśtawkę (31) – serial animowany produkcji czechosłowackiej (1968) 9.15 Moje Igrzyska – felieton 9.20 IO Londyn 2012: pięciobój nowoczesny, zapasy 10.35 IO Londyn 2012: pięciobój nowoczesny, zapasy, siatkówka 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Siedlisko (9/9) – serial produkcji TVP 13.45 IO Londyn 2012: siatkówka mężczyzn (finał) 15.30 IO Londyn 2012: boks, gimnastyka artystyczna 16.50 Moje Igrzyska – felieton 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (24): Siła władzy – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 Tylko hity! Opole2012 (11): SuperJedynki – koncert 19.00 Wieczorynka: Gumisie: Most na rzece Gumie (42) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 Studio Londyn 20.10 Pogoda 20.15 IO Londyn 2012: Ceremonia zamknięcia 0.20 Wakacyjny seans filmowy: Wróżby kumaka – dramat produkcji polsko-niemieckiej (2005) 2.00 Jak narkotyki – dramat (dozwolone od lat 16) 4.20 Olimpijska noc kibica 5.45 Zakończenie dnia

TVP2

4.40 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 4.50 Nie tylko dla pań: Nie-spokojna starość – reportaż produkcji duńskiej (2010) 5.25 Nie tylko dla pań: Nie-spokojna starość – reportaż produkcji czeskiej (2010) 6.00 Ostoja (101) – magazyn przyrodniczy 6.30 Maszyna zmian: TeleJulia 7.10 Goodbye Rockefeller – film fabularny produkcji polskiej (1993); reż.: Waldemar Szarek; wyk.: Piotr Fronczewski, Jolanta Fraszyńska, Kamil Gewartowski, Dominik Łoś, Magdalena Zawadzka, Marek Barbasiewicz, Jerzy Bończak, Agnieszka Czekalska, Wiktor Zborowski 9.00 Kultura, głupece (38) – magazyn kulturalno-społeczny 9.50 Rodzinne oglądanie: Niebezpieczna Ziemia: Ogień i lód (7) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2010) 10.50 Lato Zet i Dwójki: Wianki nad Wisłą (2) – widowisko 11.00 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Oaza wolności 11.45 IO Londyn 2012: LA, pięciobój nowoczesny, boks 14.00 Familiada (1932) – teleturniej 14.45 Na dobre i na złe (485): Prywatny koniec świata – serial produkcji TVP 15.40 IO Londyn 2012: koszykówka M (finał) 18.30 Panorama 18.55 Sport Telegram 19.00 Pogoda 19.15 Festiwal Młodych Talentów: Gala 20.15 Oświadczyń po irlandzku – komedia romantyczna produkcji irlandzko-amerykańskiej (2010); reż.: Anand Tucker; wyk.: Amy Adams, Matthew Goode, Adam Scott, John Lithgow 22.05 Czas honoru (48): Niemieckie porachunki – serial produkcji TVP 23.05 WOK – Wszystko o Kulturze (wydanie specjalne): Ostróda Reggae Festival 2012 1.15 Studio filmowe Dwójki: Egoiści – dramat produkcji polskiej (2000); reż.: Mariusz Treliński; wyk.: Magdalena Cielecka, Olaf Lubaszenko, Jan Frycz, Rafał Mohr (dozwolone od lat 18) 3.00 Pitbull (15) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 3.45 Kolejność uczuć – film obyczajowy produkcji polskiej (1993); reż.: Radosław Piwowarski; wyk.: Daniel Olbrychski, Maria Seweryn, Eugeniusz Priwieziencew, Wojciech Siemion, Konrad Kujawski, Krystyna Tkacz, Ewa Kasprzyk, Barbara Dziekan 5.10 Zakończenie dnia

6.00 Marzenia do spełnienia (6/34) 6.25 Marzenia do spełnienia (7/34) 6.55 Marzenia do spełnienia (8/34) 7.20 Marzenia do spełnienia (9/34) 7.45 Marzenia do spełnienia (10/34) 8.20 Błękitne wakacje – magazyn żeglarski 8.45 Polonia 24 9.05 Pogoda.pl 9.20 Ziarno 9.50 Szkoła życia (12) 10.20 Młodzinka starszka – dokument fabularyzowany 11.10 Wajrak na tropie: Wyspa fok 11.35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami – magazyn 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. św. Bartomeja Apostoła w Kudowie Zdroju Czeremnej 14.20 XVI Międzynarodowy Festiwal Piosenki i Kultury Romów Ciechocinek 2012: Don Vasył i Jego goście (2) – widowisko 15.20 Wielkopolskie Parki Krajobrazowe: Rogaliński Park Krajobrazowy – cykl reportaży 15.35 Polonia w Komie 15.45 Podróż do Lwowa w lata 30. (1) – reportaż 16.20 Skarby nieodkryte – teleturniej 16.55 Tylko hity! Opole2012 (11): SuperJedynki 17.30 Teleexpress 17.55 Pogoda na piątek (18) – serial obyczajowy produkcji TVP 18.45 Wideozłoty dorosłego człowieka 19.10 Polonia w Komie 19.20 Rodzinka Dinka (8) 19.40 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie (4): Szewczyk Dratewka 20.00 Wiadomości 20.25 Pogoda.pl 20.45 Stacyjka (9/13): Powrót taty 21.50 Lato Zet i Dwójki: Łódź: Marlon Roudette 22.40 Pogoda.pl 22.55 Prawdę mówiąc: Jacek i Andrzej Zieliński 23.20 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 23.40 Dwie strony medalu (87) 0.10 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Było, nie minęło 7.30 Serwis Info 7.39 Pogoda Info 7.45 Pod Tatrami 7.58 Pogoda 8.00 Rozmowy o miłosierdziu 8.10 Smakowanie Małopolski 8.20 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 8.30 Serwis Info 8.41 Pogoda Info 8.45 W ciepłym miesie 9.00 Polska według Kreta 9.30 Serwis Info 9.50 Pogoda Info 9.55 Serwis sportowy 10.00 Prawdę mówiąc: Krzysztof Penderecki (10) 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 Teleplotki 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info – podsumowanie tygodnia 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Reportaż 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Reportaż 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Reportaż TVP Info 15.15 Czas na jazdę 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 16.00 Teleplotki 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.56 Pogoda Info 17.00 Pogoda 17.05 TVP Kraków w... 17.15 Parafia z sercem 17.35 Witamy z Niemiec 17.44 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 17.50 TVP Kraków w... 18.00 Czytanie to awantura 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.07 Pogoda 19.10 TVP Kraków w... 19.20 Wszystko po krakowsku – koncert 19.45 Magazyn 20.00 Listy gońce 20.30 Serwis Info 20.50 Pogoda Info 21.00 Raport z Polski Ekstra 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.56 Pogoda 22.00 Małopolska na rowerze 22.16 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis Info 22.54 Pogoda Info 23.00 Reportaż TVP Info 23.15 Olimpijska niedziela 23.51 Teczeki – film dokumentalny 0.25 Gorączka Sierpniowa

POLSAT

8.15 Show Misia Yogi – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.45 Pinky i Mózg – serial animowany 9.45 Sylwester Tweety na tropie – serial animowany 10.15 Gang Misia Yogi – serial animowany 10.45 Quigle – komedia produkcji USA (2003) 12.45 Zyg-

fyd – komedia produkcji Niemcy (2005) 14.40 Kabaret – program rozrywkowy 16.15 Piłka nożna: Superpuchar Polski – mecz: Śląsk Wrocław – Legia Warszawa 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 9 – serial krym. 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 7 – serial krym. 22.00 Kości – serial kryminalny produkcji USA 23.00 Głosy – serial obycz. 0.00 Przerwana cisza – thriller produkcji Kanada (2005) 2.15 Magazyn sportowy 4.00 Tajemnice losu

tvn

8.00 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry wakacje 10.55 Wojciech Cejrowski – boso przez świat 11.30 Co za tydzień 12.00 Złote dziecko – komedia przygodowa produkcji USA (1986) 14.05 Surowi rodzice – reality show 15.05 Reguły gry – serial kom. 15.40 Kobieta na krańcu świata – serial dok. 16.15 Akademia policyjna 7: Misja w Moskwie – komedia USA (1994) 18.00 Perfekcyjna pani domu – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Ja, ty i on – komedia romantyczna produkcji USA (2006) 22.15 Przepis na życie 3 – serial obyczajowy 23.15 Detektyw Monk – serial kryminalny 0.10 Tajemnice Smallville 7 – serial s.f. 2.00 Uwaga! 2.15 Arkana magii

TVN 7

6.50 Mango 8.55 Detektyw Monk – serial krym. 10.45 Dziewczyny z drużyny 4 – komedia produkcji USA (2007) 12.40 Prezydent: Miłość w Białym Domu – komedia romantyczna produkcji USA (1995) 15.00 Przedświecienie – western produkcji USA (1999) 17.00 Dwóch i pół – serial kom. 18.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 19.00 Goście (1) – serial s.f. 20.00 Święty – film sensacyjny produkcji USA (1997) 22.25 Mentalista – serial kryminalny produkcji USA 23.25 Półmrok – thriller produkcji USA (1998) 1.25 Arkana magii

TV 4

7.30 Słoneczny patrol – serial przygodowy 8.30 Psy – zmiana pana 9.30 Kirkou i dzikie bestie – film animowany Francja (2005) 11.00 Galileo EXTRA 12.00 mała Czarna 13.00 Dekoratornia 13.30 Tester 14.00 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 15.00 Zdobywcy kosmosu – film dok. 16.10 Łowca krokodyli: Dzienniki – serial przyrodniczy 17.45 Wielki świat – komedia Francja-Hispania (2000) 19.00 Galileo EXTRA 20.00 Kodeks zbrodni – film sensacyjny produkcji USA (1998) 21.55 Godzilla – film s.f. Japonia (1954) 23.40 Zabójczy parasol – komedia kryminalna Francja (1980) 1.40 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 2.40 TV Market

PULS

8.25 Niesamowite zwierzęta – serial dokumentalny 9.35 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial przyrodniczy 10.50 Barbie jako księżniczka Wyspy – film anim. produkcji USA (2007) 12.40 Chłopak na dworze króla Artura – film przygodowy USA-Węgry 13.30 Wielka Brytania (1995) 14.30 Jack i czarodziejska fasola (1/2) – dramat przygodowy USA (2001) 16.30 Wakacje z piratami – komedia przygodowa Niemcy (2006) 18.30 Łowcy skarbow – serial przygodowy 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Zagłada – film katastroficzny Kanada (2005) 22.00 Wojownicy wszechczasów – serial dokumentalny 0.00 Goło i wesoło 1.00 Taki jest świat 2.00 Zobacz to!

NOWA HUTA STARSZA OD KRAKOWA

Każda ludzka społeczność preferuje określony typ środowiska, w którym jej członkowie mieszkają i pracują zdobywając środki niezbędne do życia. Nie inaczej było w pradziejach i wczesnym średniowieczu, kiedy ludzie musieli poprzez uprawę roli, wyrąb lasów, polowanie bądź zbieractwo zdobyć pożywienie, odzież oraz surowce potrzebne do budowy swych siedzib.



Naczynia kultury praskiej.

Żyzne tereny obecnej Nowej Huty zwróciły uwagę pierwszych na naszych ziemiach rolników już około 7000 lat temu. Od tego czasu członkowie różnych społeczności uprawiali rolę w okolicach dzisiejszych Bieńczyc, Krzesławic, Mogiły, Pleszowa, Cła i Wyciąża. Nie inaczej było w VI i VII wieku naszej ery, kiedy na tych terenach osiedlili się Słowianie – nasi przodkowie i późniejsi budowniczowie państwa polskiego. Lud Słowian ukształtował się na terenach dzisiejszej Ukrainy i Białorusi, skąd w V wieku naszej ery rozpoczął wielką ekspansję na tereny obecnej Polski, wschodnich Niemiec, Czech, Słowacji, Rosji, Austrii i Bałkanów. Słowianie, którzy przybyli na obszary dzisiejszej południowej Polski, w tym w okolicę Krakowa, reprezentowali tak zwaną kulturę praską. Mieszkali w zagłębionych w ziemię chatach-ziemiankach, których pozostałości archeolodzy odkryli na terenie Mogiły (między innymi na działkach, na których obecnie stoi szpital im. Stefana Żeromskiego) i Wyciąża. Chaty te były niezwykle ubogie. Składały się z jednej czworokątnej izby o wymiarach od około 2,5 metra na 2,5 metra do 4 metry na 4 metry. Głównym elementem takiego domostwa był umieszczony w narożniku piec, a oprócz niego skromne miejsce do spania. Nie zachowały się do chwili obecnej żadne ślady pochodzących z tamtych czasów innych elementów umeblowania domów. Wśród odkrytych zabytków wyliczyć możemy jedynie niezdobione gliniane naczynia, kamienne oselki, przesiłki czy pojedyncze żelazne noże. W skromnych chatach, szczególnie w czasie zimy ludzie mieszkali często razem ze swymi zwierzętami gospodarskimi. Typowa osada z tamtych czasów składała się z kilku chat-ziemianek stojących w nieregularnym rzędzie wzdłuż

brzegu rzeki. Nasi rozważni przodkowie nie osiedlali się jednak bezpośrednio nad brzegiem wody, na terenie zagrożonym powodzią. Ówczesne osady położone były wyżej, na brzegu tak zwanej terasy nadzalewowej, gdzie mieszkańcy chat mieli ułatwiony dostęp do wody, a równocześnie mogli się czuć bezpiecznie. Takie same osady, jak wymienione wyżej, położone nad Wisłą, archeolodzy odkrywają również nad innymi polskimi rzekami, na przykład nad Sanem, a także nad rzekami środkowej, wschodniej i południowej Europy, takimi jak Prypeć, Dniestr czy Prut. Mieszkańcy wczesnosłowiańskich osad odkrytych na terenie Nowej Huty byli przede wszystkim rolnikami. Ich wsie archeolodzy określają jako tak zwane osady otwarte, bowiem nie były one otoczone żadnymi wałami czy fosami obronnymi. W chwili zagrożenia ludność próbowała chronić się ucieczką, a z terenu dzisiejszej Ukrainy znany jest, zamieszczony w średniowiecznej kronice, opis mówiący, że w przypadku napadu mieszkańcy takich osad chronili się w rzece, gdzie potrafili, całkowicie zanurzeni w wodzie, ukrywać się przez wiele godzin, oddychając przez rurki wykonane z łodyg trzciny.

Wyniki badań archeologicznych wskazują obecnie, że poszukujący żyznych ziem pod uprawę rolniczą pierwsi Słowianie osiedlili się, w okolicach dzisiejszego Krakowa, najpierw na czarnoziemach północnego brzegu Wisły. Dopiero w następnych stuleciach docenili obronne walory Wzgórza Wawelskiego. Zmieniające się z czasem wymogi dotyczące szczególnie możliwości dogodnego ufortyfikowania siedziby władcy sprawiły, że późniejszą stolicę Polski zlokalizowano w Krakowie, a nie na przykład w Mogile.

Ewa Kubica-Kabacińska
Fot. Archiwum MAK

AKCJA LATO 2012 NA STRZELNICY

Liga Obrony Kraju Zarząd Miejski w Krakowie Nowej Hucie oraz Klub Strzelecki ArcelorMittal Poland S.A. O/Kraków organizują w ramach „Akcji Lato 2012” strzelanie z broni pneumatycznej dla dzieci i młodzieży szkolnej pozostającej w mieście w czasie wakacji. Zapraszamy w dniach: 17, 20, 22, 24, 27 i 29 sierpnia w godz. 10.00 – 14.00 i 16.00–19.00 na strzelnicę szkolną w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 14 w os. Dywizjonu 303, bl. 66. (mp)

TV P1

6.10 Telegakupy 6.45 Plebania (1815) 7.10 Plebania (1816) 7.30 Plebania (1817) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda 8.10 Zabawy z Lippy and Messy (19): Kraina książek 8.15 Cypisek, syn rozbójnika Rumcajsa: Jak Rumcajs z Cypiskiem grali w kręgle (6) 8.20 Świat Małej Księżniczki II: Ja nie chcę pocałować cioci! 8.35 Misiaki II (11/13): Przygoda wśród skał 8.45 Hubert i Hipolit: Kret Hanusz (9) 8.55 Wirtual@ndia: Ciocia Balbina 9.25 Gwiezdne wojny: Wojny klonów (23) 9.55 Psi psycholog (19) 10.30 Klan (2297) 11.00 Galeria (71) 11.25 Galeria (72) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Klimaty i smaki 12.45 Natura w Jedyńce: Ochlani Pacyfiku (2) 13.50 Tygrysy Europy (5/18): Interview 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Szlakiem gwiazd (4): Beata Pawlikowska 15.45 Cztery pancerni i pies (18/21): Pierścienie 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (25): Plan awaryjny 18.25 Bulionierzy (23/75): Savoir-vivre 19.00 Wieczorynka: Pingwiny z Madagaskaru: Byłem żywym trupem (19) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.02 Rajdy Samochodowe: Rajd Rzeszowski 20.05 Pogoda 20.20 Fast Track: Bez granic – film fabularny produkcji niemieckiej (2008) (dozwolone od lat 16) 22.05 Sensacyjne lato w Jedyńce: Głina (21/25) (dozwolone od lat 16) 23.00 Czas na dokument: Monica i David – film dokumentalny produkcji francuskiej (2009) 0.05 Mrok (2/8): Być czy mieć – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 1.00 Mrok (3/8): Nie wszystko można kupić (dozwolone od lat 16) 1.55 Jak rozpuściliśmy II wojnę światową (1): Ucieczka – komedia produkcji polskiej (1970); reż.: Tadeusz Chmielewski; wyk.: Marian Kociniak, Wojciech Brzozowicz, Czesław Magnuski, Stanisław Miłski, Elżbieta Starostecka, Emil Karewicz 3.20 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 3.25 Notacje: Książka dr Jan Sikorski. Powiedz, im że codziennie modlę się za Solidarności 3.40 Zagadkowa Jedynka 4.40 Zakończenie dnia

TV P2

5.25 Licencja na wychowanie (66): Bardzo zdolne dzieci 6.00 Licencja na wychowanie (67): Kto nie był buntownikiem 6.35 Telegakupy 7.10 M jak miłość (11) 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.20; Pogoda: 8.35, 10.10) 10.50 Rodzinka.pl (40): Dorosłe nastolatki 11.20 Lokatorzy (183): Stary przyjaciel 11.50 Familiada (1958) – teleturniej 12.25 Jasnogórskie orędzie wolności 12.55 Faceci do wzięcia (75): Sztuka gwizdania 13.30 Barwy szczęścia (760) 14.05 Kabaretowe Oczko (1) 15.05 M jak miłość (910) 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.25 Świat bez tajemnic: Azory – raj wśród głębokich wód 17.20 Jeden z dziesięciu (24/69) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Reporter Polski 19.10 Herkules (9): Wojownicza księżniczka 20.10 Złoto dezerterów (1) – komedia produkcji polskiej (1998); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Marek Kondrat, Bogusław Linda, Wiktor Zborowski, Katarzyna Figura, Piotr Gąsowski, Jan Englert, Piotr Machalica, Leonard Pietraszak, Paweł Dełag, Artur Żmijewski 21.15 Złoto dezerterów (2) – komedia produkcji polskiej (1998) 22.20 Na linii strzału (9) (dozwolone od lat 16) 23.10 Poniedziałek z gwiazdami: Zabić Sekala – dramat obyczajowy produkcji polsko-czesko-francusko-słowackiej (1998); reż.: Vladimir Michalek; wyk.: Bogusław Linda, Olaf Lubaszenko, Agnieszka Sitek, Jiri Bartoska, Vlasta Chramostova (dozwolone od lat 16) 1.15 Czy świat oszalał?: Jak Chińczycy podbijają Afrykę 2.20 Szczur – komedia produkcji irlandzko-angielsko-

amerykańskiej (2000); reż.: Steve Barron; wyk.: Geoffrey Palmer, Billie Traynor, Jer O'Leary, David Wilmot 3.50 Defekt (8/9) 4.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Matki, żony i kochanki (19): 7.05 Rodzinka Dinka (8) 7.25 Karino (8): Klęska 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.20; Pogoda: 8.35, 10.10) 10.50 Pogoda.pl 11.05 Prawdę mówiąc: Jacek i Andrzej Zieliński 11.30 Pogoda.pl 11.35 Marzenia do spełnienia (11/34) 12.00 Barwy szczęścia (627) 12.25 Polonia w Komie (45) 12.35 Wiadomości 12.50 Stacyjka (9/13): Powrót taty 13.50 M jak miłość (896) 14.45 Tylko hity! Opolo2012 (11): SuperJedynki 15.20 Reporter Polski 15.40 Złotopolscy (495): Pośel musi być logiczny 16.10 Naszaarmia.pl 16.35 Eurowiadomości 16.50 Marzenia do spełnienia (11/34) 17.20 Polonia w Komie (45) 17.30 Teleexpress 17.55 Matki, żony i kochanki (19) 19.00 Klimaty i smaki 19.15 Barwy szczęścia (627) 19.45 Dobranocka: Porwanie Baltazara Gąbki (7): Przez kraj Deszczowców 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.30 Pogoda.pl 20.50 Wiedźmy (11/13): Lokal numer 13 21.45 Polonia w Komie (46) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Laskowik & Malicki (9) 23.45 Młodziutka staruszka – dokument fabularny 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.41 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.13 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.41 Pogoda Info 7.45 Info Poranek 7.53 Twoja@sprawa 8.00 Serwis Info 8.03 Gość poranka 8.17 Pogoda Info 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 8.40 Pogoda Info 8.42 Info Poranek 9.00 Serwis Info 9.06 Pogoda Info 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 9.55 Serwis sportowy 10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Twój fundusz, Twoja szansa 17.30 Witamy z Niemiec 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Magazyn Medyczny 18.15 Uwolnić Dobro 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 TV Lato 19.15 Nowohucka Kronika Filmowa 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Lato 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Syndrom kateński – film dokumentalny produkcji rosyjskiej (2010)

POLSAT

7.30 Nowe przygody Scooby'ego – serial anim. 8.30 Show Misia Yogi – serial anim. 8.45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45

90210 – serial obyczajowy 11.45 VIP – serial sens. 12.45 Dom nie do poznania 13.45 Ostry dyżur – serial obycz. 14.45 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Planeta małp – film s.f. produkcji USA (2001) 22.25 Ekspres śmierci – film sensacyjny produkcji USA (2002) 0.35 Układy 2 – serial krym. 1.35 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obycz. 11.15 Sąd rodzinny – serial paradokumentalny 12.15 Ostry dyżur – serial obycz. 13.15 Detektyw Monk 7 – serial krym. 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Co za tydzień 15.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 16.30 Rozmowy w toku – talk-show 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 20.50 Agenci NCIS 7 – serial sens. 22.50 Dowody zbrodni – serial krym. 23.50 Bez śladu 7 – serial krym. 0.50 Co za tydzień 1.20 Uwaga! 1.35 Arkana magii

TVN 7

7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 9.30 Chuck – serial sens.-kom. 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sens. 14.05 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 16.05 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial 17.05 Chuck – serial sens.-kom. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial 20.00 Wymarzona drużyna – thriller Kanada (2006) 22.00 Pamiętniki wampirów – serial obycz. 22.55 Święty – film sensacyjny USA (1997) 1.25 Arkana magii

TV 4

9.00 TV Market 9.50 Łowca krokodyli: Dzienniki – serial przyrodniczy 10.20 Od suszy do powodzi – film dok. 11.25 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 12.25 4music – magazyn 13.30 Leński Harry – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obycz. 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Zakazane uczucie – telenowela 19.00 Galileo 20.00 Król smoków – komedia sensacyjna Hongkong (1982) 22.05 Arktyczna depresja – film sensacyjny Kanada-USA (1993) 0.05 mała Czarna 1.05 Gość „Wydarzeń”

PULS

6.00 Muzyczny budzik 6.30 Dyżur – serial dok. 7.00 JRG w akcji 7.30 Taki jest świat pod lupą 8.30 Zorro – serial przygodowy 9.00 Łowcy skarbów 3 10.00 Jack i czarodziejska fasola (1/2) – film przygodowy USA (2001) 12.00 Muzyczne życzenia – program muzyczny 13.00 Do góry nogami! 14.00 Pokójka na Manhattanie 15.00 Zorro – serial przygodowy 15.30 Robin Hood – serial przygodowy 16.30 Gliniarz z Memphis – serial krym. 17.30 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Żmije – horror USA (2008) 22.00 Krwawy ring – dramat sensacyjny USA (2008) 0.00 Strach się bać 0.30 Goło i wesolo – program rozrywkowy

Nasze miasto

POGODA DLA BANKRUTÓW

W ostatnich tygodniach niemal codziennie dowiadujemy się z programów różnych telewizji (jak słusznie nazwał je jeden z publicystów: Polskie Zjednoczone Telewizje Rządowe) o kolejnych biurach podróży, które bankrutują i wystawiają do wiatru swoich klientów. Tych bankructw jest coraz więcej, a prognozowane są kolejne, więc możemy ze współczuciem oglądać polskich turystów, wyrzucanych z hoteli, za które biuro nie raczyło zapłacić, albo koczujących na lotnisku, bo biuro nie opłaciło im powrotnych biletów. W sytuacji nie do pozazdroszczenia są również ci, którzy wpłacili pieniądze na podróż do Egiptu czy Grecji, a teraz okazało się, że nigdzie nie pojadą. Za powrót turystów, ewentualnie za wykupienie ich z hoteli, placą samorządy, oczywiście z naszych podatków, ale wpłaconych pieniędzy nikt niedoszłym turystom nie zwróci. Oczywiście, będą się ludzi, że biuro było ubezpieczone, albo że pozostał po nim jakiś majątek, który po zlicytowaniu wystarczy na zwrot pobranej gotówki. Okazuje się jednak często, że właściciel takiego biura żadnego majątku nie posiada (np. w porę przepisał go na żonę), a ubezpieczenie było zbyt niskie. Jak dotąd już parę tysięcy osób stało się ofiarami naciągaczy – bo jak inaczej nazwać właściciela, który wie, że łąda dzień splajtuje, a nadal – jak gdyby nigdy nic – ogłasza swoją ofertę i pobiera pieniądze.

Sezon letni usprawiedliwia dziennikarzy, którzy chętnie pokazują rozżalonych i zdenerwowanych klientów firm turystycznych. Ich straty są znaczne: wydali po 2 – 3 tysiące od osoby, zmarnowali urlop i przeżyli koszmarny hotel i na lotniskach. Ale czy przypadkiem telewizji i ich znani z rzetelności reporterzy nie powinni zainteresować się także działalnością oszustów z innych branż, których ofiary tracą nie kilka tysięcy, ale nawet dorobek całego życia? Czy nie powinniśmy być informowani o innych nadużyciach, na znacznie większą skalę?

Pechowi turyści stracili wakacje, ale co mają powiedzieć ludzi, którzy kupili mieszkania w domach, których nie ma i nie będzie? Albo dostali mieszkanie, ale okazuje się, że jest ono obciążone gigantycznymi długami dewelopera (czyli tego, który mieszkanie zbudował i im sprzedał), więc do końca życia będą spłacać nie swoje pożyczki? Jakoś w telewizjach rzadko mówią o tych tysiącach oszukanych, którzy przez lata dochodzą swoich praw w sądach, często bezskutecznie.

A co z tymi, którzy powierzyli swoje oszczędności zdolnemu „biznesmenowi”, skuszeni wysokim oprocentowaniem lokat? Reklamy tej i podobnych firm widzieli w telewizji, więc sądzili, że interes jest pewny. Teraz firma zawiesza wypłaty i okazuje się, że jej klienci swoich pieniędzy, często dużych, mogą nie odzyskać. A właściciel niby-banku miał już wcześniej wyrok skazujący. I co? I nic, pod zmienionym nazwiskiem założył kolejny „interes”.

Takich niby-banków jest wiele, są też firmy lichwiarskie, których działalność powinna być zakazana, ale ich reklamy widzimy w telewizji. Ludzie pożyczają od nich pieniądze na skandalicznie wysoki procent, a potem latami spłacają horrendalne odsetki. A co z firmami, które budowały stadiony i autostrady, a teraz nie zapłaciły swoim podwykonawcom, co powoduje upadek wielu małych przedsiębiorstw i utratę pracy przez tysiące ludzi? Czy także tymi przypadkami nie powinny zajmować się telewizje, zamiast nam wmawiać, że oszukani turyści to – oprócz olimpiady – jedyny godny zauważenia problem tego lata?

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

NIE DALÍSMY SIĘ ZROBIĆ W KONIA

Byłem ostatnio na grzybach w pięknym górskim lesie. Nachodziłem się solidnie, ale z sukcesem, bo znalazłem nieco grzybów mimo, że nie było wysypu. Radość ze zbierania dorodnych borowików i czerwonych kozaków, zwanych w tym rejonie „lalkami” zatrzymał mi widoki, które spotkałem także w tym lesie. W jednym miejscu, ktoś wysypał gruz, a w innym walały się typowe odpady komunalne, jak puste butelki plastikowe i szklane, odpady po chemii gospodarczej etc. Pewnie jakiś okoliczny gospodarz, który nie ma zawartej umowy na wywózkę śmieci, zrobił sobie z lasu składowisko odpadów. Niestety nasz obecny system organizacyjny usuwania odpadów jest przestarzały. Zostaliśmy jednym z ostatnich krajów Unii Europejskiej, gdzie wywóz odpadów jest oparty na zawieraniu umów cywilnoprawnych, których cechą jest dobrowolność. „Racjonalni gospodarze”, którzy nie chcą pozbywać się „długów”, wolą podrzucać je do lasu. Niech je zbiera kochająca czystość „dziatwa” lub robią zbiórki różni ekolodzy. Niech tam ktoś posprząta. Kończy się jednak czas takiego rozumowania.

W najbliższym czasie czeka nas w Polsce rewolucja w gospodarce odpadami. Staną się one własnością gmin. W związku z tym każdy mieszkaniec i w ogóle wytwórca śmieci będzie płać opłatę do kasy gminy za usuwanie odpadów. Natomiast gmina będzie zobowiązana do ich odbioru, recyklingu i utylizacji. Zatem każdy będzie płać za usuwanie odpadów wyliczoną w gminie kwotę. W takiej sytuacji, taki pseudo-gospodarz, który oszczędzał na wywózce śmieci straci argumentację pozbywania się ich byle gdzie, bo i tak będzie musiał zapłacić za wywózkę odpadów. Może wreszcie zatem znikną „dzikie wysypiska” w naszych lasach i nie tylko.

To jednak nie jedyny problem, który w Polsce się ujawnił. Okazuje się, że na nowej ustawie chciały zbić fortunę wielkie zachodnie koncerny. Jak? Otóż nasz ustawodawca nakazał urządzenie przetargów na wywózkę odpadów. Niektórzy „biznesmeni” uznali to za wytyczną dotyczącą prowadzenia całej gospodarki odpadami. Natomiast w tym przypadku ustawodawca traktuje to jako zadanie własne gminy i to gmina może zdecydować jak to organizacyjnie rozwiązać bez jakichkolwiek przetargów zgodnie z prawem UE. Tak postąpili radni Miasta Krakowa, powierzając swoją uchwałą to zadanie Miejskiemu Przedsiębiorstwu Oczyszczania, czyli komunalnej spółce. I jest to jak najbardziej zgodne z prawem rozwiązanie. Teraz MPO wyłoni z siebie spółkę córkę, która zajmie się usługami wywozowymi na zasadzie konkurencji przetargowej z innymi firmami. Natomiast gospodarkę odpadami zajmie się najlepszy podmiot jaki mamy w Krakowie, przygotowany pod każdym względem do tego zadania, czyli komunalna spółka prawa handlowego, której właścicielem jest Gmina Kraków, czyli po prostu mi mieszkańcy Krakowa. To nam zapewni kontrolę polityki cenowej poprzez wybieralne organy miasta. Unikniemy tego, co stało się w Czechach, gdzie narzucone przetargi na wybór operatora doprowadziły do utraty kontroli nad odpadami przez gminy i przechwycenie tej gospodarki przez prywatne zachodnie koncerny, głównie niemieckie, które łupią równo „pepików” wysokimi cenami, wywołując zyski do swoich krajów. Polecam artykuł na str. 15 który przybliży tę problematykę. Wygląda na to, że my nie daliśmy się tym „zrobić w konia”, w odróżnieniu do przypadku sklepów wielkopowierzchniowych, które zniszczyły rodzime kupiectwo.

SŁAWOMIR PIETRZYK

TVP1

6.05 Telezakupy 6.40 Plebania (1818) – telenowela produkcji TVP 7.05 Plebania (1819) 7.30 Plebania (1820) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.13 Zabawy z Lippy and Messy (20): Kraina zabawek – język angielski dla dzieci 8.20 Świat Małej Księżniczki II: Ja chcę mieć nocną ucztę! (11) – serial animowany produkcji niemieckiej (2007) 8.30 Domisie: Świcie powietrze – program dla dzieci 9.00 Pinky i Perky: Wirtualne szaleństwo (25) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 9.15 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (24) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2009) 9.40 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek u fryzjera (88) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 9.55 Psi psycholog (20) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 10.30 Klan (2298) – telenowela produkcji TVP 11.00 Galeria (73) – serial obyczajowy produkcji TVP 11.25 Galeria (74) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Apetyt na EURO-pę – magazyn 12.45 Natura w Jedyńce: Otchłań Pacyfiku (3) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 13.50 Tygrysy Europy (6/18): Zakrecona – serial komediowy produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Szlakiem gwiazd – cykl reportaży 15.45 Czerwone pantfony i pies (19/21): Tiergarten – serial produkcji TVP 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (26): Zgoda po polsku – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 Bulionierzy (24/75): Henry – serial komediowy produkcji TVP 19.00 Wieczorynka: Tabaługa: Zacięty bój (22) – serial produkcji niemieckiej (1997) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Jak rozpętałem II wojnę światową (1): Ucieczka – komedia produkcji polskiej (1970); reż.: Tadeusz Chmielewski; wyk.: Marian Kociniak, Wojciech Brzozowicz, Czesław Magnuski, Stanisław Miński, Elżbieta Starostka, Emil Karewicz 21.55 Sensacyjne lato w Jedyńce: Głina (22/25) – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 22.50 Wakacyjny seans filmowy: Pożar uczuć – komedia produkcji amerykańskiej (1995) 0.30 Nocne Graffiti – film sensacyjny produkcji polskiej (dozwolone od lat 16) 2.10 Notacje: Krystyna Danuta Berwińska. Kukielki pod barykadą – cykl dokumentalny 2.25 Zagadkowa Jedynka 3.25 Zakonczenie dnia

TVP2

4.55 Codzienna 2 m. 3 (64) 5.30 Licencja na wychowanie (68): Mama dobra rada 6.05 Licencja na wychowanie (69): Elliot Billy 6.35 Telezakupy 7.10 M jak miłość (12) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.50 Rodzinka.pl (41): Kryzys 11.20 Lokatorzy (184): Człowiek honoru 11.55 Familiada (1960) 12.30 Dom pełen wiary – reportaż 12.55 Faceci do wzięcia (76): Żaba 13.30 Barwy szczęścia (761) 14.05 Kabaretowy Klub Dwójki: Zakupy (51) 15.05 M jak miłość (911) 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.25 Świat bez tajemnic: Klan surykatek 17.20 Jeden z dziesięciu (25/69) – teletuniej 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.40 Reporter Polski: Grecja (wydanie specjalne) – magazyn 19.10 Herkules (10): Gladiator 20.10 Czwórka dni i czterdzieści nocy – komedia produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Michael Lehmann; wyk.: Josh Hartnett, Shannyn Sossamon, Paulo Costanzo, Aaron Trainor (dozwolone od lat 16) 21.55 Instykt (10): Łagodna (dozwolone od lat 16) 22.50 Świat bez tajemnic: Dzieci Kotana – film dokumentalny 0.10 Śmiertelne oszustwo – film fabularny produkcji amerykańskiej (1987); reż.: John L. Moxey; wyk.: Matt Salinger, Lisa Eilshacher, James Noble (dozwolone od lat 16) 1.55 Ko-

lumbowie (4/5): Oto dziś... – serial produkcji TVP 2.50 Zakonczenie dnia

TV POLONIA

6.00 Matki, żony i kochanki (20) 7.00 Błękitne wakacje 7.25 Plecak pełen przygód (2/13) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Marzenia do spełnienia (12/34) 12.00 Barwy szczęścia (628) 12.25 Polonia w Komie (46) 12.35 Wiadomości 12.50 1920. Wojna i miłość (7/13): W okopach 13.45 M jak miłość (897) 14.40 Makłowicz w podróży: Londyn: Podróż sentymentalna (111) 15.15 Złotopolscy (496): To nie sen 15.45 Zabójczy ogień – film dok. 16.50 Marzenia do spełnienia (12/34) 17.20 Polonia w Komie (46) 17.30 Teleexpress 17.55 Matki, żony i kochanki (20) 19.00 Zielonym do góry 19.15 Barwy szczęścia (628) 19.45 Dobranocka: Reksio: Reksio i nośna kura 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Ojciec Mateusz (32): Pamięć 21.45 Polonia w Komie (47) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 De Mono „Abraxas” – koncert 23.45 Operacja Życie (16) 0.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.41 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.13 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.41 Pogoda Info 7.45 Info Poranek 7.53 Twoja@sprawa 8.00 Serwis Info 8.03 Gość poranka 8.17 Pogoda Info 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 8.40 Pogoda Info 8.42 Info Poranek 9.00 Serwis Info 9.06 Pogoda Info 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 9.55 Serwis sportowy 10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Na rynku pracy 17.15 Kontrapunkt 17.35 Magazyn Reporterów: Fabryka blondynów; Morbus 18.00 Uwolnić Dobro 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 TV Lato 19.15 Na rynku pracy 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Lato 22.15 Losowa lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Na podobieństwo Jacka – film dokumentalny; reż.: Andrzej Titkow



POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial animowany 8.00 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany produkcji USA 8.30 Show Misia Yogi – serial animowany produkcji USA 8.45 Rodzina zastępcza plus – serial produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45 90210 – serial obyczajowy produkcji USA 11.45 VIP – serial sensacyjny 12.45 Dom nie do poznania – reality show produkcji amerykańskiej 13.45

Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji USA 14.45 Małanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Znamie – dramat obyczajowy produkcji USA-Niemcy (2002) 22.10 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 0.10 Journeyman – podróżnik w czasie – serial fantasy produkcji amerykańskiej 1.10 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.15 Sąd rodzinny 12.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.15 Agenci NCIS 7 – serial sensacyjny 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 15.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 16.30 Rozmowy w toku 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy 20.50 Prawo Agaty – serial obyczajowy 22.50 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.50 Czołówek – cel 2 – serial sensacyjny 0.50 Uwaga! 1.05 Arkana magii

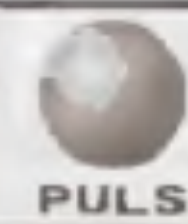
TVN 7



7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9.30 Chuck – serial sens.-kom. 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny 14.05 Sąd rodzinny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.05 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze 17.05 Chuck – serial sens.-kom. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 20.00 Półmrok – thriller USA (1998) 22.00 Jedenasta godzina – serial s.f. 23.00 Freddy kontra Jason – horror USA-Włochy (2003) 1.10 Arkana magii

TV 4

6.15 4music – magazyn muzyczny 7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Eva Luna – telenowela 10.25 Zakazane uczucie – telenowela 12.25 4music – magazyn muzyczny 13.30 Lebski Harry – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obycz. 16.00 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 17.00 Zakazane uczucie – telenowela 19.00 Galileo 20.00 Ści(a)gany – komedia sensacyjna USA-Niemcy (1998) 21.50 Tylko dla sępów – dramat sensacyjny Wielka Brytania (1979) 0.05 mała Czarna 1.05 Gość „Wydarzeń”



PULS

6.00 Muzyczny budzik 6.30 Muzyczne życzenia 7.40 Taki jest świat – program rozrywkowy 8.30 Zorro – serial przygodowy 9.00 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 10.00 Wujek Nino – komediodramat USA (2003) 12.00 Ale numer! 13.00 Noce i dnie – serial obyczajowy 14.00 Pokojówka na Manhattanie – telenowela 15.00 Zorro – serial przygodowy 15.30 Ale numer! 16.30 Miami Medical – serial obycz. 17.30 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Nie spodziewany atak – film sensacyjny USA (2008) 22.00 Podziemne piekło – film przygodowy USA (2009) 0.00 Ale numer! 0.30 Goło i wesoło 1.00 Taki jest świat – pod lupą – pr. rozrywkowy

Zapiski Jakuba Klenia

POWĘDKOWAĆ NAD WISŁĄ

Wisła w granicach Krakowa ma wiele miejsc, które potrafią zachwycić, a jakoś nie wszystkim są one znane. Jest też wiele znakomitych łowisk – takich gdzie można złowić ładnego bolenia lub sandacza, gdzie można zasadzić się na sporego suma albo na legendarne leszcze – olbrzymy. Jedno z takich miejsc odkrył niedawno Andrzej, który zaproponował byśmy wybrali się tam na ryby. Pojechaliśmy tam w czwartek, 2 sierpnia po południu, z zamiarem, że połowimy do dziesiątej, jedenastej w nocy. Mówiąc krótko, udaliśmy się w okolice Łęgu, niedaleko elektrociepłowni.



Wisła w okolicach Łęgu.

Miejsce faktycznie, znakomite. Dobre dojście do wody. Miejsca nawet na trzech czy czterech wędkarzy. Całość ocieniona kilkoma drzewami (gdy praży słońce, trochę cienia jest na wagę złota – a w czwartek prażyło jeszcze o piętej po południu). Woda ciekawa. Co kilkanaście metrów główki z faszyn i kamieni, idące parę metrów w stronę głównego nurtu. Pomiędzy nimi dość głębokie baseny, w których można z powodzeniem łowić jak w stawie, bo nurt tam śladowy. Można obrzucać okolice główek, gdzie cały czas słychać było baraszkowanie narybku, a od czasu do czasu do uszu docierał gwałtowny plusk związany z atakiem jakiegoś bolenia i ucieczką maluchów przed drapieżnikiem. W spokojnej wodzie pomiędzy główkami można połowić na spławik czy zarzucić zestaw gruntowy. Woda jak marzenie. I to wszystko niemal na wyciągnięcie ręki, w samym Krakowie.

(Ciąg dalszy za tydzień)

JAKUB KLEN

Za kierownicą

PAŃSTWOWE CZY PRYWATNE?

Jako że mieszkam w prostej linii jakieś 4 km od Wawelu, co pewien czas słyszę rumor dobywający się z krypty pod Wieżą Srebrnych Dzwonów. I doskonale wiem, co jest przyczyną tego hałasu. To marszałek Józef Piłsudski, twórca polskiej państwowości po I wojnie światowej, przewraca się w grobie, ilekroć dojdzie do wiadomości o zamiarze kolejnej prywatyzacji. Ostatnio hałas od strony Wawelu rozległ się, kiedy nieśmiało zaczęto przebąkiwać o konieczności prywatyzacji lasów państwowych.

Rządzący Polską od dłuższego czasu liberalowie są przekonani, że prywatyzacja wszystkiego jest najlepszym sposobem na rozwój gospodarczy. Koronnym argumentem liberalistów jest, że nikt tak nie zadba o swoje jak prywatny właściciel. I rzeczywiście – ostatnie bankructwa biur podróży dowodnie pokazują, jak ich właściciele potrafili wyprowadzać pieniądze z korzyścią dla siebie i ze stratą dla klientów. Tymczasem przykłady wielu krajów dowodzą, że państwowe wcale nie musi być takie najgorsze. Kiedy zaczęto mówić o prywatyzacji gdańskiej firmy rafinerijnej „Lotos” i nagle okazało się, że chrapkę na nią ma państwowy koncern petrochemiczny z Rosji, z uśmiechem politowania spoglądali na te prywatyzacyjne zapędy polskich liberalistów szefowie polskiego przedstawicielstwa norweskiego koncernu „Statoil”, który jak nazwa wskazuje, jest w pełni państwowy. A podobnych przykładów można pokazać więcej. Kapitalizm bowiem wcale nie oznacza, iż wszystko musi być w prywatnych rękach, ponieważ w kapitalizmie może istnieć wiele form własności. W tym także spółdzielcza, która osobnikom z mniej pofałdowanym mózgiem kojarzy się jako bolszewicki wymysł, choć podstawy spółdzielczości rodziły się we Francji i to wtedy, gdy Władimira Uljanowa jeszcze nie było na świecie.

Pomysł Józefa Piłsudskiego były nie tylko Państwowe Zakłady Lotnicze, lecz również Przedsiębiorstwo Państwowe „Targowiska”, skutecznie zlikwidowane przez liberalów po roku 1990, jako socjalistyczny relikt. A przecież byli legionisi po to je powołali, by ceny żywności utrzymać na przyzwoitym poziomie i ukrocić ewentualną spekulację. Gdyby nie PP „Targowiska”, to polska armia walcząca w sierpniu 1920 roku z bolszewikami umarłaby z głodu, a nie odniosła zwycięstwo. Innym pomysłem Piłsudskiego była Państwowa Kasa Oszczędności istniejąca do dzisiaj jako Powszechna, choć z dodatkiem Bank Państwowy. Po I wojnie miał to być bank dostępny dla każdego i konkurencja dla banków zagranicznych. Dzisiaj, na początku drugiej dekady XXI wieku, szefowie PKO BP chwalą się największą ilością swych klientów i zyskami pochodzącymi głównie z tych klientów skubania. PKO BP ma niektóre lokaty oprocentowane poniżej rzeczywistej stopy inflacji, co oznacza, iż to klienci składają się na owe zyski. A niebawem w bankomatach PKO BP za sprawdzenie stanu swego konta każdy klient zapłaci 50 gr. Niby niewiele, ale pomnożone przez miliony klientów...

Jeden z francuskich królów Ludwików zwykły był mawiać „państwo to ja”. Polscy liberalowie wieku XXI nawet nie mówią „państwo to my”. Wystarczy, że istnieje. I dlatego przy identycznej cenie baryłki ropy naftowej na świecie jak przed kilku laty i mocnym obecnie złotym litr benzyny ma cenę wyższą o 40 proc. niż kilka lat temu. Bo u nas nie podnosi się ani nie obniża stawek podatków. Co najwyżej zmienia stawki akcyzy.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

niemiecko-amerykańskiej (2003); reż.: Andrew Fleming; wyk.: Michael Douglas, Ryan Reynolds, Albert Brooks 4.35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ja wam pokażę! (10/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 7.00 Wilnoteka 7.25 Smak tradycji: Sierpniowe Święta – magazyn 7.55 Znak Orła (7): Zaproszenie 1331 – serial historyczno-przygodowy TVP 8.30 Naszaarmia.pl – magazyn 8.55 Pogoda.pl 9.00 Polonia w Komie 9.40 Pogoda.pl 9.50 Marzenia do spełnienia (13/34) – serial produkcji TVP 10.15 Barwy szczęścia (629) – serial obyczajowy produkcji TVP 10.45 Wiedźmy (11/13): Lokal numer 13 – serial produkcji TVP 11.40 Święto Wojska Polskiego 2012 – transmisja uroczystości z Placu Pilsudskiego 13.45 Szeregowi zawodowi. Siła charakteru. Moc możliwości – film dokumentalny 14.15 Natura w Jedyńce: Morderca broń: W obronie własnej – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2002) 14.55 Miłość ci wszystko wybaczy – film biograficzny produkcji polskiej (1982); reż.: Janusz Rzeszewski; wyk.: Dorota Stalińska, Stanisława Celińska, Bożena Dykiel, Piotr Fronczewski, Piotr Garlicki, Borys Marynowski, Jan Kobuszewski, Czesław Wollejko, Wojciech Pokora 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (27): Plomien duży i mały – serial obyczajowy produkcji TVP 18.20 Ranczo (28): Powrót demona 19.15 Wieczorynka: Bajki z mchu i paproci: Spotkanie z myszką Filipką (29) – serial animowany produkcji czeskosłowackiej (1968) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.02 Rajdy Samochodowe: Rajd Rzeszowski 20.05 Pogoda 20.15 Piłka nożna: Mecz towarzyski Estonia-Polska 22.35 Betty Lou strzela – film fabularny produkcji amerykańskiej (1992) (dozwolone od lat 16) 0.10 Wakacyjny seans filmowy: Dziewczyna z Nowolipiek – dramat produkcji polskiej (dozwolone od lat 16) 1.50 Wrota Europy – dramat historyczny produkcji polskiej (1999) 3.00 Zagadkowa Jedyńka 4.05 Zakończenie dnia

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.41 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.15 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.35 Info Poranek 7.45 Ogrody Małopolski 8.00 Od początku do końca i początku: Modlitwa 8.30 Serwis Info 8.35 Info Poranek 8.41 Pogoda Info 8.45 Uwolnić Dobro: Stefan Jan Jakubowski 9.00 Serwis Info 9.10 Pogoda Info 9.15 Info Poranek 9.30 Serwis Info 9.40 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 10.00 Serwis Info 10.13 Pogoda Info 10.15 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.42 Pogoda Info 10.45 Info Poranek 11.00 Serwis Info 11.12 Pogoda Info 11.15 Info Poranek 11.30 Serwis Info 11.40 Pogoda Info 11.45 Info Poranek 12.00 Dla niesłyszących: Święto Wojska Polskiego 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Bitwa warszawska 1920 roku 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Światowiec 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Uwolnić Dobro 17.45 Słowacja-na lato 18.00 Śladami Jana Pawła II: Papież miłosierdzia 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 TV Lato 19.15 W ciepłym mieście 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Lato 22.13 Uwolnić Dobro - cykl reportaży 22.30 Serwis Info 22.53 Pogoda Info 23.00 Sportowy Wieczór 23.15 Testament – film dokumentalny; reż.: Wojciech Ziembicki 0.03 Powstanie warszawskie – cykl dokumentalny

POLSAT

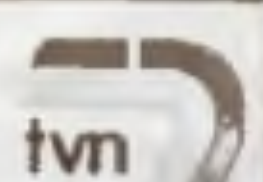
7.15 Kacper. Początek straszenia – komedia produkcji USA (1997) 9.15 Piotruś Pan – film familijny produkcji USA-Wielka Brytania (2003) 11.30 Anna i król – melodramat produkcji

USA (1999) 14.30 Głębia oceanu – dramat obyczajowy produkcji USA (1999) 16.45 Dlaczego ja? – program publicystyczny 17.45 Trudne sprawy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.35 Atrakcyjny pozna pani... – komedia obyczajowa produkcji polskiej (2004) 22.45 To musisz być ty – komedia produkcji USA (2000) 0.45 Tak, kochanie – serial komediowy produkcji amerykańskiej 1.15 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show produkcji polskiej 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy produkcji polskiej 9.50 X Factor 2 – program rozrywkowy produkcji polskiej 11.30 Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny produkcji polskiej 12.00 Przygoda z pandą – film przygodowy produkcji USA (1995) 13.45 Tylko dla orłów – film wojenny produkcji USA-Wielka Brytania (1968) 16.55 Ostatni smok – film przygodowy produkcji USA (1996) 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 20.50 Ocean's Thirteen – komedia sensacyjna produkcji USA (2007) 23.20 Niesamowity jeździec – western produkcji USA (1985) 1.40 Uwaga! 1.55 Arkana magii

TVN 7



6.45 Mango 8.50 Dwóch i pół – serial komediowy produkcji amerykańskiej 9.30 Chuck – serial sens.-kom. 10.15 Ciekawski George – film animowany produkcji USA (2006) 11.50 Czarny Książę – dramat przygodowy produkcji USA-Wielka Brytania (1994) 13.40 Ben-Hur (1,2-ost.) – dramat historyczny produkcji USA (1959) 18.00 Lassie – film familijny produkcji Francja-USA-Irlandia-Wielka Brytania (2005) 20.00 Wszystko za życie – dramat produkcji USA (2007) 23.00 Goście – serial s.f. produkcji amerykańskiej 23.55 Sierżant Bilko – komedia produkcji USA (1996) 1.50 Arkana magii

TV 4

6.15 4music – magazyn 7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Eva Luna – telenowela 10.25 Zakazane uczucie – telenowela 12.25 4music – magazyn 13.30 Lebski Harry – serial animowany dla dzieci 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obyczajowy 16.00 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 17.05 Ści(a)gany – komedia sensacyjna produkcji Niemcy-USA (1998) 19.00 Galileo 20.00 Protektor – film sensacyjny Hongkong-USA (1985) 22.00 Zimny jak głaz – dramat sensacyjny USA (2005) 23.50 Osobliwości kulturowe – serial dokumentalny 0.50 Galileo 1.50 Gość „Wydarzeń”



PULS

7.30 Noce i dnie – serial obyczajowy produkcji polskiej 8.30 Zorro – serial przygodowy 9.00 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 10.00 Miami Medical – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 11.00 Gliniarz z Memphis – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 12.00 Pies nr 1 – film familijny produkcji USA (2010) 14.00 Podwójne kłopoty – film familijny produkcji Niemcy (2010) 15.50 Nie zmieniajcie kanału – komedia obyczajowa produkcji USA (1992) 17.35 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 18.35 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 W poszukiwaniu Świętego Graala – film przygodowy Niemcy (2004) 0.15 Ale numer! 1.00 Muzyczne życzenia – program rozrywkowy 2.00 Zobacz to!

XVI edycja konkursu

MISS NOWEJ HUTY

Konkurs Miss Nowej Huty, promujący uroczę nowohucianki, liczy sobie już sześć lat. W tym okresie wiele jego laureatek zaistniało w sposób znaczący w świecie mody, na światowych wybiegach: Mediolanu, Paryża, Tokio... Niektóre podjęły studia w szkołach aktorskich, inne osiągnęły sukces w reklamie i rozrywce. W ich przypadku wiara w siebie przyniosła sukces. Od początku przy konkursie pomaga nam agencja Rores Models (www.rores.pl) – sprawując patronat artystyczny. Laureatki konkursu poza cennymi nagrodami mają szansę na karierę w świecie modelingu, reklamy, rozrywki. Dodatkowo kandydatki prezentowane u nas w tej edycji biorą także udział w internetowym konkursie Dziewczyna Miesiąca (www.miss-mister.pl), w którym głosują internauci z ponad 30 krajów świata. Najlepsze kandydatki we wrześniu wezmą udział w specjalnych warsztatach artystycznych przygotowujących je do finałowej gali. Wymagane kryteria: wiek 15–26 lat, minimum 170 cm wzrostu i oczywiście wiara w siebie. Kandydatki do konkursu mogą się zgłaszać, wysyłając swoje zdjęcia oraz podstawowe informacje na adres e-mailowy: rores@bci.pl.

Kolejną kandydatką do tytułu Miss Nowej Huty jest **Paulina Król**, uczennica II klasy Liceum Salezjańskiego. Jest niezwykle kreatywną i aktywną osobą. Jej dotychczasowe osiągnięcia to: wygrana w konkursie piosenki zespołowej w Małopolsce, ukończenie z wyróżnieniem kursu stylizacji paznokci, statuetka za pierwsze miejsce w biegach krótkodystansowych, brązowy medal na zawodach cheerleaders. Inne jej hobby to: moda, wizaż, fitness, kosmetyka, jazda na rolkach, foto-modeling, zwierzęta, taniec, koszykówka. W wolnym czasie bardzo lubi zrelaksować się przy dobrej muzyce, uwielbia tańczyć sama jak i w grupie, razem ze znajomymi ma dużo zwariowanych i ciekawych pomysłów, więc realizuje je w wolnych chwilach. Lubi także zakupy i wizyty w salonach urody. Nie interesuje się polityką, ważne jest to, aby wszystko było pod kontrolą, zatem w dobrych rękach – uważa Paulina.



Lubi spędzać czas z rówieśnikami, to naprawdę interesujący ludzie, jak się śmieją i „zarażają tym innych”, jedyne co ją drażni – to zazdrość i wulgarność (może zepsuć każdą relację). Jest mieszkanką Nowej Huty i chciałaby, aby było tu bezpieczniej niż jest w chwili obecnej. Próbuje dobrze wykorzystać każdą sekundę życia i cieszyć się z tego co ma, docenia najmniejsze gesty i chciałaby, aby każdy miał takie nastawienie, jest bardzo pozytywnie nastawiona do ludzi. Jej ulubione: potrawa – naleśniki z serem i sosem brzoskwińowym, sportowiec – Wojciech Szczęsny, pisarz (poeta) – Adam Mickiewicz, piosenkarze – Pitbull, Rihanna, Flo Rida, książka – „O czym mówię, kiedy mówię o bieganiu”, film – „Step up”, samochód – lamborghini, kraje – Polska, Hiszpania, Włochy, miasta – Kraków, Rzym, Londyn, autorytety moralne – mama, tata. (mp)

Prawnik radzi

USTANOWIENIE SŁUŻEBNOŚCI PRZESYŁU

Na prywatnej działce mogą zostać umieszczone urządzenia przesyłowe. Czy właściciel może żądać od przedsiębiorstwa energetycznego ustanowienia służebności przesyłu?

Tak. Nieruchomość można obciążyć na rzecz przedsiębiorcy, który zamierza wybudować lub którego własność stanowią urządzenia przesyłowe, prawem korzystania w oznaczonym zakresie z nieruchomości obciążonej, zgodnie z przeznaczeniem tych urządzeń (służebność przesyłu). Wynika to z art. 305¹ kodeksu cywilnego. Gdy przedsiębiorca odmawia zawarcia umowy o ustanowienie służebności przesyłu, a jest ona konieczna do korzystania z urządzeń przesyłowych, właściciel może żądać wynagrodzenia w zamian za jej ustanowienie (art. 305² par. 2 k.c.).

O przedawnieniu służebności przesyłu można mówić w różnych aspektach. W przypadku przedawnienia roszczenia o ustanowienie służebności przesyłu w odniesieniu do urządzeń już istniejących na gruncie, można mówić o dopuszczalności przedawnienia, gdyż właściciel nieruchomości może się domagać określonego zachowania od przedsiębiorcy, a jego roszczenie ma charakter majątkowy. Termin przedawnienia wynosi 10 lat (jeżeli roszczenie nie pozostaje w związku z działalnością gospodarczą prowadzoną przez właściciela) albo 3 lata (w pozostałych przypadkach). W przypadku urządzeń wybudowanych przed wejściem w życie nowelizacji k.c. o służebności przesyłu termin przedawnienia rozpoczyna bieg od dnia następnego po dniu wejścia w życie tej nowelizacji, czyli od 4 sierpnia 2008 r. Prezentowane są również poglądy przeciwnie, zgodnie z którymi omawiane roszczenie o ustanowienie służebności przesyłu nie ulega w ogóle przedawnieniu. (sp)

Serdeczne życzenia imieninowe
panu Romanowi Kameckiemu
z cukierni „Dorotka” w os. Teatralnym
składają wierni klienci,
usatysfakcjonowani smacznymi
wyrobami cukierniczymi

TVP1

TV POLONIA

6.05 Telezakupy 6.40 Plebania (1822) 7.05 Plebania (1823) 7.30 Plebania (1824) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda 8.10 Zabawy z Lippy and Messy (21): Kraina skarbów 8.20 Cypisek, syn rozbójnika Rumcajs: Jak Rumcajs z Cypiskiem pokonali niedźwiedzia (7) 8.25 Świat Małej Księżniczki II: Ja chcę swoje kredki! (13) 8.40 Dlaczego? Po co? Jak? 8.55 Rodzinka Dinka (6) 9.10 Pinky i Perky: Niewątpliwie nawiedzone studio (26) 9.25 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (25) 9.55 Psi psycholog (21) 10.30 Klan (2299) 11.00 Galeria (75) 11.30 Galeria (76) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 To się opłaca – magazyn 12.45 Archimandryta – cykl dokumentalny 13.50 Tygrysy Europy (7/18): Córka źle strzeżona 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Szlakiem gwiazd – cykl reportaży 15.45 Cztery pancerni i pies (20/21): Brama 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ranczo (29): W kleszczach terroryzmu 18.25 Bulionerzy (25/75): Kukla 19.00 Wieczorynka: Kraina Elfów: Wiatr (44) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Ojciec Mateusz: Szantaż 21.15 Sprawa dla reportera 22.15 Sensacyjne lato w Jedyne: Głina (23/25) (dozwolone od lat 16) 23.10 Wakacyjny seans filmowy: Miłość Grace – film fabularny produkcji amerykańskiej (2008) 0.45 Rajskie jabłko – film obyczajowy produkcji polskiej (1985); reż.: Barbara Sass; wyk.: Izabela Drobotowicz-Orkisz, Ewa Kasprzyk, Marta Klubowicz, Piotr Bajor, Krzysztof Kolberger, Mariusz Dmochowski, Iga Cembrzyńska, Jan Englert (dozwolone od lat 16) 2.35 Notacje: Andrzej Ciechanowiecki. Diakoniat de facto 2.45 Zagadkowa Jedynka 3.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Codzienna 2 m. 3 (65) 6.00 Licencja na wychowanie (72): Sex, anarchia i rock'n'roll – serial obyczajowy produkcji TVP 6.30 Telezakupy 7.00 M jak miłość (14) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.20; Pogoda: 8.35, 10.10) 11.00 Rodzinka.pl (43): Narada rodzinna – serial komediowy produkcji TVP 11.30 Lokatorzy (185): Jaki ojciec taki syn – serial komediowy produkcji TVP 12.00 Jeden z dziesięciu (21/68) – teleturniej 12.35 Pozyteczni.pl (33) 13.05 Faceci do wzięcia (77): Gardłowa sprawa – serial produkcji TVP 13.35 Barwy szczęścia (762) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.10 Postaw na milion (32) – teleturniej 15.05 M jak miłość (912) – serial produkcji TVP 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.25 Świat bez tajemnic: Wydra – mała milionerka – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010); reż.: Jamie McPherson 17.20 Jeden z dziesięciu (26/69) (wielki finał) – teleturniej 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Reporter Polski – magazyn 19.10 Herkules (11): Znikające ciała – serial produkcji amerykańskiej (1995) 20.10 Ostateczny termin – thriller produkcji kanadyjskiej (2010); reż.: Louis Belanger; wyk.: Jeri Ryan, Anthony Lemke 21.40 Felieton Kocham Kino 21.50 Kocham Kino: Peter Sellers: Życie i śmierć – film biograficzny produkcji amerykańsko-angielskiej (2004); reż.: Stephen Hopkins; wyk.: Geoffrey Rush, Charlize Theron, Emily Watson, John Lithgow 0.05 Historia Bluesa (7): Królestwo fortepianu – serial dokumentalny produkcji amerykańsko-niemieckiej (2003) 1.45 Ostateczny termin – thriller produkcji kanadyjskiej (2010); reż.: Louis Belanger; wyk.: Jeri Ryan, Anthony Lemke 3.15 Święta wojna: Strongman (248) – serial produkcji TVP 3.40 Art Noc – koncert Plus Grand Prix Jazz Melomani 2011 4.30 Zakończenie dnia

6.05 Panny i wdowy (4/5) 7.05 Reporter Polski – magazyn 7.25 Klasa na obcasach (12) 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.20; Pogoda: 8.35, 10.10) 11.00 Pogoda.pl 11.05 Polonia 24 11.40 Pogoda.pl 11.40 Marzenia do spełnienia (14/34) 12.05 Barwy szczęścia (630) 12.35 Wiadomości 12.50 Pogoda na piątek (17) 13.45 M jak miłość (899) – serial produkcji TVP 14.40 Skarby nieodkryte – teleturniej 15.15 Złotopolscy (498): Wdowy i gospodarka 15.45 De Mono „Abraxas” – koncert 16.35 Notacje: Maria Wiśniewska. Ja i Powstanie Warszawskie – cykl dokumentalny 16.50 Marzenia do spełnienia (14/34) – serial produkcji TVP 17.20 Polonia w Komie (47) 17.30 Teleexpress 17.50 Panny i wdowy (4/5) – serial produkcji TVP 18.50 Reporter Polski – magazyn 19.10 Barwy szczęścia (630) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.35 Dobranocka: Tajemnica szyfru Marabuta (7): Osaczeni 19.45 Wywiad z Patriarchą Moskwy Cyrylem I 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Falszerze. Powrót sfory (11/14) 21.45 Polonia w Komie (48) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Pitbull (19) (dozwolone od lat 16) 23.40 Złota Dziesiątka Przystanku Woodstock: 15. Przystanek Woodstock 2009 – koncert jubileuszowy Woodstock 1969–2009 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Info Poranek 6.00 Serwis Info 6.10 Pogoda Info 6.15 Info Poranek 6.30 Serwis Info 6.41 Pogoda Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.10 Pogoda Info 7.13 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.41 Pogoda Info 7.45 Info Poranek 7.53 Twoja@sprawa 8.00 Serwis Info 8.03 Gość poranka 8.17 Pogoda Info 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 8.40 Pogoda Info 8.42 Info Poranek 9.00 Serwis Info 9.06 Pogoda Info 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda Info 9.45 Info Poranek 9.55 Serwis sportowy 10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.01 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Pod Tatrami 17.15 Kwartet 17.45 Na rynku pracy 17.55 Jedźmy na weekend 18.05 Magazyn Medyczny 18.20 Słowacja na lato 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.02 Pogoda 19.05 TV LATO 19.15 Pod Tatrami 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Lato 22.15 Losowanie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Czy psy wyczuwają raka? – film dok. produkcji angielskiej (2005); reż.: Jemima Harrison

POLSAT

8.00 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci 8.30 Pies Huckleberry – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 9.45

Czarodziejki – serial fantasy 10.45 90210 – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 11.45 VIP – serial sensacyjny 12.45 Dom nie do poznania 13.45 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 14.45 Malanowski i partnerzy – serial produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – program publicystyczny 17.45 Trudne sprawy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Klejnot Nilu – komedia przygodowa produkcji USA (1985) 22.20 Pamiętniki z wakacji – serial paradokumentalny 0.20 Kobiety klub zbrodni – serial kryminalny 1.20 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obycz. 11.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.15 Ostry dyżur – serial obycz. 13.15 Dowody zbrodni 7 – serial krym. 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.50 W-11 – Wydział Śledczy 16.30 Rozmowy w toku 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy 20.50 Kuchenne rewolucje 5 – pr. rozrywkowy 21.50 Ballistic – film sensacyjny USA-Niemcy (2002) 23.35 Szymon na żywo – program rozrywkowy 0.40 Uwaga! 0.55 Arkana magii

TVN 7

tvn

6.25 We dwoje 7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9.30 Chuck – serial sens.-kom. 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial krym. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sens. 14.05 Sąd rodzinny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.05 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 17.05 Chuck – serial sens.-kom. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial krym. 20.00 Sierżant Bilko – komedia produkcji USA (1996) 22.00 Podkomisarz Brenda Johnson – serial sensacyjny 23.00 Rok psa – komediodramat USA (2007) 1.00 Arkana magii

TV 4

7.10 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.10 Dziewczyny z fortuną 8.50 TV Market 9.10 Eva Luna – telenowela 10.15 Wielki świat – komedia produkcji Francja-Hispania (2000) 12.25 4music – magazyn muzyczny 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obycz. 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Zakazane uczucie – telenowela 19.00 Galileo 20.00 47 mieczy zemsty – dramat przygodowy produkcji Japonia (1978) 23.30 Tajemna księga z Shalim – film sensacyjny Hongkong-Tajwan (1978) 1.45 Wzór – serial krym. 2.35 Gość „Wydarzeń”

PULS

PULS

7.00 Lalka – serial obycz. 8.30 Zorro – serial przygodowy 9.00 Łowcy skarbów – serial przygodowy 10.00 Chłopak na dworze króla Artura – film przygodowy produkcji USA-Węgry-Wielka Brytania (1995) 12.00 Ale numer! 13.00 Muzyczne życzenia – pr. muzyczny 14.00 Pokojówka na Manhattanie 15.00 Zorro – serial przygodowy 15.35 Sławna restauracja – komedia Francja (1966) 17.30 Łowcy skarbów – serial przygodowy 18.30 Yogi – łowca skarbów 19.00 Co nowego u Scooby'ego? 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Wiedźmin – film przygodowy produkcji polskiej (2001) 22.45 Zabójcy w maskach – film sensacyjny USA (2008) 0.35 Ukryte żądze – film erotyczny USA 2.20 Zobacz to!

BY ŚWIĘTY KRZYSZTOF PROWADZIŁ



W środę 25 lipca br., w dniu św. Krzysztofa, po Mszy św. wieczornej i modlitwie, ks. Krzysztof Cebula, polecił kierowców świętemu Krzysztofowi oraz poświęcił samochody i inne pojazdy, które w ilości ponad stu znajdowały się na parkingu obok kościoła św. Brata Alberta na os. Dywizjonu 303.

Zwyczaj poświęcania samochodów i motocykli zwany autosacrum przyjął się w Polsce z końcem lat dwudziestych

XX wieku, czyli niemal od zarania motoryzacji w naszym państwie. Po II wojnie światowej najsłynniejsze stały się święcenia samochodów i motocykli w Podkowie Leśnej koło Warszawy, a dzisiaj jest to zwyczaj powszechny w całej Polsce. Kierowców poleca się opiece św. Krzysztofa życząc szczęśliwej i „szerokiej” drogi oraz zawsze szczęśliwego powrotu do domu.

Tekst i fot. Stanisław Wójcik

IV NOWOHUCKI BIATHLON ROWEROWY

Organizatorzy IV Nowohuckiego Biathlonu Rowerowego – Stowarzyszenie „Moja Nowa Huta”, FHU „Elmar” oraz Zarząd Fabryczny Ligi Obrony Kraju informują, że w dniu 8.09.2012 r. odbędzie się IV Nowohucki Biathlon Rowerowy. Jest to impreza niepowtarzalna, która do tej pory nie była organizowana w żadnym innym mieście. Patronat honorowy nad wydarzeniem, podobnie jak w poprzednich latach, objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. Trasa biathlonu wiedzie przez okolice mało znanej Nowej Huty. Są to malowniczo piękne, zielone tereny osiedli: Mogiły, Pleszowa, Kujaw, Chalupek i Branic. Oprócz jazdy na rowerze po wyznaczonej trasie, zawodnicy sprawdzają swoje umiejętności strzeleckie. Po przejechaniu części wyznaczonej trasy meldują się na strzelnicę LOK w Pleszowie. Tam oddają 5 strzałów z karabinka do tzw. biathlonu. Za każdy niecelny strzał zawodnikowi dolicza się – do czasu w którym pokonał całą trasę –

1 minutę karną. Zawody rozgrywane są w 4 kategoriach wiekowych, oddzielnie dla pań i panów. Dla najlepszych zawodników czekają nagrody. Zgłoszenia do zawodów przyjmowane są: w sklepie rowerowym FHU „Elmar” w os. Piastów 60 A paw. 3, w redakcji „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” w al. Jana Pawła II 232, w sklepie rowerowym „Mudserwis” w os. 2 Pułku Lotniczego 47 B i w „Chacie u Szpinaka” w Nowohuckim Centrum Kultury w al. Jana Pawła II 232. Regulamin biathlonu, formularz zgłoszeniowy oraz inne informacje dotyczące IV Nowohuckiego Biathlonu Rowerowego można znaleźć na stronie internetowej: www.elmar.interial.pl lub na stronie www.biathlonrowerowy.pl. W dniu 26.08.2012 r. organizatorzy przeprowadzą strzelanie szkoleniowe na strzelnicę LOK w Pleszowie w godz. 10.00–14.00. Będzie również możliwość objechania na rowerze trasy biathlonu. Zapraszamy!

(mp)

IV Nowohucki Biathlon Rowerowy



PATRONAT HONOROWY
Prezydent Miasta Krakowa
Jacek Majchrowski

Start i zakończenie - Stadion "Hutnika"

Trasa w malowniczym terenie
Starej Mogiły, Pleszowa, Kujaw
i Chalupek

Strzelanie na strzelnicę LOK
w Pleszowie

Trasa 20km

START godz. 10:00
8IX 2012

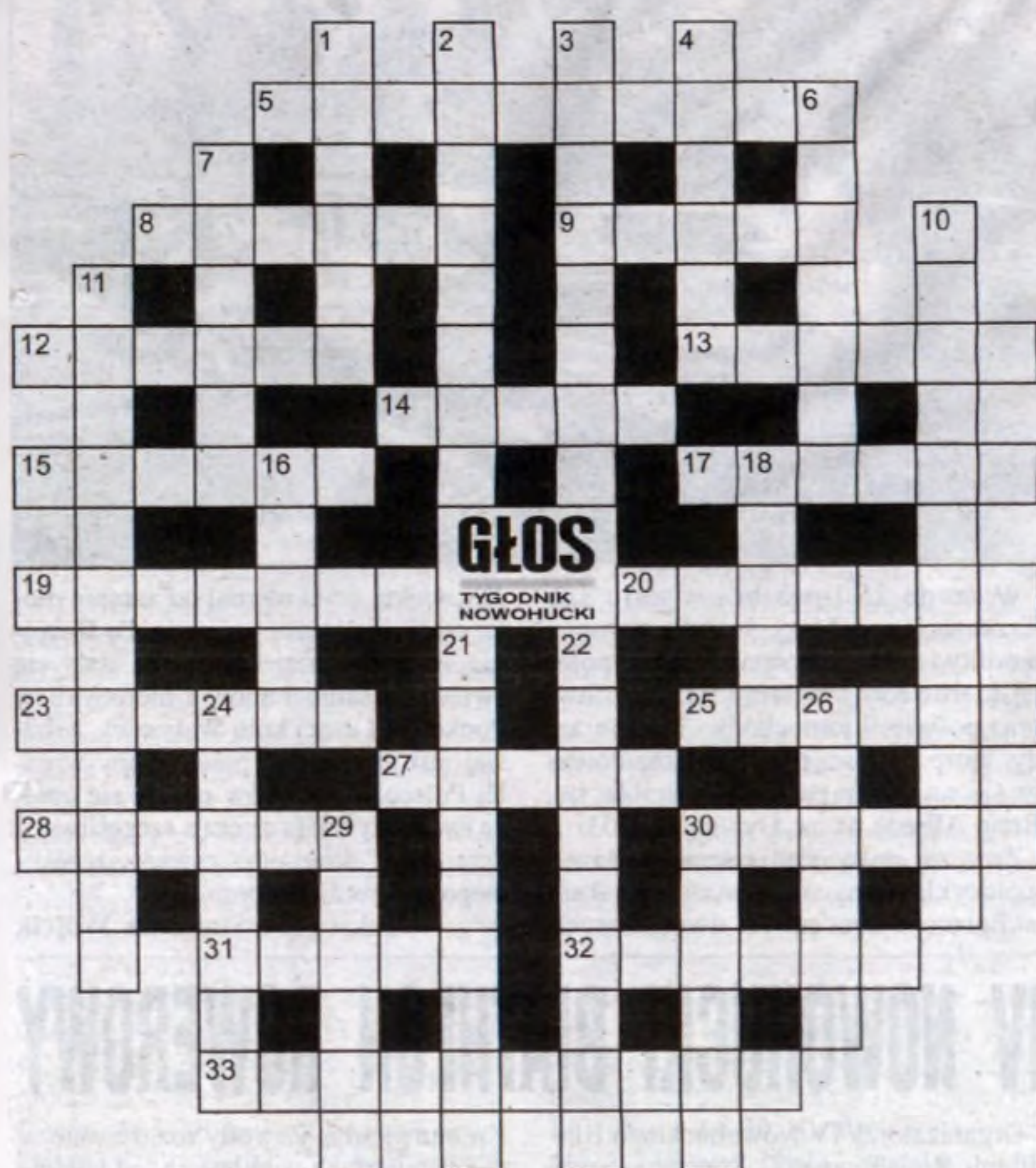
ZGŁOSZENIA
do 31 sierpnia 2012 r.

Redakcja Głos TYGODNIK NOWOHUCKI
Kraków, Al. Jana Pawła II 232 (bud. NCK)
tel. 12 643 44 33

sklep rowerowy ELMAR
Kraków, os. Piastów 60 paw. 3
tel. 12 647 13 88

sklep rowerowy MUDSERWIS
Kraków, II Pułku Lotniczego 47 B
tel. 12 357 11 19





POZIOMO: 5. publicysta polityczny, premier Rządu RP na Uchodźstwie (1954–1955), 8. płat papieru, 9. przeciwnik wiga, 12. gatunek tkaniny, 13. trwały uraz psychiczny, 14. wystawne przyjęcie, 15. w kierunku przeciwnym do dotychczasowego, 17. metalowe naczynie pokryte srebrem, 19. największy land w Niemczech, 20. ściółka pod sosną, 23. rzeka we Francji, Luksemburgu i zach. Niemczech, 25. zbliżone do bydła domowego, 27. między dwoma poziomami wód, 28. miejsce wiecznej kary, 30. biblijne miasto rozpusty, 31. duże miasto w północnej Anglii, 32. górna część czaszki, 33. stanowisko pełnienia straży.

PIONOWO: 1. szósta planeta Układu Słonecznego, 2. dzieło lutnika, 3. boruje i plombuje, 4. agent NKWD, prezydent w PRL, 6. serwis obiadowy, 7. smaczne podziemne grzyby, 10. kopalnie odkrywkowe surowców skalnych, 11. wybitny rosyjski kompozytor, 16. brat Metodego, 18. niewinny kwiat, 21. ostatnia zabawa w roku, 22. cesarstwo wschodnio-rzymskie, 24. bóg sztuki lekarskiej, 26. przed Rybami, 29. ukraiński port, 30. jeden obok drugiego.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 21 sierpnia 2012 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 30:

POZIOMO: 5. dzielenie, 8. keczup, 9. Werter, 12. grafit, 13. Żywiec, 14. maszt, 15. stereo, 17. Kalisz, 19. apokryf, 20. fiaker, 23. łacina, 25. cykuta, 27. plany, 28. etiuda, 30. spluwa, 34. Dniepr, 32. Irtysz, 33. filantrop.

PIONOWO: 1. szczyt, 2. despota, 3. derwisz, 4. litraż, 6. belfer, 7. serwal, 10. protoplasta, 11. perspektywa, 16. ekran, 18. araby, 21. kolportaż, 22. konkwista, 24. iguana, 26. kulisy, 29. anemia, 30. sitcom.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 30 wylosował **p. Edward Pięta z os. Na Lotnisku**. Nagroda jest do odebrania w sekretariacie redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

Z redakcyjnego dyżuru

TO NIE MIEJSCE NA HANDEL

Cmentarz parafialny w Mogile jest coraz bardziej zadbane. Wiele nagrobków zostało odnowionych, pojawiły się nowe alejki. Niedługo ma zostać wybudowane nowe ogrodzenie. Pełną zadumę atmosferę tego miejsca zakłócają jedynie drobni handlarze, którzy upatrzyli sobie chodnik przed główną bramą cmentarza.

– Nie ma na nich siły – opowiada Czytelniczka, która przysłała na redakcyjny dyżur. – To kilkanaście osób handlujących starzyzną i drobnymi przedmiotami. Swoje towary rozkładają na gazetach na trawie przy chodniku. Niektórzy raczą się porannym piwem. Gdy akurat idzie kondukt pogrzebowy, handlujący przed bramą cmentarną stanowią szczególnie dysonans. Handlują

do południa, a potem pozostawiają po sobie gazety, papiery, puszkę i plastikowe butelki. Nie chcą handlować na placu targowym, położonym obok, bo twierdzą, że nie stać ich na opłaty. Ale z tego, co wiem, proboszcz proponował im, by przenieśli się na chodnik pomiędzy placem targowym a cmentarzem, od strony wschodniej. Tam nikomu by nie przeszkadzali. Ale najwyraźniej nie mają na to ochoty. Straż Miejska twierdzi, że miejsce na którym handlują nie należy do miasta, tylko do parafii i ona nie ma podstaw do interwencji. Czy jest jakiś sposób, by główne wejście na cmentarz wyglądało godnie, a nie jak niechlujny bazar z trzeciego świata? – pyta nasza Czytelniczka. (f)

● 2.08. o godz. 11.00 dyżurny otrzymał zgłoszenie, że przy ul. Broniewskiego osoby bezdomne kradną okratowanie w opuszczonym budynku. Patrol zastał dwóch bezdomnych mężczyzn, którzy mieli przygotowane do zabrania metalowe elementy okratowania. Strażnicy wezwali patrol policji, któremu przekazali całość sprawy. O powyższym zdarzeniu został powiadomiony właściciel terenu.

NA STRAŻY MIASTA

● 2.08. o godz. 19.55 przy ul. Kocmyrzowskiej – pętla tramwajowa MPK – patrol podjął interwencję w stosunku do mężczyzny, który leżał na zieleńcu w pobliżu torowiska. Mężczyzna był pod wyraźnym wpływem alkoholu. Został dobudzony przez strażników. Podczas interwencji zaczął zachowywać się agresywnie, czym stwarzał zagrożenie dla innych osób. Strażnicy musieli użyć środków przymusu bezpośredniego i odwieźć go do Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień.

● 30.07 o godz. 0.10 dyżurny otrzymał zgłoszenie, że w os. Oświecenia, na terenie placu zabaw siedzą osoby, które głośno się zachowują i zakłócają ciszę nocną mieszkańcom. Strażnicy zastali czterech mężczyzn. Trzech z nich głośno krzychało, w związku z czym zostali oni ukarani mandatami. Po zakończeniu interwencji osoby opuściły plac zabaw i oddaliły się.

● 31.07. o godz. 11.42 dyżurny otrzymał zgłoszenie, że na ul. Makuszyńskiego grupa mężczyzn pije alkohol. Strażnicy zastali siedmiu mężczyzn. Podczas kontroli nie spożywali oni alkoholu. Trzej mężczyźni zostali pouczeni w związku z zaśmiecaniem terenu. Jeden mężczyzna, od którego wyczuwalna była wyraźna woń alkoholu, nie był w stanie poruszać się o własnych siłach. Strażnicy przewieźli tego człowieka do Miejskiego Centrum Profilaktyki uzależnień przy ul. Rozrywka. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek **13.08.2012 r. od godz. 10.30** będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta **Tadeusz Czarny z Przeworska**. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 012 644-28-63. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 14 sierpnia 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Chrisa Kyle’a pt. „Cel snajpera” (wyd. Znak). Autor to najbardziej niebezpieczny snajper w dziejach amerykańskiej armii i Navy SEALs. Iraccy rebelianci wyznaczyli za jego głowę nagrodę. Pentagon potwierdził, że Kyle ma na koncie więcej niż 150 trafień. W tej pełnej adrenaliny książce, o której mówiły media, opowiada on o swoim udziale w misji w Iraku i wspólnych akcjach z Polakami z GROM-u.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 14 sierpnia 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

KTOKOLWIEK WIDZIAŁ...

2 sierpnia otrzymaliśmy wiadomość, że policjanci z VII KP poszukują dwóch zaginionych mężczyzn.

Dariusza Grzywacza, lat 39. Ostatni raz był widziany 5 lipca ok. godz. 17.00, kiedy wracał do domu autobusem MPK linii „123”, z Bagrów w kierunku os. Strusia. Rysopis: wzrost 178 cm, waga ok. 130 kg. Włosy czarne, bardzo krótkie. Oczy koloru piwnego. Znaki szczególne: pieprzyk na końcu nosa. W chwili zaginięcia ubrany był w kremowy podkoszulek z krótkim rękawem, granatowe krótkie spodenki, białe skarpetki z czarnymi paskami. Na nogach miał granatowe plastikowe klapki.



Drugim z zaginionych jest **Zygmunt Sepielak**, lat 75. Ostatni raz był widziany 14 lipca ok. godz. 12.00 na os. Al-



bertyńskim. Zamierzał wyjechać do miejscowości Wola Zachariaszowska (gmina Zielonki). Rysopis: wzrost 174 cm, waga 80 kg. Siwe, krótkie włosy. Niebieskie oczy. Znak szczególny: blizna pooperacyjna na brzuchu ok. 10 cm, od pępka w górę. W dniu zaginięcia ubrany był w bawełnianą koszulę koloru grafitowego w białe paseczki, w bawełniane spodnie koloru ciemnoniebieskiego. Na nogach miał jasnobrązowe skórzane buty i białe skarpetki.

Posiadających jakiegokolwiek informacje na temat zaginionych policja prosi o kontakt z VII KP pod nr. telefonów: (12) 61-52-911, (12) 61-53-616. (jdz)

SERWIS



OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Deana Koontza pt. „Opiekunowie” (wyd. Albatros). Kiedy w tajnym rządowym laboratorium Banodyne wybuchł pożar, na wolność wydostają się dwa genetycznie zmodyfikowane stworzenia. Jedno z nich to obdarzony ludzką inteligencją pies rasy golden retriever; drugie zaś, to Obcy - budząca grozę krzyżówka pawiana z innymi gatunkami naczelnymi, inteligentna maszyna do zabijania.

Hondę Accord 2.0, 1997 r., gaz sekwencyjny, klimatyzacja, 6000 zł – sprzedam. Tel. 6-91-91-91-60.

Młodzi piszą...

O trzeźwości

Sierpień w Polskim Kościele Katolickim jest miesiącem trzeźwości narodowej. W skierowanym do wiernych Liście Pasterze Kościoła Katolickiego wskazują na istniejący problem – coraz więcej osób jest uzależnionych od narkotyków, leków antydepresyjnych, hazardu, gier komputerowych czy Internetu. Mówi się dziś wręcz o „epoce uzależnień” oraz „analogowej osobowości naszych czasów”, nawołując jednocześnie do świadectwa trzeźwości: „Zachęcamy do rozszerzania działalności istniejących i zakładania nowych stowarzyszeń, grup, fundacji, które będą promować trzeźwość w codziennym życiu. Wciąż potrzeba takich inicjatyw, jak Ruch Trzeźwości im. św. Maksymiliana Marii Kolbego, który w tym roku obchodzi jubileusz trzydziestolecia działalności.” Powołują się na słowa wybitnego apostoła trzeźwości, bł. Bronisława Markiewicza. Ten wielki kapłan i patriota mówił, że „zdrajcą narodu i wiary jest ten, kto dzieci i młodzież chciałby wychować ze szklanką piwa lub kieliszkiem wina w ręku. [...] Polska albo będzie trzeźwa, albo nie będzie jej wcale.” Na początku sierpnia warto zatem zapytać, czy trzeźwość rzeczywiście jest potrzebna?

Okazuje się, że wstrzeźmięliwość od napojów alkoholowych jest ważna również w życiu młodych ludzi. Są tacy, którzy decydują się na nią nie tylko okazjonalnie, ale podejmują się trudu bycia trzeźwym przez cały czas. Co nimi kieruje, dlaczego decydują się na taki krok. Oto list od jednej z takich osób, napisany do naszej redakcji.

„Droga redakcjo, mam na imię Ania, mam 30 lat i chciałam pochwalić się faktem, iż od 13 lat trwam w Dziele Krucjaty Wyzwolenia Człowieka. Krucjata to nie innego jak styl życia, moja decyzja trwania w trzeźwości dla osób, które pogubiły się na swojej drodze i same nie potrafią zrezygnować z picia, to jakby mój dar z siebie i radość z dawania siebie innym.

Krucjata opiera się na trzech nadprzyrodzonych środkach: pierwszy to głoszenie, że tylko Jezus Chrystus jest prawdziwą WOLNOŚCIĄ i to dzięki niemu możemy prawdziwie być wolni. Drugi to nasza modlitwa, indywidualna i wspólnotowa w intencji osób zniewolonych alkoholem, za ich rodziny, ale również za wszystkich trwających w Krucjacie Wyzwolenia Człowieka. W końcu trzeci nadprzyrodzony środek to nasz post, nasze wyrzeczenie, dar z siebie, czyli konkretnie moja abstynencja. By pomóc drugiemu człowiekowi trzeba być obok niego, trzeba wspierać go całkowicie, bo tylko całkowita abstynencja jest w stanie przynieść 100% owoce. Mnie – osobie dorosłej i zdrowej jeden kieliszek nie zaszkodzi, ale już osobie mającej problem z alkoholem jeden kieliszek może wywołać całą lawinę niebezpiecznych zdarzeń, a nawet doprowadzić do śmierci. Tak często na różnego rodzaju zabawach, imprezach, imieninach, weselach, chrzcinach itp. potrzebni są ludzie, którzy jako pierwsi powiedzą »nie – dziękuję«. Dzięki mojemu całkowitemu wyrzeczeniu mogę wspierać innych ludzi – moich braci. A to przynosi olbrzymią radość, zadowolenie i spełnienie. Pomoc drugiemu człowiekowi sprawia, że człowiek może być szczęśliwy w tym zabieganym świecie.

Dzisiaj abstynencja jest dla mnie stanem całkowicie naturalnym, czymś oczywistym. Nie chodzi mi w tym momencie o wywyższanie samego siebie czy pokazywanie nadzwyczajnej cnoty, ale o uświadomienie wielu osobom, że abstynencja nie jest czymś nieosiągalnym. Każdy może dawać to świadectwo bez utraty czegokolwiek z piękna i radości życia.

Za to wszystko każdego dnia dziękuje Bogu.”

Ania Marcinkowska

Ogniste męskie granie

Za nami kolejny koncert tegorocznej trasy Męskie Granie 2012. Tego wieczoru Ogrody Muzeum Archeologicznego wypełniły się pozytywną energią i świetną muzyką. Ogrody muzeum w połączeniu z panoramą podświetlonego nocą Wawelu nadały wspaniałego klimatu wydarzeniu. Krakowska publiczność jak zawsze dopisała i tłumnie zjawiała się na koncercie pomimo kapryśnej pogody.

Na scenie mogliśmy zobaczyć oraz posłuchać przedstawicieli różnorodnych gatunków muzycznych. Dla krakowskiej publiczności zagrali m.in. Łąki Łan, KNŻ, O.S.T.R. Tabasko oraz Katarzyna Nosowska – dyrektorka artystyczna projektu. Trzeba przyznać, że największą pozytywną energią wykazał się zespół Łąki Łan, który porwał publiczność do zabawy, tańców i śpiewów. Każdy ze słuchaczy z pewnością znalazł coś dla siebie i nie pożałował przyjscia na wydarzenie. Zwieńczeniem imprezy był wspólnie zagrany singiel tegorocznej trasy „Ognia!”.

Tekst i zdjęcia: Sonia Kozińska



O.S.T.R.



Kari Amirian

Hackowanie zabawek... czyli zagrajmy na misiu

Uczestnicy, zorganizowanych przez Teatr Łaźnia Nowa, warsztatów dowiedzieli się, jak zamienić starą zabawkę, niepotrzebne radio, nie działającego walkmana w nowy elektroniczny instrument muzyczny oraz przeciwczyli zdobytą wiedzę w praktyce. W dniach 26-29 lipca na nowohuckich podwórkach wiele się działo.

Choć, jak mówi prowadzący warsztaty Kacper Ziemianin „hackowanie to nie jest zabawa dla wszystkich”, wszyscy którzy wzięli udział w warsztatach dobrze się bawili. „Podczas takich spotkań zabawki przechodzą transformację i z prostych urządzeń mogą stać się instrumentami muzycznymi. Dostają również drugie życie, gdyż w większości są to przedmioty zapomniane – takie którymi nikt nie chciał się już bawić” – mówi Kacper Ziemianin. Nowohuckie hackowanie zabawek ocenia całkiem dobrze, zarówno ilość jak i zaangażowanie uczestników. Celem organizowania takich działań jest m.in. ukazanie prostoty i dostępności majsterkowania. Biorący w nich udział mogą własnoręcznie coś zmontować, przylutować – w czasach kiedy instytucja domowej złotej rączki jest na wymiarciu to bardzo cenna inicjatywa. Działania są w 100% bezpieczne. Jak podkreśla prowadzący „hakujemy tylko sprzęt działający na baterie, inaczej może to być bardzo niebezpieczne” i wspomina z uśmiechem, że pierwszego dnia warsztatów jacyś panowie ochoczo przynieśli dwa telewizory, ale niestety nie zostały wykorzystane. Materiałem wyjściowym były przeważnie stare miski i inne gadające pluszaki, albo zepsute radia. Część zabawek zapewnili organizatorzy, część przynieśli uczestnicy. „Tym urządzeniom dodawaliśmy nowe funkcje, przyciski, czujniki na światło i dotyk, migające diody i dzięki temu stawały się one instrumentami. Muzyka jaką grają jest bardzo nieprzewidywalna i dziwna, są to piski, trzaski itp. Kiedy zbiera się większą ilość takich instrumentów, można grać na nich koncerty improwizowanej muzyki elektronicznej, tak jak czynię to ja.” – mówi Kacper Ziemianin.

Organizatorem tych, oraz innych wakacyjnych warsztatów dla mieszkańców Nowej Huty, jest Teatr Łaźnia Nowa. Teatr jako instytucja kojarzona głównie ze sceną i ze sztuką można powiedzieć

wysokich lotów, nagle wychodzi bezpośrednio do ludzi, podejmuje działania na pierwszy rzut oka nie związane z jego misją. Dlaczego? Wyjaśniają sami pracownicy Łaźni Nowej, która zawsze wymykała się definicjom a swoją działalność rozpoczynała właśnie od wyjścia na podwórkę i spotkania z nowohucianami „Od samego początku działalności Łaźni Nowej na os. Szkolnym staraliśmy się funkcjonować nie tylko pod szyldem teatru, ale iść krok dalej. Mieliśmy aspiracje by stać się centrum spotkań, w którym nowohucka wspólnota może się gromadzić, gdzie może rozmawiać i tworzyć. Marzyliśmy o miejscu pełnym dobrej energii, gdzie każdy – bez względu na wiek, miejsce zamieszkania czy zainteresowania, będzie mógł znaleźć coś dla siebie i teatr przestanie kojarzyć mu się z przestrzenią zarezerwowaną dla sztuki wysokiej. Łaźnia nigdy nie była (i wciąż nie chce) być po prostu teatrem, który z przypadku znalazł się w Nowej Hucie. Jesteśmy częścią tej dzielnicy i chcemy, aby jej mieszkańcy właśnie tak nas traktowali – jako członków wspólnoty – a nie jak gości. Lato w mieście może sprzyjać nudzie, więc postanowiliśmy wkroczyć na nowohuckie podwórkę i pokazać alternatywną formę spędzania czasu na blokowiskach: nowohucianie biegali po dzielnicy nagrywając dźwięki Nowej Huty, robiliśmy instrumenty muzyczne, tworzyliśmy zabawki z nakrętek i biżuterię z papieru... a to jeszcze nie koniec. Już wkrótce zaprosimy między innymi na naukę szydełkowania i tworzenie symfonii domofonowej.”

Wszelkie szczegóły łaźniowej działalności na stronie internetowej teatru, oraz na facebooku.

Jeśli ktoś z Was był na organizowanych przez Teatr Łaźnia Nowa Warsztatach i chciałby się z nami podzielić opinią – tradycyjnie zachęcamy, namawiamy – piszcie na gmh@o2.pl.

al



Z HISTORII BUDOWY NOWEJ HUTY I KOMBINATU METALURGICZNEGO

Po odzyskaniu niepodległości w 1918 r. w Polsce mieliśmy słabo rozwinięty przemysł hutniczy. Większość prac wykonywana była za pomocą prostych urządzeń, walcerek i kleszczy, a siłą mięśni robotników odbywało się walcowanie blach stalowych. Statystycznie 70 % zakładów hutniczych to często ciężka ręczna praca przy transporcie surowej produkcji, a także gotowej, załadunku stali na wagony dla odbiorcy. W XX-leciu międzywojennym nasze hutnictwo nigdy nie osiągnęło wielkości produkcji sprzed I wojny światowej na tych terenach, tj. 1,5 mln ton stali.

I tak np. po 10 latach w 1928 r. produkcja stali w Polsce osiągnęła wielkość 1,438 tys. ton stali. W kolejnych latach następuje gwałtowny spadek produkcji. W 1929 r. wyprodukowano tylko 1,377 tys. ton. Podczas wielkiego kryzysu w latach 1930-1932 spada produkcja i zatrudnienie. W 1932 r. wyprodukowano zaledwie 564 tys. ton wyrobów stalowych. Dopiero na dwa lata przed wybuchem II wojny światowej, dzięki rozbudowie Centralnego Okręgu Przemysłowego (COP), udało się zwiększyć produkcję stali do ok. 1 mln 450 tys. ton.

Po zakończeniu II wojny światowej, podobnie jak w 1918 r. sytuacja była jeszcze gorsza w hutnictwie. Ani jedna huta nie mogła zaraz podjąć normalnej produkcji przez zniszczenia wojenne. Z 16 wielkich pieców udało się z trudem po kilku miesiącach uruchomić zaledwie 3. Z 45 pieców martenowskich uruchomiono pod koniec 1949 r. 10 martenów. Z walcowniami było katastrofalnie – zniszczone, wywiezione urządzenia, wyburzone fundamenty. Stosunkowo nowoczesnej walcowni-zgniatacz, według opowiadań hutników-walcowników z Huty Bobrek koło Bytomia, Niemcy nie zdołali zde-

montować i wywieźć na Zachód. Za to sowieci ją zdemontowali jako zdobycz wojenną i wywieźli do Związku Radzieckiego. Rosjanie takie praktyki stosowali nagminnie, na terenach naszych ziem odzyskanych, wywoząc co się dało w pierwszych tygodniach po ustaniu działań wojennych na tych terenach. Nieprzerwane transporty dniami i nocą, podążały samochodami i koleją na Wschód, z pełnymi urządzeniami wielu całych zakładów, fabryk, wraz z dokumentacją techniczną. Tam gdzie załogi szybko przystąpiły do uruchomienia produkcji, w hutach, kopalniach, elektrowniach itp., „ruscy” już nie mogli demontować maszyn i ich wywozić. Rozpoczęła się walka o uruchomienie produkcji, zapewnienie surowców i materiałów, dostaw węgla na potrzeby krajowe i dla zagranicy. Polska zobowiązana została do dostarczania węgla dla ZSRR, a także dla stref okupacyjnych w Niemczech.

W 1945 r. Polska wyprodukowała ogółem zaledwie 495 tys. ton wyrobów stalowych. Zdawano sobie sprawę, że to niewiele, ale nie można było załamywać rąk. A pracowano w tym czasie nieraz o „głodzie i chłodziu”. Trzeba tu nadmienić, że załogi pracowały z naj-

wiekszym poświęceniem, by dostarczyć coraz więcej wyrobów hutniczych dla odbudowy zniszczonego kraju: Warszawy, Gdańska, Szczecina, Wrocławia. W latach 1945-1946 często nie było zapłaty za pracę. Otrzymywało się miszkę gorącej zupy i konserwy z UNRR-y.

W 1946 r. widać już było efekty pracy. W hutnictwie podwojona została produkcja stali. W 1947 r. przekroczono wielkość produkcji przedwojennej, osiągając 1 mln 589 tys. ton stali. W roku 1949 wyprodukowano 2 mln 300 tys. ton wyrobów stalowych. I mimo tak dużego wzrostu produkcji, wszystkie przedsiębiorstwa domagały się większej dostawy wyrobów stalowych. Bez nowej wielkiej huty niemożliwością było zaspokojenie potrzeb szybko rozwijającego się przemysłu, budownictwa, rolnictwa, przemysłu stocznioowego i przetwórczego, AGD, najdrobniejszych przedmiotów codziennego użytku. Jak wiadomo Polska zwróciła się do Stanów Zjednoczonych, by dużą hutę na dogodnych warunkach wybudowano w Polsce w ramach planu Marshalla. Jednak nie udało się podpisać umowy na skutek dyktatu ZSRR i budowa huty opóźniła się o kilka lat. W 1948 r. zdecydowano zwrócić się do ZSRR o pomoc w realizacji rozbudowy polskiego hutnictwa. Z 11 miejscowości przygotowanych do budowy wybrano okolice Krakowa, w rejonie Mogiły, Pleszowa, Bieńczy i Czyżyn. Wraz z hutą miało powstać miasto Nowa Huta.

Na podstawie dekretu Prezydium Rządu z dnia 3.01.1947 r. i Minister-

stwa Przemysłu i Handlu Departament Ogólny – OG/VII/A z marca 1949 r. powołane zostało Przedsiębiorstwo Państwowe „Nowa Huta – Budowa Huty”.

Zarządzeniem dyrektora Centralnego Zarządu Przemysłu Hutniczego (CZPH) z dnia 15.06.1949 r. utworzono na bazie przedsiębiorstwa państwowego Nowa Huta – Państwowe Przedsiębiorstwo Wyodrębnione „Nowa Huta”. Siedzibą przedsiębiorstwa będzie Kraków. Organem zarządzającym jest dyrekcja powoływana i zwalniana przez Ministra Przemysłu Ciężkiego, składająca się z dyrektora naczelnego, reprezentującego samodzielnie dyrekcję, oraz z podległych dyrektorowi naczelnemu trzech dyrektorów.

Dyrektorem naczelnym mianowany został Jan Anioła. Dyrektorem budowy mianowano Bolesława Miszułowicza. Dla ważności zaciąganych zobowiązań przez przedsiębiorstwo, wymagane jest współdziałanie zgodnie z uprawnieniami przewidzianymi w projekcie statutu, zatwierdzonym przez Ministerstwo Przemysłu Ciężkiego, co najmniej przez dwóch członków dyrekcji, łącznie z pełnomocnikiem handlowym w granicach jego pełnomocnictwa (zarządzenie nr 121 z dnia 29.07.1949 r., albo dwóch pełnomocników handlowych w granicach ich pełnomocnictwa).

W zarządzeniu powyższym podkreśla się rolę Nowej Huty, jako największej inwestycji w Planie Sześcioletnim i poleca się komórkom organizacyjnym skrót CZPH, traktowanie spraw Nowej

Huty jako szczególnie ważnych i pilnych. Za zgodność zarządzenia i decyzji podpisał pismo Paweł Falkowski, wicedyrektor działu organizacji – generalny dyrektor CZPH wz. Ludwik Horoch.

Dla potrzeb dyrekcji i administracji PPW Nowa Huta przekazano w Krakowie budynek „Oleandry”, dawniej siedziby Związku Legionistów Polskich Józefa Piłsudskiego. Początkowo załoga PPW NH wywodziła się z biura projektów przemysłu hutniczego w Gliwicach z siedzibą w Zabrze.

Zgodnie z zarządzeniem Ministra Budownictwa na budowę Nowej Huty 23 czerwca 1949 r. skierowano pierwszą grupę robotników ze Społecznego Przedsiębiorstwa Budowlanego nr 12 z Krakowa w celu rozpoczęcia wykopów i budowy fundamentów pod domy mieszkalne w Mogile – Nowej Hucie. Również w czerwcu 1949 r. przyjechała do budowy nowego miasta 60 Brygada Powszechnej Organizacji „Służba Polsce”, licząca około 1000 junaków. Brygada „SP” rozbiła wojskowe namioty na błoniach mogiłskich. Ich zakwaterowanie i praca były przyczyną wielu konfliktów, awantur i bijatyk z młodymi mieszkańcami Mogiły.

Głównym powodem były niskie kwoty pieniężne za wywłaszczoną ziemię pod budowę huty i miasta Nowa Huta. Pozytywnym zjawiskiem była praca przy budowie i dość dobre wysokie zarobki oraz otrzymanie superkomfortowego mieszkania w Nowej Hucie.

Zdzisław Stanisław FURGAŁ

LISTY DO REDAKCJI ♦ LISTY DO REDAKCJI ♦ LISTY DO REDAKCJI

PŁACZ I PŁAĆ

Otrzymałam właśnie pismo ze Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria” z rozliczeniem zużycia wody za okres od 1 stycznia do 30 czerwca br. Jestem członkiem tej Spółdzielni (niegdyś „Hutnika”) od 45 lat. Przeżyłam niejednego prezesa, niejedną administratorkę, niejednego mniejszego lub większego „skandalik”. Byłam kiedyś (przez trzy kadencje) nawet przewodniczącą Rady Osiedla, przewodniczącą Komitetu Blokowego. Ale to były inne czasy. Mam na myśli stosunki międzyludzkie między szeroko rozumianą władzą a przeciętnym Kowalskim, który stał się posiadaczem spółdzielczego mieszkania. Wiele mają do zarzucenia Spółdzielni jej członkowie. Ale kto ich słucha? Zarządy szukają pieniędzy w kieszeniach coraz uboższych ludzi, szukają ciągle i wszędzie. Podwyższają czynsze co dwa miesiące. Zarabiają na czym się da. Także na wodzie, która drożeje na okrągło (...). Podam mój przykład.

W mieszkaniu mieszkają dwie dorosłe osoby (ja i mój mąż). Nie chcieliśmy wodomierza, bo przed laty taki wodomierz założyłam. Mąż był wówczas na delegacji, a okazało się, że ja sama zużyłam wody za osiem osób. Były wtedy dwie komisje, ja płakałam

ale płaciłam. Koniec końców przesłam na ryczałt. Dzisiaj, przy dwóch osobach, wynosi on 190, 64 zł. A przecież co miesiąc kupuję trzydzieści pięciolitrowych wód (dla celów spożywczych), pranie oddaję do pralni, nie kąpię się w wannie, bo jestem osobą chora i mam trudności z wejściem do wanny. Mój mąż ma podobne problemy. Dlatego myjemy się pod bieżącą wodą. Jestem pewna, że nie zużywam nawet tej ilości wody, za którą płacę ryczałtem. Wydawało mi się, że przy rozliczeniu kwartalnym otrzymam wręcz zawiadomienie o nadpłacie.

Tymczasem w marcu tego roku otrzymałam informację o niedopłacie w kwocie 94, 43 zł. Nie wiem skąd wzięła się ta kwota, ale zapłaciłam. Oczywiście byłam oburzona, gdyż w naszym dużym bloku mieszkają także ludzie nie zameldowani, całymi nocami słysząc pracujące krany, słysząc, że ktoś w łazience się kąpie itd. Ale to, co mnie spotkało pod koniec lipca br., to szczyt szczytów pazerności Spółdzielni. Otrzymałam niedopłatę w wysokości 777, 01 zł, płatną przy najbliższym czynszu. Myślałam, że dostanę zawału. Odmawiając montażu wodomierza, powiadomiłam Spółdzielnię dokładnie i

uczciwie, jak gospodaruję wodą. Czy ja mam płacić za tych, których wspominałam powyżej – nie zameldowanych i nie płacących za nic? Ani za wodę, ani za windy, ani za wywóz śmieci?

Ja mam 897 zł emerytury i mam zapłacić 777,01 zł? Za co? Po otrzymaniu pisma natychmiast udałam się do Spółdzielni, gdzie nie potrafił mi wytłumaczyć, jak mam ten skandaliczny przypadek rozumieć? Powiedziałam, że dotąd zawsze płaciłam terminowo, ale tego nie zapłacę. Będę walczyć, z założeniem sprawy w sądzie właśnie.

Proszę o podanie treści mojego listu do ogólnej wiadomości czytelników „Głosu”. Ludzie płaczą, kłócą się, ale boją się interweniować. Ja się nie obawiam i stanę w obronie tych słabszych, którzy znaleźli się w podobnej do mojej sytuacji.

Danuta ROMISZEWSKA

Od redakcji: Rozumiem Pani rozgoryczenie faktem otrzymania zawiadomienia o niedopłacie za wodę w wysokości 777,01 zł. Problem jest jednak dość skomplikowany i nie dotyczy tylko spółdzielni mieszkaniowych. Tak się składa, że 27 lipca br. w „Głosie-Tygodniku Nowohuckim” ukazał się tekst

„Haracz za wodę”. Przypomnę, iż do redakcji przyszła Czytelniczka, mieszkanka Nowej Huty, która opiekuje się własnościowym mieszkaniem swojej córki, przebywającej za granicą. W lokalu tym, mieszczącym się w os. Na Wzgórzach, zarządzanym przez PPU „ADREM” S.A., nie mieszka nikt. Czytelniczka bywa tam raz na dwa tygodnie, by go przewietrzyć i ewentualnie zetrzeć kurze. Niedawno otrzymała pismo, z którego dowiedziała się, że „ADREM” przeprowadził analizę kosztów budynku za rok 2011 i okazało się, że córka tej pani (która jest właścicielem mieszkania) ma niedopłatę za wodę w wysokości 907, 24 zł. Prawie tysiąc złotych. Dotyczy to mieszkania, w którym nikt nie mieszka.

Skąd biorą się tak wysokie, trzeba przyznać, kwoty? Ceną dostarczanej do kranów wody nie zależy od „ADREM-u” czy od spółdzielni mieszkaniowych, lecz jest ustalana przez Radę Miasta Krakowa na wniosek prezydenta. Każdy budynek mieszkalny posiada indywidualny licznik pobranej wody. Wiadomo więc ile wody zużyto w całym bloku mieszkalnym. I tutaj zaczyna się problem. Ci, którzy mają zamontowane wodomierze, płacą za faktycznie zużytą przez siebie wodę. Pozostali płacą ryczałt. Gdy raz na kwartał, raz na pół roku, czy na rok, dokonywany jest bilans zużytej wody, to często okazuje się, że wody zostało zużytej o wiele więcej niż za nią zapłacono. Ci, którzy

posiadają wodomierze mogą wykazać ile faktycznie wody zużyli, więc niedopłatę rozkłada się proporcjonalnie na wszystkich pozostałych, którzy zamontowanych wodomierzy nie mają. Tracą na tym ci, którzy płacąc ryczałt, oszczędnie gospodarują wodą. Korzystają ci, w których mieszkaniu przebywają osoby nie zameldowane i gdzie woda leje się od rana do wieczora.

Z przykrością muszę stwierdzić, że jedynym wyjściem, by płacić tylko za to, co sami zużyliśmy jest zamontowanie wodomierzy. Taka inwestycja zwróci się po kilku miesiącach. W przypadku Czytelniczki opiekującej się pustym mieszkaniem córki, może się okazać, że za wodę będzie płacić dosłownie grosze (zakładam, że w mieszkaniu Na Wzgórzach od czasu do czasu przyrządzi sobie herbatę i wymyje później szklankę).

Pani Danuta w swoim liście, a Czytelniczka w osobistej rozmowie ze mną, deklarują, że gotowe są iść ze swoimi sprawami do sądu. Prawnicy, z którymi rozmawiałem twierdzą, że szanse na wygranie takich spraw są znikome, a mogą wiązać się z dodatkowymi kosztami.

Jeszcze raz podkreślę, rozumiem rozgoryczenie obu Pań, ale naprawdę najprościej będzie zamontować wodomierz. W ten sposób unikną Państwo niespodziewanych kosztów w roku przyszłym.

Jan L. FRANCZYK

LISTY DO REDAKCJI ♦ LISTY DO REDAKCJI ♦ LISTY DO REDAKCJI

Wspomnienia ks. infułata Kazimierza Sudera z Mogiły

Urodziłem się w Mogile 23 lipca 1922 r. jako syn Jana Sudera i Anieli Pietrasz Suderowej. W tym czasie mój ojciec otrzymał posadę organisty przy kościele parafialnym św. Bartłomieja. Ojcowie Cystersi użyczyli dla organisty dwa pomieszczenia w budynku dla służby folwarcznej i do użytkowania 1 hektar ziemi uprawnej. W 1929 r. zmarła moja matka pozostawiając trójkę małych dzieci.

Ojciec chcąc zapewnić opiekę nad osieroconymi dziećmi ożenił się wkrótce z córką mogińskiego gospodarza Małgorzatą Sawicką. Z tego małżeństwa urodziło się jeszcze czworo dzieci. Druga żona naszego ojca była dobrą, serdeczną matką dla nas wszystkich. Dochody ojca jako organisty były niewielkie, dlatego prowadzone gospodarstwo rolne na oddanej do naszej dyspozycji ziemi było główną podstawą bytu naszej licznej rodziny. Dziećmi zajmowała się głównie nasza dobra matka, bardzo dbając o ich wychowanie z przestrzeganiem zasad religijnych. W naszym domu, podobnie jak w innych domach w Mogile, wychodzące do szkoły czy do kościoła dzieci całowały matkę i ojca w rękę i mówiły: „Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus”. Do szkoły powszechnej chodziłem początkowo jeszcze w starym budynku; potem została wybudowana już nowa szkoła. W III klasie przystąpiłem do pierwszej spowiedzi i komunii św. Uroczystość ta odbyła się w dzień powszedni o godzinie 7 rano. Przez następne lata byłem ministrantem, lubilem służyć do mszy świętej. Jeszcze w szkole powszechnej ojciec uczył mnie grać na fisharmonii a potem na organach – co okazało się bardzo użyteczne. Po wybudowaniu kościoła w Czyżynach jeździłem tam jako organista, bo na zmianę w ojciec pełnił funkcję organisty w Mogile i Czyżynach aż do jesieni 1940 r. Kończąc VI klasę szkoły powszechnej wyznałem rodzicom, że pragnę zostać kapłanem i proszę o posłanie mnie do gimnazjum w Krakowie. Rodzice po długim zastanowieniu się wyrazili w końcu zgodę ale pod warunkiem, że nie będę powtarzał żadnej klasy. Ojciec powiedział, że gdyby się tak zdarzyło, to wypiszę mnie ze szkoły i poślą do pracy fizycznej. Po szczęśliwie zdanym egzaminie zostałem zapisany od września 1934 r. do I klasy IX Gimnazjum i Liceum im. Hoene-Wrońskiego przy ul. Piotra Michałowskiego. Byłem raczej przeciętnym uczniem, ale pamiętając o prześrodku ojca starałem się, aby bez większych kłopotów przechodzić do następnej klasy. Moja druga matka, aby zdobyć pieniądze na zapłacenie czesnego, podjęła pracę przy sprzątaniu w prywatnej szkole w Krakowie na Groblach. W zimie pomagałem tam matce wynosić po 40 wiader węgla z piwnicy na I i II piętro. Do szkoły w Krakowie dojeżdżałem „mogiłską ciuchcią” do Czyżyn, tam przesiadając się do pociągu z Kocmyrzowa. Dwa razy w tygodniu, kiedy zdłużałem w szkole, musiałem z Czyżyn wracać pieszo, bo pociąg do Mogiły jeździł tylko dwa razy dziennie. W okresie wakacji, razem z rodzicami pracowałem w gospodarstwie, bo ono było podstawą naszego rodzinnego bytu. Po ukończeniu IV klasy gimnazjum typu ogólnokształcącego w 1938 r., myśląc już o wstąpieniu do Seminarium Duchownego, zapisałem się do II Liceum Klasycznego (z łaciną i greką) im. św. Jacka przy ul. Siennej. W tym Liceum katechetą był niezwykle wykształcony ks. prof. dr hab. Franciszek Madeja, wielki przyjaciel młodzieży, który po każdej konferencji podchodził do mających trudności uczniów, upominając ich żeby się solidnie zabrali do nauki, „bo musiał o nich toczyć batalię”. Po ukończeniu I klasy licealnej wraz z kolegami z innych liceów wyjechaliśmy specjalnym

pociągiem do obozu wojskowego koło Starego Sącza na trzytygodniowe ćwiczenia przysposobienia wojskowego.

★★★

Po powrocie już był czas niespokojny i nadszedł tragiczny dzień 1 września 1939 r. Z końcem września dowiedziałem się, że profesorowie szkół średnich otworzyli gimnazjum i liceum im. Hoene-Wrońskiego w budynku przy ul. Michałowskiego (miejsce to wybrano na uboczu, żeby nie rzuciło się w oczy okupantowi). Rozpocząłem naukę w II klasie liceum; zajęcia odbywały się normalnie do 6 listopada. W tym dniu przyszedł do klasy dyrektor Goetel i oświadczył nam, że nauka zostaje zawieszona aż do odwołania. Nakazał nam pojedynczo wracać do domu. Jak się później okazało był to ten straszny dzień aresztowania przez gestapo podstępnie zgromadzonych w Uniwersytecie Jagiellońskim profesorów. Wraz z kolegą z klasy Stanisławem Zacharą zwróciliśmy się do naszego profesora z Liceum św. Jacka, Teodora Birczyńskiego, prosząc go o pomoc w ukończeniu drugiej klasy licealnej i zdaniu matury. Dzięki wielkiej życzliwości profesorów, uczęszczając na spotkania w ich prywatnych mieszkaniach, mogliśmy zdać maturę w maju 1940 r. Prof. Teodor Birczyński oświadczył nam, że świadectwo otrzymamy po zakończeniu wojny. I tak już mi się wydawało, że jestem o krok od mojego wymarzonego Seminarium Duchownego, tylko że we wrześniu 1939 r. wszystko się zmieniło. Niemcy zarekwirowali budynek seminaryjny przy ul. Podzamcze 8 dla oddziałów SS, które miały zapewnić bezpieczeństwo generalnemu gubernatorowi Hansowi Frankowi, mającemu swoją rezydencję na Wawelu. Część wysiedlonych kleryków umieszczono wtedy w Domu Katolickim (obecnie gmach Filharmonii Krakowskiej), pozostali, wraz z przełożonymi Seminarium zamieszkali w Pałacu Arcybiskupim. Wykłady odbywały się w pomieszczeniach Kurii Metropolitarnej, a kaplica seminaryjna stała się kaplica Księcia Metropolity Adama Stefana Sapiehy.

★★★

Z końcem maja 1940 r. wyznałem Ks. Józefowi Zastawniakowi, że pragnę zostać kapłanem. On uściślił mnie serdecznie i polecił napisać prośbę, do której dołączyliśmy wymagane dokumenty i udaliśmy się do Ks. Rektora Jana Piwowarczyka na ul. Franciszkańską 3, gdzie zostałem przyjęty życzliwie, uzyskując wkrótce zaświadczenie dwujęzyczne, że jestem alumnem Krakowskiego Seminarium Duchownego. Wkrótce, bo już we wrześniu, otrzymałem od Ks. Rektora zawiadomienie o odroczeniu zjazdu na pierwszy rok. W sierpniu 1941r. nadeszła już oficjalna odpowiedź negatywna, że nie będzie pierwszego roku studiów teologicznych. Gubernator Frank zakazał przyjmowania nowych kandydatów do seminarium; pozwolił jedynie ukończyć studia alumnom od II do V roku. Stanąłem na rozdrożu. Pełen niepokoju modliłem się: „Boże wskaż mi drogę mojego życia” i z ufnością cierpliwie czekałem. Pod koniec września 1941r. przybył do mnie, do domu w Mogile, kleryk z listem od Księcia Rektora wyzywającym do stawienia się u niego w ważnej sprawie. Na początku rozmowy Ks. Rektor zobowiązał mnie do całkowitej tajemnicy, o czym będzie

mówił. Oświadczył, że Książe Metropolita postanowił nie czekać na łaskę władz niemieckich, ale uruchamia tajne studium teologii. Ja zostaję skierowany do ks. prepozyta Stanisława Czartoryskiego w Makowie Podhalań-

gów z naszego roku, nieznanych mi dotąd, a wśród nich Karola Wojtyłę, którego wtedy zobaczyłem po raz pierwszy. Wszystkich nas umieszczono tam na I i II piętrze oficyny. Na drugi dzień otrzymaliśmy sutanny, ofiarowa-



Ks. Kazimierz Suder z Janem Pawłem II w Zakopanem w domu „Księżówka”. Fot. ks. Stefan Misiniec.

skim. Tam dostanę mieszkanie, utrzymanie i będę pracował w kancelarii parafialnej a po pracy mam prowadzić życie według regulaminu seminaryjnego, uzgodnionego z ks. Prepozytem. W sprawie życia wewnętrznego odesłał mnie do ks. Józefa Roztworowskiego – ojca duchownego, a następnie o studiach rozmawiałem z ks. prefektem Kazimierzem Kłóskiem. Od tych księży dostałem odpowiednie książki i skrypty oraz nazwiska księży profesorów, u których powinienem składać egzaminy. Na pożegnanie Ksiądz Rektor wręczył mi list polecający do ks. prepozyta Czartoryskiego z którym pojechałem do Makowa Podhalańskiego. Tam ks. Prepozyt nakreślił mi ramowy program życia klerykańskiego z uwzględnieniem moich obowiązków w kancelarii parafialnej. Po przygotowaniu się z każdego wyznaczonego przedmiotu jechałem pociągiem do Krakowa aby zdawać egzamin. W ciągu trzech lat pobytu w Makowie Podhalańskim udało mi się ukończyć I i II rok filozofii i teologii katolickiej. W tym czasie uczestniczyłem też w grupie w trzydniowych rekolekcjach w Pałacu Arcybiskupim. Dzięki interwencji burmistrza Makowa udało mi się uniknąć wcielenia do Baudienstu, natomiast w maju 1944 r. musiałem pracować przy kopaniu rowów przeciwczołgowych. Pracę tą z początkiem sierpnia 1944 r. przerwało telefoniczne wezwanie mnie przez Księcia Metropolitę do natychmiastowego przyjazdu do Krakowa na ul. Franciszkańską 3. Spędzony w Makowie czas, gdzie spotkałem wielu wybitnych duchownych, ściąganych tam przez ks. Prefekta jak i zwykłych, miejscowych ludzi, był dla mnie dużym doświadczeniem i ubogaceniem mojego życia duchowego. Tak więc wewnętrznie pogłębiany jechałem do Krakowa, by dalej kontynuować przygotowanie do życia kapłańskiego. Dla bezpieczeństwa wysiadłem na stacji w Bonarce i jadąc tramwajem ul. Starowojna wpadłem w łapankę. Zgromadzono nas w jedno miejsce. Pomyślałem koniec ze mną, i westchnąłem: Chryste ratuj! Urzędnik niemiecki po przejrzeniu moich dokumentów zakrzyknął do mnie krótko: Raus! Dzięki Bogu za ocalenie z trudnością dotarłem na ul. Franciszkańską 3. W pałacu zastałem siedmiu innych kole-

ne dla nas przez księży krakowskich. Ja otrzymałem sutannę ofiarowaną przez ks. Jana Pietraszkę. Mieliśmy ustalony porządek dnia od godziny 5.30. Mszę św. o godzinie 7.00 odprawiał z nami Książe Metropolita Sapieha, potem były wykłady i różne zajęcia. Ze względu na bezpieczeństwo spacerować mogliśmy odbywać tylko wewnątrz dziedzińca, bez możliwości wychodzenia na ulicę.

1 grudnia 1944 r. zmarł mój ojciec i Książe Metropolita pozwolił mi wziąć udział w pogrzebie w Mogile, gdzie udałem się w sutannie. Po oddaniu listu ks. kanonikowi Józefowi Zastawniakowi, zgodnie z zaleceniem zaraz wróciłem na ul. Franciszkańską. Przeżyliśmy tam noc z 17 na 18 stycznia 1945 r. Rankiem ulice już były puste, wolne od okupanta. Po południu pojawili się żołnierze sowieccy. Za oknami był silny mróz. Wieczorem 18 stycznia, w czasie nabożeństwa w kaplicy, nastąpił potężny huk, detonacja spowodowała straszliwy podmuch powietrza i w pałacu wyleciały wszystkie szyby, a w kaplicy witraże. Książe Metropolita wstał z kłęczek i spokojnie powiedział „Proszę schować Najświętszy Sakrament”. Później dowiedzieliśmy się, że to wysadzono most dębicki. Do Księcia Metropolity przychodziły z wizytą różne osoby: profesorowie Uniwersytetu Jagiellońskiego, przedstawiciele społeczeństwa krakowskiego, a także wojskowi. Między innymi, w otoczeniu wyższych oficerów sowieckich, przybył marszałek Koniew, a w innym dniu generał Rola-Żymierski. Zaraz po wyzwoleniu zaczęliśmy się interesować gmachem Seminarium przy ul. Podzamcze 8, który pospiesznie opuściły oddziały SS. Budynek zastaliśmy zupełnie zdewastowany. Wojsko usunęło z niego sprzęt wojenny a resztę prac porządkowych myśmy wykonywali w wolnym czasie. Równocześnie odbywały się wykłady, przygotowywanie się do egzaminów z dogmatyki, teologii moralnej, liturgiki – na których był obecny Książe Metropolita.

★★★

Po zakończeniu prac remontowych nowy rok akademicki 1945/46 rozpoczęliśmy już w budynku Seminarium na ul. Podzamcze 8, z równoczesnym przybyciem na I rok kilkunastu nowych kleryków, a wśród nich późniejszych

kardynałów Franciszka Macharskiego i Andrzeja Deskura. Organizowało się życie na Uniwersytecie. Na prośbę prof. Stanisława Pigonia wiceprezesem „Bratniaka” został Karol Wojtyła. 18 lutego 1946 r. papież Pius XII powołał do Kolegium Kardynalskiego 32 nowych kardynałów a wśród nich naszego Księcia Metropolitę Adama Stefana Sapiehę, który z rąk papieża 22 lutego otrzymał biret kardynalski. Jego powrót do Krakowa to była wielka radosna manifestacja z odśpiewaniem „Te Deum” w kościele Mariackim. Od ulicy Grodzkiej do pałacu studenci nieśli na rękach Kardynała w jego samochodzie. Na czwartym roku otrzymaliśmy w kaplicy seminaryjnej dwa pierwsze niższe święcenia. Duże znaczenie dla nas miał przykład nie tylko naszych przełożonych ale również naszych kolegów wśród których niedoścignionym wzorem był Karol Wojtyła: w realizowaniu życia z Bogiem, kultury osobistej i w poważnym traktowaniu obowiązków klerykańskich. Karol Wojtyła uzyskał wcześniej święcenia kapłańskie ze względu na skierowanie go na studia doktoranckie do Rzymu. My, pozostali trzej 3 klerycy z V roku, otrzymaliśmy święcenia kapłańskie w wielką sobotę 5 kwietnia 1947 r. a w dniu 6 kwietnia odprawiłem Mszę świętą prymicyjną w Katedrze na Wawelu, przed konfesją św. Stanisława biskupa i męczennika. W kolejnych dniach odprawiałem msze święte prymicyjne: w kościele parafialnym św. Bartłomieja w Mogile, w klasztorze OO. Cystersów, w kościele św. Judy Tadeusza w Czyżynach, dla kolegów z liceum w kościele OO. Dominikanów i w kościele parafialnym w Makowie Podhalańskim. Po świętach Wielkiej Nocy do końca czerwca uczęszczaliśmy na wykłady w Uniwersytecie i po złożeniu ostatnich egzaminów otrzymaliśmy absolutorium i pożegnaliśmy się z kolegami z przełożonymi. Jeszcze raz przeczytałem napis na wewnętrznej ścianie absydy w kaplicy seminaryjnej: „Nie wyście mnie wybrali, ale Ja was wybrałem i przeznaczyłem was na to, abyście szli i owoc przynieśli i by owoc wasz trwał” (J 15,16). Z tymi słowami wyruszyłem do pracy na parafie do różnych miejscowości, między innymi do Łapanowa, Żywca, Chrzanowa...

★★★

Od 1972 r. byłem w parafii św. Anny w Krakowie. W trudnych czasach stanu wojennego i tam, po uzgodnieniu z ks. biskupem Janem Pietraszką i prof. Zbigniewem Chłapem z Akademii Medycznej, zorganizowano w pomieszczeniach parafii lekarski punkt konsultacyjny dla osób represjonowanych i chorych. Był on obsługiwany przez pracowników i studentów Akademii Medycznej. W późniejszym okresie przychodzenia darów zorganizowany był tam też punkt wydawania leków i żywności dla dzieci. I tak minęły lata do roku 1987, kiedy to z woli Ojca Świętego Jana Pawła II zostałem skierowany jako proboszcz do jego rodzinnej parafii w Wadowicach, gdzie do trwałem do swojego wieku emerytalnego. Potem znowu wróciłem do Krakowa gdzie jako spowiednik, rezydent przy parafii Mariackiej, staram się zgodnie z Wolą Bożą wykonywać swoją posługę kapłańską.

Ks. infułat Kazimierz Suder

Na podstawie oryginalnego tekstu opracowała dr Barbara Salwińska-Ciećkiewicz. Wspomnienia te ukażą się w oczekującej na wydanie książce „Czas zatrzymany III – nie tylko o szkole” pod redakcją Adama Gryczyńskiego.

COŚ DLA TYGRYSÓW, COŚ DLA HUTNIKÓW

Okladka kolorowa: piękna, wręcz po-
nętka kobieta na tle Wielkich Pieców,
a na ostatniej stronie wamp Jayne
Mansfield. Nieźle się zapowiada w
1958 roku I numer Głosu Nowej Huty.
To akurat coś, co lubią tygrysy, prze-
prasza hutnicy. Ale tekst studzi te
nastroje. „I w Paryżu nie każdej dobrze
jest w negliżu”. Nieprzygotowani tury-
ści wychodzą na plac Pigalle i wpada-
ją w ręce sprytnych naganiaczy róż-
nych kabaretów, którzy dosłownie siłą
z ulicy ściągają widzów. Brzmi to
groźnie, ale na szczęście autor tekstu
wyjaśnia: najdroższy na Champs Elisee
kabaret Lido, najpopularniejszy Folies
Bergeres i Moulin Rouge. Już na sa-
mym krańcu tylnej strony GNH zdję-
cie amerykańskiego „Vanguarda”, któ-
ry nie wystrzelił i dzięki temu w I eta-
pie wyścigu w podboju Kosmosu
pierwszy był Sputnik. Ale dość tych
miazmatów Zachodu. Wracamy do rze-
czywistości. Oto tytuły w numerze z 6
stycznia. Najradośniejszy: „Huta imie-
nia Lenina wykonała plan produkcji w
103,7 procentach, dając ponad plan
produkcję wartości 105 milionów zł”.
Potem już mniej optymistycznie:
„Sprawcy awarii Siłowni staną wkrót-
ce przed sądem” i „Z OZR za kratki”.
Niewielka, ale nader interesująca dla
ogółu informacja: „Arkadia otwarta”.
Autor wyraził nadzieję: „Wysokie za-
szeregowanie tej nowej placówki No-
wohuckich Zakładów Gastronomicz-
nych przy placu Centralnym pozwala
spodziewać się, że stanie się ona chlubą
tego przedsiębiorstwa”. Czy tak
było? Ocena w rękach Czytelników, A
tu zaraz ważniejsze sprawy: wybory do
Rad narodowych. Kandydaci: Franciszek
Paruch, Marian Bachan, Zdzisław
Szczepanek, Jerzy Syty, Mieczysław
Araszkiewicz, Jerzy Findysz... Czy
mówią wam coś te nazwiska? Do
Rady miasta Krakowa: Wiktor Boniecki,
Witold Kunstler. No tak, tych zna-
my. Na dole strony karykatura Józefa
Cyrankiewicza. Kto powie, że nie wolno
było wtedy śmiać się z premiera?
Autor A. Cyrułik, przewodniczący
Rady Zakładowej HiL. Odwieczne py-
tanie: „Skąd się biorą braki w zaopatr-
zeniu?” I jakby odpowiedź: „By so-
cjalistyczna zasada jaka praca taka pła-
ca stała się rzeczywistością”. Kolejne
pytanie niemal filozoficznej natury:
„Czy wódka tylko ze sklepów mono-
polowych zmniejszy plagę pijaństwa”.
Odpowiadamy chórem: pewnie, że nie.

25 stycznia „Głos” donosił o likwida-
cji dodatków wyrównawczych w kilku
wydziałach huty. Pracownicy zgodzili
się na to w referendum. Jak widać,
wtedy z tym kłopotów nie było. Z ko-
lei 8 lutego „Głos” donosił: „wiele
spraw młodych ludzi czeka na załat-
wienie”. Ponadto autor tekstu „Po-
wiem szczerze” oświadczył wprost:
„Na przykład z leninowskimi normami
i demokracją wewnątrzpartijną to nie
widzę, jakby można ją rozwinąć. My-
ślę, że głosy z dołu nigdy nie będą
miały decydującego wpływu na polity-
kę partii, chyba nawet nie dotrą, bo za
wysoko”. To jednak nie jego słowa, ale
cytat z „Polityki”. Jednak co racja, to
racja. „Głos” z 12 lutego donosił: „Ko-
misja do walki ze spekulacją wykryła
dwa punkty nielegalnej sprzedaży wód-
ki a także nielegalną fabryczkę guzików
z masy plastycznej. Ekspedientka
ukryła 16 kg cytryn”. No to sukces! A
co z resztą łapówkarzy? „Głos” z 1
marca: „Łowca przygody” pił w „Sło-
necznej”, włamał się do samochodu,
zaprośił do niego znajomą z dziećmi,
na Pasterniku najechał na dwie fur-
manki i dachował. Samochód wpadł do
rowu. Tam został okradziony z części.
„Głos” z 8 marca ubolewał: „Znowu
pracownicy huty dostali się na listę pi-
jaków i chuliganów”, ale 28 marca
chwalili: „Na Wydziale Remontowym
Zakładu Koksochemicznego młodzi
spawacze Torba, Trzeciak i Wojtacha
siedząc schylieni w boksach naprawia-
ją zużyte młotki do kruszenia węgla.
Na pozór nic ważnego. A jednak. Ta
trójka pracuje na nowej wyższej nor-
mie i robi to od kilku dni. Nie darzą
ich wcale życzliwością. Patrzą na nich
spode łba”. Nie dziwię się: kto lubi
zawyżanie norm produkcyjnych? I ci
koledzy zgodzili się i dali przykład, że
można. „Głos” z 18 kwietnia: „Wycho-
dzimy z trudnego okresu, zahartowani
i dojrzały, by kontynuować realizację
naszych zadań”. Te gromkie słowa, to
Zbigniew Jakus pierwszy sekretarz par-
tii w hucie. 14 kwietnia „Głos” dono-
sił: „Polak słynnym konstruktorem
walcarek do blach”. To inżynier Tade-
usz Sędzimir. Nikomu nie przyszło do
głowy, że to on będzie za trzydzieści
kilka lat patronem huty.


21 kwietnia Jacek Żukowski wpadł w
ton modlitewny: „Jest wśród nas, jesz-
cze słysząc jego kroki po ulicach, któ-
rymi chodzimy. Tu kamieni zna Iljicza
sto i w podcieniach z rękami założony-

mi”. Tak cześć rocznicę śmierci Lenina.
Garść produkcyjniaka: 10 maja opo-
wieść o Stanisławie Witasie. To garo-
wy, który 12 lat przysparza stali oj-
czyźnie. Wstaje 4,45. O 5,10 jedzie
garsonierą. O 5,45 na miejscu. 5,50
rozbiera się do pracy. O godz. 7,00 za-
czyna elektryczną wiertarką spust. Kłę-
by dymu i ognia, zygawkowate iskry.
Surówka rozżarzona do białości spły-
wa do kadzi. Wyciągnięcie dyszy. Wy-
miana do godz. 10,00. Godz. 12,00
drugi spust. Godz. 13,30 zwijanie ma-
natek. Godzina 14,10 ciężarówką do
bramy. Godzina 14,20 katapulta z
tramwaju. Godzina 15,00 obiad. Żona:
spokojny, co ważniejsze nie pije. Wi-
tas zwierzał się: chorowałem na motor,
ale żona zagroziła porzuceniem. Kupi-
łem aparat fotograficzny. O godz.
22,00 Witas już śpi. Sprawozdanie z
28 czerwca: „Mobilizacja załogi do
poprawy sytuacji w kombinacie głów-
nym celem Plenum Komitetu Fabrycz-
nego”. Zaniepokojony sprawozdawca
doniósł: „Brak zapasu w pracy aktywu.
Postawy moralne wielu pracowników
pozostawiają wiele do życzenia. Pogar-
sza się stos załogi do produkcji”. 12
lipca Głos poinformował, że Antoni
Czechowicz został mianowany wicemi-
nistrem przemysłu ciężkiego, a Marian
Kołomyjski nowym dyrektorem naczelnym.
Inwestycje szły pełną parą. 2
sierpnia „Głos” doniósł, że III Wielki
Piec rozpoczął produkcję, a VII Mar-
ten ruszył. Ale 16 sierpnia oznajmił:
„Produkcja blachy na eksport jednym
z największych problemów produkcji
HiL”. Ale 22 grudnia mógł donieść:
„Walcownia zimna blach uruchomiona”.
Na uroczystości byli obecni Władysław
Gomułka i członek sowieckiego
Politbiura Anastas Mikołaj. Ten zaś
oznajmił: „Zespół wasz odniósł swe
wielkie zwycięstwo produkcyjne.
Wniósł godny wkład w to wielkie
dzieło o triumf, o który walczą wszy-
scy ludzie pracy w waszym kraju pod
kierunkiem PZPR okryta chwałą spad-
kobierczyń bojowych tradycji KPP”.
28 grudnia „Głos” poinformował, że
powstał Zespół Literacki Nowa Huta w
składzie: Teresa Socha-Lisowska, Bo-
gusława Grzędzińska-Walawska, Stani-
sław Jaworski, Bogdan Loeb, Leszek
Maruta, Jerzy Kulikowski, Olgierd
Smoleński, Czesław Tamogórski, Jerzy
Walawski.

RYSZARD DZIESZYŃSKI

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Gło-
sie” istnieje możliwość zamieszczania
informacji o rocznicowych mszach św.
odprawianych za zmarłych. – Najbliż-
sza rodzina wie, kiedy i gdzie taka
msza zostanie odprawiona, ale chcie-
libyśmy także, by wiedzieli o niej są-
siedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie
wszystkich stać na zamówienie dro-
giego ogłoszenia w tej sprawie w ga-
zecie – przekonywali. By spełnić
oczekiwania Czytelników, zamieścimy
takie informacje bezpłatnie. Trzeba
tylko zgłosić się do redakcji.



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa
żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalno-
ści w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczysko 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

POGRZEBOWE USŁUGI:

▼ **KOMPLEKSOWO** ▼ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA”

(w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (**CAŁĄ DOBĄ**)

Zakład Usług Pogrzebowych „IRYS”

Nowa Huta os. Na Skarpie 35 (obok Banku)

* **BEZGOTÓWKOWO**

* **DUŻY WYBÓR TRUMIEN I URN**

* **OBSŁUGA ŻAŁOBNIKÓW**

* **CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK**

* **CHŁODNIA**

* **TRANSPORT, KREMACJA, KWIATY** * **FORMALNOŚCI W USC**

* **MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN**

Tel. 12 644-17-42 606-361-507

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK)
Tel. 643-44-33

Panu wiceprzewodniczącemu Rady Miasta Krakowa

Józefowi Pilchowi

serdeczne podziękowania za pomoc okazaną

w organizacji pogrzebu

śp. **JANA SAJKI**

działacza byłej Rady Pracowniczej HTS,

działacza „Solidarności”

i uczestnika wydarzeń HiL w latach 80.,

a potem Solidarności 80 Małopolska

oraz wszystkim uczestnikom uroczystości pogrzebowych

w dniu 3 sierpnia 2012 r. składamy podziękowania.

Żona, Synowie i Rodzina

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411 99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 61-52-911, 615-33-19, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta)** 999, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

▼ **GABINET ORTOPEDII I REHABILITACJI**, os. Złotej Jesieni 15c/13. Rejestracja tel. 725-725-800. Fizykoterapia, laser, ultradźwięki, elektroterapia. Masaż leczniczy i ćwiczenia.
▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97, 602-861-879.
▼ **LECZNICZY DOTYK**. Rehabilitacja. Masaż leczniczy i relaksacyjny. Dojazd do twojego domu. Tel. kom. 668-947-595.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.

▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 512-156-552.

▼ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
▼ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.
♦ **TELEWIZOR** strajkuje? Dzwon 12 645 47 65, 600 99 88 32.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./faks 12 425-80-53, 12 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
▼ **IP PRYMUS KSIĘGOWOŚĆ, ROZLICZENIA**. Załatwiamy dobre KREDYTY hipoteczne, dla firm, dla osób prywatnych. Tel. 602-19-66-21, 12 643-41-28, os. Teatralne 24.
▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
▼ **SALDO** – usługi-księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl
▼ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Albertyńskie (hotel Lipsk). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.
▼ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOSZ&MIŁOSZ” SP. J.** Licencja 3922. Sprzedaż–kupno mieszkań, domów, działek. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki.pl. Targowy 23/1 (1 p.). Tel. 685-53-80.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek.
● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne.
Honorujemy karty płatnicze. Raty.
Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej).
Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00.
Tel.: 425-70-08, 608-034-643;
www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.

▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER**, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B.

Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.

▼ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

▼ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.

Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.

▼ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).

▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).

▼ **Serwis klimatyzacji**.

▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

▼ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 604-991-988.

KWIACIARNIE

▼ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.

Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

▼ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

KOREPETYCJE

▼ **MATEMATYKA** od szkoły podstawowej do matury. Tel. 507-869-805.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTENY** montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.
● **ARKADOM** atrakcyjne domy gm. Kocmyrzów. (12)641-66-74, www.arkadom.pl.
● **ARKADOM** Jagiellońskie 36 m², Na Wzgórzach 46 m², Szklane Domy 54 m², dwupokojowe, jasna kuchnia, ładne, sprzedamy. (12)641-66-74.
● **ARKADOM** Kazimierzowskie 20 i 24 m² garsoniery ładne po remoncie sprzedamy. (12)641-66-74.
● **ARKADOM** Luborzyca budowlane 8, 9 i 10 arów sprzedamy. (12)641-66-74.
● **ARKADOM** Oświecenia, Kazimierzowskie, Przy Arce, Wysokie, ładne trzypokojowe, www.arkadom.pl. Tel. (12)641-66-74.
● **AWARIE** – hydraulika – wodomierze. 501-625-260.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. Gwarancja dobrej usługi. (12)649-92-39.
● **DWUPOKOJOWE** Na Stoku wynajmujemy. (12)641-66-74.

● **DWUPOZIOMOWE** 56 m², ul. Klasztorna, Nowa Huta, 2 piętro + poddasze. Pośrednikom dziękujemy. 660-749-086.
● **ELEKTRYKA** – awarie – naprawy. 501-625-260.
● **GROBOWIEC** sprzedam, Grębałów. 789-415-432.
● **KUCHNIE** szafy na wymiar. Atrakcyjne ceny. Zapraszamy Bieńczyce, ul. Szybka 37. 606-18-33-09
● **MALOWANIE**, tapetowanie. 692-696-489.
● **NAPRAWA**, konserwacja,

sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
● **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. 518-527-005.
● **SPRZEDAM** granitowy grobowiec w Grębałowie na 5 miejsc. 504-215-608, (12)262-50-88.
● **SZAFY** przesuwne, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.
● **USŁUGI** – Mercedes 4t. 502-398-556.
● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.

**BIURO
OGŁOSZEŃ
TEL. 12 643-44-33**

NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856

Zapraszamy do Oddziałów w Bronowicach i Wieliczce

**ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI
POŚREDNICTWO W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI
ZOBACZ OFERTY 0% PROWIZJI od KUPUJĄCEGO!!!**

Sprzedaż pokrywa nie podwyższona wynagrodzenie!!!

www.twoj-dom.com.pl

**KOREPETYCJE
MATEMATYKA
Tel. 507 869 805**

**Spółdzielnia Mieszkaniowa „JUTRZENKA”
w Krakowie, os. Jagiellońskie 19
ogłasza**

PRZETARG OFERTOWY na najem lokali użytkowych

1. **UL. CIENISTA 61** – o pow. użytkowej 25,00 m².
Cena wyjściowa dla pow. użytkowej – 12,00 zł/m² netto + VAT + media.
Wadium 700,- zł płatne w kasie Spółdzielni do dnia 16.08.2012r. godz. 12⁰⁰.
2. **OS. JAGIELLOŃSKIE 19**, lp. – o pow. użytkowej 57,17 m².
Cena wyjściowa dla pow. użytkowej – 16,00 zł/m² netto + VAT + media.
Wadium 2000,- zł płatne w kasie Spółdzielni do dnia 16.08.2012 r. godz. 12⁰⁰.
3. **OS. JAGIELLOŃSKIE 19**, lp. – o pow. użytkowej 37,33 m².
i pow. pomocniczej 16,50 m².
Cena wyjściowa dla pow. użytkowej – 24,00 zł/m² netto + VAT + media,
dla pow. pomocniczej – 16,50 zł/m² + VAT.
Wadium 1.500,-zł płatne w kasie Spółdzielni do dnia 16.08.2012r. godz. 12⁰⁰.

LOKALE można oglądać w dniu 14.08.2012 r. po uzgodnieniu godziny z działem technicznym Spółdzielni, tel. 12 648-26-63 w. 40.

Dodatkowe informacje pok.10 lub telefonicznie pod nr. tel. 012 648-51-87.

OFERTY z proponowaną stawką zł/m² pow. użytkowej miesięcznie, rodzajem zamierzonej działalności oraz aktualnym wpisem do ewidencji działalności gospodarczej należy złożyć w kopercie zamkniętej z napisem „przetarg ofertowy na lokal użytkowy Nr ...” w sekretariacie Spółdzielni **w terminie do 14.08.2012 r. – do godz. 17.00.**

Otwarcie i wybór ofert nastąpi **w dniu 16.08.2012 r. – bez udziału oferentów.**

Wadium oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte, będzie zwrócone w terminie 5 dni na podane przez oferenta konto lub osobiście w kasie Spółdzielni w dniu 16.08.2012 r. w godzinach 13.30–14.30. Przy zawarciu UMOWY NAJMU wymagana wpłata kaucji w wysokości czteromiesięcznego wymiaru czynszu.

WADIUM przepada na rzecz Spółdzielni, jeżeli oferent, którego oferta została wybrana, uchyli się od zawarcia UMOWY NAJMU.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

UWAGA! STRES GROŹNY DLA ORGANIZMU

Stres jest zjawiskiem biologicznym, stanowiącym reakcję organizmu na jakiegokolwiek stawiane mu wymagania: fizyczne lub psychiczne. Pojęciem stresu określa się wszystkie bodźce, które zmieniają stopień gotowości człowieka do działania.

Stres może być spowodowany czynnikami umysłowymi, fizjologicznymi, anatomicznymi lub fizycznymi. Osoba odczuwająca stres jest pobudzona emocjonalnie, ma przyspieszoną akcję serca, wyższe ciśnienie krwi, przyspieszony oddech, odczuwa suchość w ustach, na ciele pojawia się gęsia skórka, następuje wzrost stężenia cukru we krwi.

NASTĘPSTWA STRESU

Nadmierne obciążenie psychofizyczne, czyli tzw. dystres, może prowadzić nawet do uszkodzeń wielu organów, a w skrajnych przypadkach nawet do zgonu. Dzieje się tak dlatego, że nieswoista reakcja stresowa angażuje kluczowe funkcje organizmu: układ nerwowy i gruczoły wydzielania wewnętrznego, które są powiązane z najważniejszymi organami, jak np. serce. To silne zaangażowanie może zachwiać niezbędną dla organizmu wewnętrzną równowagę, czyli homeostazę.

Somatyczne, czyli cielesne skutki stresu zazwyczaj analizowane są w dwóch skalach czasowych – jako skutki natychmiastowe (zwykle odwracalne) oraz skutki długotrwałe (które mogą być przyczyną różnych schorzeń).

JAK REAGUJEMY NA STRES?

W wyniku stresu zaobserwować możemy wiele zmian somatycznych i vegetatywnych. Do najłatwiej zauważalnych należą symptomy związane z mięśniami: postawa „spięta”, zaciśnięte szczęki, napięte mięśnie szyi, pleców, ściągnięte mięśnie mimiczne twarzy, ściągnięte brwi. To typowe zewnętrzne wskaźniki reakcji typu „walcz lub uciekaj”. Do symptomów związanych z mięśniami dołączają się symptomy związane z oddechem: oddech jest płytki, szybki, czasami występuje „łapanie” powietrza. Reakcją ciała na stres towarzyszą niekiedy symptomy bólowe: bóle głowy, pleców, szyi, żołądka, klatki piersiowej oraz ogólna nadwrażliwość. Dość typowe są reakcje układu trawienne: biegunka lub zaparcia, niestrawność lub nadmierny apetyt. Do innych symptomów można zaliczyć nerwowe ruchy, przyspieszone, a czasami niemiernie tętno, zaczerwienienie skóry, pocenie się, suchość w ustach, gęstą ślinę czy zgrzytanie zębami.

Wymienione symptomy swoje źródło mają w aktywizacji współczulnej części autonomicznego układu nerwowego. Zmiany te, aczkolwiek krótkotrwałe i zasadniczo odwracalne, mogą jednak być przyczyną niektórych dolegliwości, a w przypadku częstego powtarzania się same mogą przejść w stan chorobowy (na przykład w schorzenia mięśniowo-kostne). Z drugiej jednak strony trzeba pamiętać, że reakcja stresowa nie zawsze prowadzi do niekorzystnych skutków. Pewien poziom pobudzenia

przypadkach przewlekłego działającego stresu, właśnie to osłabione serce jest pierwszym narządem, stającym się „ofiara” stresu).

wytłumaczyć dlaczego tak się dzieje. Otóż reakcja stresowa (pobudzenie układu współczulnego), dosłownie „schodzi w dół” wzdłuż rdzenia kręgowego. Skurcz mięśni grzbietu jest podstawowym elementem reakcji „walcz lub uciekaj”, umożliwia przybranie przez ciało pozycji gotowości do działania. W czasach prehistorycznych, reakcją organizmu była albo walka z dzikim zwierzęciem, albo salwowanie się ucieczką. I w jednym i w drugim przypadku, napięcie zostało rozładowane. Współcześnie, takie fizyczne rozładowanie stresu zazwyczaj nie następuje, a skutkiem tego jest nierównomierne napięcie mięśni powodujące zesztywnienie i bóle, które zwykle ustępują samoistnie. Jednak w przypadku częstego i długotrwałego narażenia na czynniki stresogenne, mogą przejść w dokuczliwy, chroniczny stan.

BOMBA Z OPÓŹNIONYM ZAPŁONEM

Analiza statystyk zachorowań pokazuje, że patologiczne skutki przewlekłego stresu działają jak bomba z opóźnionym zapłonem. Najczęściej schorzenia pojawiają się w ciągu dwóch lat po traumatycznych przeżyciach. Nie w czasie trwania takich przeżyć – wtedy organizm znajduje się w stadium odporności, i nie bezpośrednio po nich. (paf)

Typowe uszkodzenia narządów końcowych w wyniku działania przewlekłego stresu

- ✗ Wrzody trawienne żołądka i dwunastnicy.
- ✗ Wrzodziejące zapalenie okrężnicy.
- ✗ Nadciśnienie samoistne.
- ✗ Arytmia.
- ✗ Migrena.
- ✗ Choroba Raynauda (zwężanie się naczyń, powodujące niedokrwienie palców).
- ✗ Alergie (nadmierna reakcja na działanie potencjalnie niegroźnych czynników).
- ✗ Astma oskrzelowa (poza objawami podobnymi do alergii powoduje niewydolność oddechową).
- ✗ Hiperwentylacja.
- ✗ Choroby skóry (egzema, łuszczyca, pokrzywka).
- ✗ Bóle wynikające z zaburzeń układu mięśniowo-kostnego).
- ✗ Obniżenie odporności.

organizmu jest dla niego korzystny, a taki typ stresu nazywany jest eustresem. Współcześnie większość specjalistów przychyliła się do opinii, że zarówno nadmiar jak i niedobór reakcji stresowych może być przyczyną choroby. Wśród zaburzeń spowodowanych przypuszczalnie zbyt niskim stopniem pobudzenia wymienia się np. choroby zapalne, takie jak reumatoidalne zapalenie stawów, niektóre typy depresji czy niedoczynność tarczycy.

DLUGOTRWAŁE SKUTKI STRESU

Jak wiadomo, przebieg reakcji stresowej ma charakter nieswoisty, również nieswoista jest część krótkotrwałych następstw reakcji stresowej (tzw. następstwa te dotyczą każdego z nas). Jednak to, który organ ciała zostanie dotknięty patologicznymi skutkami niekorzystnego stresu (dystresu) zależy od wielu czynników indywidualnych i sytuacyjnych. Jedną z koncepcji odwołuje się do tzw. narządów końcowych. Zakłada ona, że każdy z nas ma określone tkanki czy narządy, które są szczególnie podatne na działanie stresu. Którego narządu może to dotyczyć, zależy m. in. od czynników genetycznych (od wrodzonych predyspozycji danego osobnika), ale także od czynników środowiskowych, które zwiększają prawdopodobieństwo uszkodzenia danego narządu (np. wirus żółtaczkowy, który uszkadza wątrobę).

Dość powszechnie przyjmuje się również koncepcję tzw. słabego ogniw, czyli organu najbardziej podatnego na uszkodzenie u konkretnego człowieka. To „najsłabsze ogniwo” może brać się z powodów genetycznych, ale także z przeżytych wcześniej urazów czy chorób (np. ktoś przeżył zawał serca, i w

Dość typowym słabym ogniwem bywa kręgosłup. Zwłaszcza jego dolna, krzyżowa i lędźwiowa, część. Łatwo

Wybrane zdarzenia krytyczne w naszym życiu według Thomasa Holmesa i Richarda Rahe'a

- Śmierć współmałżonka – 100 pkt
- Rozwód – 73 pkt
- Separacja – 65 pkt
- Kara więzienia – 63 pkt
- Śmierć członka bliskiej rodziny – 63 pkt
- Zranienie lub choroba – 53 pkt
- Zawarcie małżeństwa – 50 pkt
- Zwolnienie z pracy – 47 pkt
- Pogodzenie się z małżonkiem – 45 pkt
- Przejsie na emeryturę – 45 pkt
- Choroba lub wyzdrowienie członka rodziny – 44 pkt
- Ciąża – 40
- Kłopoty z seksem – 39 pkt
- Urodzenie lub adopcja dziecka – 39 pkt
- Zmiana pracy – 39 pkt
- Śmierć bliskiego przyjaciela – 37
- Odmowa udzielenia kredytu – 30 pkt
- Zmiana szkoły – 20 pkt
- Wakacje – 13 pkt
- Święta (np.. Bożego Narodzenia) – 12 pkt

☆☆☆

Autorzy skali uważają, że jeśli w ciągu ostatnich dwunastu miesięcy suma zdarzeń krytycznych osiągnęła łącznie 300 punktów, to jest to sytuacja alarmowa. I niezależnie od tego, czy zdarzenia były negatywne czy pozytywne, znajdujemy się w grupie podwyższonego ryzyka zapadnięcia na schorzenie związane ze stresem.

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99
sekretariat 12/ 643 76 03
fax 12/ 644 61 07
od poniedziałku do piątku
w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik.- okresowe

LEKARZE:

- > internista-lek. med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

- PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- EKG spoczynkowe
- RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej
- REHABILITACJA - MASAŻE
- ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa → klatki piersiowej → kostne, zębów i panoramiczne zębów
Tel. 12 644-92-82

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59
STOMATOLOGIA PROTETYKA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ
CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

PRODENT® os. Niepodległości 3 A
tel. 681-33-22, 681-34-80
czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-15

- ♦ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług ♦ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

GOSPODARKE ODPADAMI POWIERZONO MPO

1 stycznia 2012 roku weszła w życie zmiana ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach oraz niektórych innych ustaw. Nowelizacja nałożyła na gminy szereg nowych obowiązkowych zadań własnych w zakresie utrzymania czystości i porządku w gminie, w szczególności w zakresie gospodarowania odpadami komunalnymi powstającymi na terenie gminy. Zgodnie z założeniami przedmiotowej nowelizacji, najpóźniej z dniem 1 lipca 2013 roku, na gminach spocząć ma pełny ciężar i odpowiedzialność za gospodarkę odpadami komunalnymi na ich terenie. Poniżej przybliżamy tę ważną dla każdego mieszkańca problematykę.

Władze Miasta Krakowa przygotowują się do tych zmian. O działaniach Zespołu powołanego przez Prezydenta M. Krakowa pisaliśmy już na łamach „Głosu”. Tym razem przybliżamy trzy uchwały Rady M. Krakowa, które uchwalone przed wakacjami, rozpoczęły proces wdrażania w życie nałożonych przez ustawodawcę obowiązków. Pierwsza uchwała zakłada powierzenie Miejskiemu Przedsiębiorstwu Oczyszczania Sp. z o.o. w Krakowie obowiązkowego zadania własnego Gminy utrzymania czystości i porządku na terytorium Gminy Miejskiej Kraków.

ZADANIA POWIERZONE MPO

Znowelizowany art. 3 ust. 2 pkt 3 ustawy przewiduje w szczególności obowiązek objęcia przez gminy wszystkich właścicieli nieruchomości na terenie gminy, najpóźniej z dniem 1 lipca 2013 roku, nowym systemem gospodarowania odpadami komunalnymi. W ramach nowego systemu gminy zostały zobowiązane, m.in. do: ● zapewnienia budowy, utrzymania i eksploatacji własnych lub wspólnych z innymi gminami instalacji odzysku lub unieszkodliwiania odpadów, w tym regionalnych instalacji do przetwarzania odpadów komunalnych; ● nadzoru nad gospodarowaniem odpadami komunalnymi, w tym realizacji zadań powierzonych podmiotom odbierającym odpady komunalne od właścicieli nieruchomości; ● ustanawiania selektywnego zbierania odpadów komunalnych obejmującego co najmniej następujące frakcje odpadów: papier, metal, tworzywa sztuczne, szkło i opakowania wielomateriałowe oraz odpadów komunalnych ulegających biodegradacji, w tym odpadów opakowaniowych ulegających biodegradacji; ● tworzenia punktów selektywnego zbierania odpadów komunalnych w sposób zapewniający łatwy dostęp dla wszystkich mieszkańców gminy, w tym wskazywania miejsc, w których mogą być prowadzone zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pochodzącego z gospodarstw domowych; ● zapewnienia osiągnięcia w przewidzianych w ustawie terminach odpowiednich poziomów recyklingu, przygotowania do ponownego użycia i odzysku innymi metodami oraz ograniczenia masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji przekazywanych do składowania; ● prowadzenia działań informacyjnych i edukacyjnych w zakresie prawidłowego gospodarowania odpadami komunalnymi, w szczególności w zakresie selektywnego zbierania odpadów komunalnych; ● udostępniania na stronie internetowej oraz w sposób zwyczajowo przyjęty informacji o: a) podmiotach odbierających odpady komunalne od właścicieli nieruchomości; b) miejscach zagospodarowania przez podmioty odbierające odpady komunalne od właścicieli nieruchomości zmieszanych odpadów komunalnych, odpadów zielonych oraz pozostałości z sortowania odpadów komunalnych przeznaczonych do składowania; c) osiągniętych przez gminę oraz podmioty odbierające odpady komunalne od właścicieli nieruchomości, w danym roku kalendarzowym wymaganych poziomach recyklingu, przygotowania do ponownego użycia i odzysku innymi metodami oraz ograniczenia masy odpadów komunalnych ulegających biode-

gradacji przekazywanych do składowania; d) punktach selektywnego zbierania odpadów komunalnych; e) zbierających zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny pochodzący z gospodarstw domowych, o których mowa w ustawie z dnia 29 lipca 2005 r. o zużyciu i sprzecie elektrycznym i elektronicznym; ● dokonywania corocznej analizy stanu gospodarki odpadami komunalnymi, w celu weryfikacji możliwości technicznych i organizacyjnych gminy w zakresie gospodarowania odpadami komunalnymi; ● przeprowadzania przetargów na odbieranie lub zagospodarowanie odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości; ● zbierania, transportu i unieszkodliwiania zwłok bezdomnych zwierząt oraz znakowania obszarów dotkniętych lub zagrożonych chorobą zakaźną zwierząt.

Wykonanie powyższych obowiązków ma zapewnić osiągnięcie przez gminy wyników z art. 3b ww. ustawy poziomów recyklingu i przygotowania do ponownego użycia powstających na ich terenie odpadów komunalnych oraz do ograniczenia do poziomu przewidzianego w art. 3c ww. ustawy masy pochodzących z terenu gminy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji przekazywanych do składowania. Nie wykonanie ich przez gminę skutkować będzie natomiast koniecznością poniesienia przez nią wysokich kar finansowych, wynikających z art. 9z ust. 2 i ust. 3 w związku z art. 9x ust. 3 ustawy.

Mając na uwadze powyższe, w celu zapewnienia najefektywniejszej realizacji wyników z przepisów ustawy, obowiązkowych zadań własnych Gminy Miejskiej Kraków zasadnym jest powierzenie ich realizacji (w zakresie też szczegółowo opisanym w ustawie) jednoosobowej spółce komunalnej Gminy – Miejskiemu Przedsiębiorstwu Oczyszczania Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Krakowie, zajmującej się gospodarowaniem odpadami komunalnymi na terenie Gminy Kraków.

ZGODNIE Z PRAWEM

Zgodnie z art. 2 ustawy z dnia 20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej, gospodarka komunalna może być prowadzona przez jednostki samorządu terytorialnego w szczególności w formach samorządowego zakładu budżetowego lub spółek prawa handlowego. Natomiast z art. 4 ust. 1 pkt 1 tej ustawy wynika uprawnienie organów stanowiących jednostek samorządu terytorialnego do decydowania o wyborze sposobu prowadzenia i form gospodarki komunalnej. Prawo powierzenia wykonywania obowiązkowych zadań własnych gminy utworzonej przez daną gminę – w celu wykonywania takich właśnie zadań – komunalnej spółce prawa handlowego, potwierdził Naczelny Sąd Administracyjny w Warszawie w treści uzasadnienia wyroku z dnia 11 sierpnia 2005 r. (sygn. akt II GSK 105/05). Uprawnienie takie potwierdza również utrwalona linia obszernej judykatury Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości w tym przedmiocie formułująca przy tym prawne warunki takiego powierzenia. Warunki takie stanowią wymogi, aby organ publiczny powierzający wykonywanie jego zadań miał w stosunku do podmiotu, któremu wyko-

nywanie tych zadań jest powierzane uprawnienia podobne do uprawnień przysługujących mu wobec jego własnych wydziałów oraz aby podmiot przyjmujący powierzone mu zadania publiczne do wykonywania wykonywał istotną część swojej działalności wraz ze sprawującym nad nim taką kontrolę organem lub organami. To z kolei wymaga, aby spółka przyjmująca zadania do wykonywania była w 100 % własnością samorządu (przez cały okres realizacji powierzonych zadań użyteczności publicznej) i aby była kontrolowana przez gminę w takim stopniu jak jej jednostki organizacyjne (poprzez kontrolę nad jej organami statutowymi) oraz aby działalność spółki była prowadzona na rzecz tej gminy, która jest jej właścicielem.

ROZWIĄZANIE UZASADNIONE EKONOMICZNIE I ORGANIZACYJNIE

O przyjęciu przedmiotowego rozwiązania przesądziły uwarunkowania ekonomiczno-organizacyjne. W wyniku przeprowadzonych prac i analiz ekonomiczno-prawnych, ustalone zostało, iż spośród szeregu potencjalnie możliwych do przyjęcia form organizacyjnych wykonywania nowych obowiązków ustawowych (takich jak: samodzielne wykonywanie ich przez Wydziały Urzędu Miasta Krakowa albo powierzenia ich wykonywania Zarządowi Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie albo nowo utworzonej jednostce organizacyjnej Gminy w formie jednostki budżetowej) przyjęta uchwałą RMK forma zapewni najbardziej ekonomicznie efektywne wykonywanie przez Gminę tych obowiązków.

O powierzeniu komunalnej spółce Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Spółka z o.o. z siedzibą w Krakowie (stworzonej w celu wykonywania zadań własnych Gminy w zakresie utrzymania porządku i czystości oraz gospodarowania odpadami komunalnymi) do realizacji zadania zorganizowania i zarządzania gminnym systemem gospodarowania odpadami komunalnymi, zdecydował potencjał tej Spółki w zakresie wiedzy i doświadczenia w gospodarowaniu odpadami komunalnymi. Nadto wzięto pod uwagę posiadane przez tę spółkę zaplecze finansowe, personalne, techniczno-sprzętowe i organizacyjne, którym nie dysponuje żadna inna jednostka organizacyjna gminy. Istotne znaczenie ma – ustalony w wyniku przeprowadzonych wnikliwych analiz finansowych (wraz z symulacjami kosztów utworzenia i zarządzania przedmiotowym systemem w poszczególnych wariantach organizacyjnych realizacji przez Gminę tego zadania) – fakt, że przyjęte rozwiązanie okazało się być najmniej kosztownym dla Gminy Miejskiej Kraków. Pozwoli to – poprzez niższe nakłady na koszty funkcjonowania samego systemu – na ustalenie wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi płaconej Gminie przez właścicieli nieruchomości na najniższym możliwym poziomie.

Równocześnie, z analogicznych przyczyn ekonomiczno-organizacyjnych, zasadnym jest powierzenie Miejskiemu Przedsiębiorstwu Oczyszczania Spółka z o.o. w Krakowie wykonywanie dalszych obowiązkowych zadań własnych Gminy wynikających z przepisów ustawy, ściśle powiązanych z wyżej opisanymi zadaniami, w zakresie utrzymania porządku i czystości na terenie Gminy, m.in. zadań utrzymania czystości i porządku na drogach publicznych i wewnętrznych położonych na nieruchomościach będących własnością i pozostających we władaniu Gminy Miejskiej Kraków lub Skarbu Państwa oraz na

placach i terenach otwartych oraz utrzymania czystości i porządku na przystankach komunikacyjnych, których właścicielem lub zarządzającym jest Gmina Miejska Kraków, a które położone są przy drogach publicznych bez względu na kategorię tych dróg oraz zbierania, transportu i unieszkodliwiania zwłok bezdomnych zwierząt oraz znakowania obszarów dotkniętych lub zagrożonych chorobą zakaźną zwierząt.

Uchwała o powierzeniu Miejskiemu Przedsiębiorstwu Oczyszczania sp. z o.o. obowiązkowych zadań własnych Gminy Miejskiej Kraków w zakresie



utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy jest bez wpływu na dochody i wydatki Miasta, nie wymaga zwiększenia zatrudnienia do obsługi realizacji zadania, nie wymaga poniesienia innych dodatkowych wydatków na funkcjonowanie Urzędu Miasta Krakowa, w szczególności w sprzęt informatyczny, oprogramowanie, wyposażenie oraz nie będzie powodować w przyszłości innych dodatkowych kosztów niż ponoszone przed jej wprowadzeniem.

UCHWAŁA O INDYWIDUALNYM ZAŁATWIANIU SPRAW...

Dla umożliwienia MPO prawidłowego i skutecznego wykonywania powierzonych jej przez Gminę zadań, koniecznym stało się wyposażenie organu wykonawczego spółki, tj. jej zarządu, w trybie art. 39 ust. 4 ustawy o samorządzie gminnym, w umocowanie do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej wynikających ze znowelizowanych przepisów ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach co zostało uchwalone w kolejnej Uchwale RMK. Wyposażenie zarządu spółki – jako działającego na rzecz gminy – zarządcy gminnego systemu gospodarki odpadami komunalnymi w mieście – w umocowanie do załatwiania wyżej opisanych spraw ma na celu zapewnienie skutecznej realizacji przez tę spółkę powierzonych jej do wykonywania przez gminę obowiązkowych zadań własnych gminy z zakresu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy.

Uchwała w sprawie upoważnienia zarządu MPO do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej jest bez wpływu na dochody i wydatki miasta, tak jak w przypadku poprzedniej uchwały.

ODBIÓR ODPADÓW NIE TYLKO OD MIESZKAŃCÓW

Trzecia Uchwała RMK dotyczy odbierania odpadów od właścicieli nieruchomości położonych na terenie Gminy Kraków na których nie zamieszkują

mieszkańcy, a powstają odpady komunalne. Taki obowiązek nakłada art. 6c ust. 1 znowelizowanej ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. Gminy zostały zobowiązane do zorganizowania – najpóźniej z dniem 1 lipca 2013 roku – odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy, a w następstwie czego, także przyjęcia na siebie odpowiedzialności za dalszy los tych odpadów. Ust. 2 cytowanego przepisu ustawy przewiduje natomiast uprawnienie dla rad gmin, do postanowienia, w drodze uchwały stanowiącej akt prawny miejscowego, o odbieraniu odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne.

Przedmiotowe rozwiązanie ma zapewnić objęcie stworzonym w gminie gminnym systemem gospodarki odpadami komunalnymi wszystkich źródeł powstawania odpadów komunalnych. Takie rozwiązanie pozwoli na „uszczelnienie” obiegu tych odpadów i gospodarki nimi oraz na objęcie władztwem gminy całego strumienia odpadów komunalnych, w tym odpadów komunalnych powstających u przedsiębiorców i w instytucjach użyteczności publicznej, powstających na terenie gminy. Jest to niezbędne do wywiązania się z – wynikających z przepisów ustawy – obowiązków w zakresie terminowego osiągnięcia odpowiednich poziomów recyklingu i przygotowania do ponownego użycia powstających odpadów komunalnych oraz terminowego ograniczenia do właściwego poziomu masy odpadów ulegających biodegradacji przekazywanych do składowania. Podkreślenia wymaga, iż niespełnienie przedmiotowych obowiązków rodziłoby konieczność poniesienia wysokich kar finansowych, wynikających z art. 9z ust. 2 i ust. 3 w związku z art. 9x ust. 3 ustawy.

Proponowane rozwiązanie zwiększy efektywność gminnego systemu gospodarowania odpadami komunalnymi poprzez zdyskontowanie efektu skali i synergii oraz optymalizowanie rozwiązań logistycznych i technologicznych (m.in. minimalizację uciążliwości dla środowiska naturalnego), a co za tym idzie racjonalizowanie kosztów jednostkowych systemu.

Ponadto zastosowanie takiego rozwiązania pozwoli zwiększyć strumień odpadów komunalnych kierowany do regionalnych instalacji zagospodarowania odpadów (przede wszystkich gminnych) wskazanych w Planie Gospodarki Odpadami Województwa Małopolskiego 2014, realizowanych ze środków publicznych i środków Unii Europejskiej, jednocześnie zapewniając im trwałość produktu. Objęcie systemem właścicieli nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy a powstają odpady komunalne spowoduje zwiększenie dochodów miasta z tytułu opłat wnoszonych przez właścicieli nieruchomości (zarządców). Jednocześnie, w związku z koniecznością odbioru i zagospodarowania odpadów wzrosną wydatki miasta.

Ważnym jest, że omawiane uchwały radni Miasta Krakowa przyjęli zdecydowaną większością głosów, ponad podziałami politycznymi. To dopiero początek uchwał RMK, które otwierają drogę do dalszych posunięć legislacyjnych Samorządu Krakowskiego o których zamierzamy informować Czytelników w kolejnych publikacjach już po podjęciu uchwał przez Radę Miasta Krakowa. Nie ulega wątpliwości, że są to sprawy bardzo istotne dla mieszkańców, bo będą dotyczyły m.in. ustalenia opłat za odbiór i wywóz odpadów. (SP)

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

MATEMATYKA KOREPETYCJE

507 869 805

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (31 III–20 IV). Jesteś bystrym obserwatorem tego, co dzieje się wokół i stosownie do oceny sytuacji zmieniasz też poglądy. To bardzo pozytywne, nowatorskie nastawienie do rzeczywistości powinno zostać docenione przez szefa.

BYK (21 IV–20 V). Uporałeś się już z rodzinnymi problemami i teraz będziesz mieć sporo czasu wyłącznie dla siebie. Zapowiada się dobry wypoczynek z dala od zgiełku miasta i wciśbiskich znajomych. Pełny luz i okazja na regenerację organizmu.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Nie przykładasz wagi do konwenansów i nie przejmujesz się tym co myślą o Tobie inni. Bierziesz życie „jak leci”

i nie zamierzasz niczego zmieniać. Najbliższe dni zapowiadają się bardzo rozrywkowo i niebanalnie.

RAK (22 VI–22 VII). Jesteś z natury niezłym psychologiem, masz świetną intuicję. W związku z tym możesz w porę przewidzieć i uniknąć niepotrzebnych kłopotów. Tym razem zachowaj czujność wobec dyskusji o rodzinnych finansach.

LEW (23 VII–22 VIII). Odzyskujesz powoli humor i siłę do działania. Melancholia i dystans wobec otoczenia powoli znikają. Ten sympatyczny nastrój sprawi, że pomyślisz o urlopie i wspaniale spędzisz najbliższe tygodnie lata.

PANNA (23 VIII–22 IX). Zaczyna się dla Ciebie zupełnie nowy okres

w życiu. Znacznie poprawi się twoja sytuacja materialna. Będziesz miał więcej czasu na zajęcia natury intelektualnej. A do tego jeszcze będzie Ci dopisywać dobre zdrowie – to pełnia szczęścia.

WAGA (23 IX–22 X). Masz wiele wątpliwości co do bliskich osób, nie jesteś pewien, czy można im zaufać. To rodzi chłód we wzajemnych relacjach. Być może jednak intuicja Cię tu nie zawodzi i na wszelki wypadek lepiej być ostrożnym.

SKORPION (23 X–21 XI). Wierzyś w swoją dobrą gwiazdę. To dobry znak, bo jak mówią, wiara przenosi góry. Twoje plany życiowe budowane są na mocnych podstawach i zwłaszcza w sprawach finansowych uda Ci się wiele osiągnąć.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Poczyniłeś wiele starań, by wejść w układy biznesowe. Kosztowało to sporo trudu, zachodów, ale możesz liczyć na wsparcie jeśli będzie po-

trzebne. Korzystaj ze sprzyjających okazji i koleżeńskich pomocy.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Spotkanie z dawno niewidzianą, sympatyczną krewną wniesie wiele ożywienia w rodzinie i w Twoich towarzyskich kontaktach. Będziesz świetnie się bawić, a przy ognisku powspominacie także stare, dobre czasy.

WODNIK (20 I–18 II). Mimo pięknej pogody i uroków lata nie zamierzasz zbyt długo leniuchować. Już planujesz w swoim środowisku zawodowym wystąpić z nowymi propozycjami i znaleźć współników do realizacji przedsięwzięcia.

RYBY (19 II–20 III). Nie jest to dobry czas na inwestycje, większe zakupy. Nie spiesz się więc, dobrze przygotuj się do zadania. Jeśli to konieczne, trzeba będzie przejściowo zaciągnąć też pasę, by w przyszłości osiągnąć zamierzony cel.

SAMANTA

HUTNIK NOWA HUTA N. WISNIEC

MECZ O MISTRZOSTWO W LIGI ŚWIĘTOKRZYSKO-MALOPOLSKIEJ

SOBOTA, 11 SIERPNIA 2012 R., GODZ. 17:00

STADION MIEJSKI HUTNIK KRAKÓW
UL. PTASZYCKIEGO 4

BILETY: 10zł (NORMALNE) 5zł (ULGOWE)

BILETY DO NABYCIA W KASACH STADIONU W DNIU MECZU

ZAPRASZAMY:

HUTNIK, POLSKA, LECHIA, CRACOVIA, ZAKSZA, WISLA, GONIM, KOSCELE, POLSKA, LECHIA, CRACOVIA, ZAKSZA, WISLA, GONIM, KOSCELE

JUNKERS VAILLANT **SERWIS**

✓ **ARISTON** ✓ **NECKAR**
✓ **TERMET** ✓ **S. DUVAL**

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.

GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smpegorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29

CENY OD 4761 PLN

Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl

W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie!

WARZYWA W MIODZIE

Składniki: cukinia, bakłażan, papryka, 2 cebule, garść pomidorków koktajlowych, 2 gałązki rozmarynu, 5 gałązek tymianku, oliwa, po 2 łyżki miodu i octu balsamicznego, sos tabasco, sól, pieprz.

Pokroić bakłażan i cukinię. Posolić bakłażan, gdy puści sok – osuszyć. Pokroić paprykę bez gniazd nasiennych. Pociąć cebulę. Warzywa posypać solą i pieprzem, polać octem, oliwą, miodem i kilkoma kroplami tabasco. Wsypać zioła. Wymieszać, odstawić do lodówki na 15 minut. Warzywa osączyć z marynaty, grillować 20 minut smarując nią.

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Prawdziwi przyjaciele to ci, którzy bezinteresownie pragną dobra swoich przyjaciół.

— Arystoteles

§ Akta sprawy... Atrakcyjny złom to duże kłopoty

Nie zawsze pamiętamy, że to co tanie, bywa w ostatecznym rozrachunku – bardzo drogie. I spotkało to jednego z krakowian, który za złe parkowane ma spore problemy natury celno-finansowej oraz karnej. A wszystko przez to, że jego marzeniem był leciwy sportowy mercedes. Za którego nie zapłacił sporego cla i którego w Polsce nie zarejestrował.

Rok temu mieszkaniec jednego z nowohuckich osiedli przez ponad pół roku pracował w Niemczech. Jako złota rączka nie narzekał na brak zatrudnienia, ani na zarobki. I mógł wracając do kraju kupić sobie samochód. I to całkiem nowy. Jednak jego marzenia były nieco bardziej oryginalne i nie zamierzał przyjechać typowym golfem czy tanim oplem, bądź typowym „japończykiem”. Już wcześniej był ogromnym fanem marki mercedes – i to tych z przełomu lat 80 i 90. I postanowił sobie taki sportowy samochód konkretnie coupe A124 sprawić. I to z potężnym ośmiocylindrowym silnikiem o mocy dobrze ponad 250KM.

Pojazd był doskonale zadbane i sprzedawany w bardzo okazjonalnej cenie. Jedynym problemem było to, że miał 14 lat – a sprowadzanie do Polski aut starszych i to jeszcze o tak potężnym silniku, to bardzo duży koszt.

Leszek T. zastanawiał się, jak wwieźć swój nabytek do kraju. Aby go bezproblemowo zarejestrować. Ponieważ nie był to jeszcze pojazd zabytkowy, dlatego konieczne było wykorzystanie jakiejś „luki” w przepisach. Pomógł mu w tym za jedyne 200 euro znajomy posiadający obywatelstwo niemieckie. Ponieważ w tym samym terminie wybierał się do rodziny na Śląsk, zaproponował, że to on wjedzie tym autem, co mu wolno i odda je potem prawowitemu właścicielowi. I ten postara się załatwić wszelkie formalności. Tak też się stało, kierowca mercedesa przejechał granicę, przyjął zalecenia celników, że po kilku miesiącach w razie chęci pozostania w Polsce musi auto zarejestrować i oczywiście zapłacić stosowne celne opłaty. Oczywiście tak się nie stało, auto dojechało do Katowic, zmieniło kierowcę, który dojechał nim szczęśliwie do Krakowa.

Pan T. wrócił do swej pracy, zrobił na kolegach wrażenie mercedesem z otwieranym elektrycznie dachem, licznymi elektronicznymi bajetkami i potężnym silnikiem. Problem, że kiedy dowiedział się o kosztach przerejestrowania uznał, że jest to kompletnie nieopłacalne. I jeździł na niemieckich tablicach. Miał szczęście, że nigdy nie był zatrzymywany przez policję. Niestety pewnego wiosennego dnia tego roku ta passa się skończyła. I to przez głupie parkowanie w centrum Krakowa. I ze względu na niemiecką rejestrację auto nie zostało zaopatrzone w wezwanie do zapłaty, ale strażnicy założyli na kole blokadę.

Gdy zadzwonił po nich, ci dopatrzyli się nieprawidłowości celnych oraz własnościowych i wezwali na pomoc policję. No i pan Leszek po kilkugodzinnych przesłuchaniach wrócił do domu tramwajem. A teraz czeka na sprawę sądową. Gorzej, że nie może specjalnie liczyć, aby jego ukochany samochód był jeszcze kiedykolwiek jego własnością. Może się za to spodziewać przynajmniej grzywny, a w najgorszym wypadku wyroku w zawieszeniu. (mar)

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI NR 1

Sp. z o.o.
działająca na terenie

KRAKOWA I NOWEJ HUTY

tel. 12 637 27 01 tel./faks 12 636 37 75

www.zarzacanieruchomosci.krakow.pl
e-mail: adm1@zarzacanieruchomosci.krakow.pl

**OFERUJE USŁUGI Z ZAKRESU ZARZĄDZANIA NIERUCHOMOŚCIAMI
WRAZ Z OBSŁUGĄ FINANSOWO-KSIĘGOWĄ**